



EWZF528WE

SQ	Udhëzimet për përdorim Lavatriçe	2
HR	Upute za uporabu Perilica rublja	32
MK	Упатство за ракување Машина за перење	61
SR	Упутство за употребу Машина за прање рубља	93
SL	Navodila za uporabo Pralni stroj	124



Mirë se vini në Electrolux! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Në përpjekjet tona për të qenë ekologjikë, ne jemi duke reduktuar asetet e letrës dhe po ofrojmë manuale të plota përdorimi në internet. Aksesoni manualin tonë të plotë të përdorimit në electrolux.com/manuals



Merrni këshilla të përdorimit, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve, shërbimin dhe riparimin në electrolux.com/support



Blini aksesore, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen tuaj në electrolux.com/shop

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. TË DHËNA PËR SIGURINË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	4
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT	7
4. INFORMACIONI TEKNIK	8
5. INSTALIMI	8
6. PANELI I KONTROLLIT	11
7. OPSIONET	12
8. SKICA E PROGRAMEVE.....	14
9. CILËSIMET	17
10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM	18
11. KUJDESI DHE PASTRIMI	21
12. VLERAT E KONSUMIT	25
13. UDHËZUES I SHPEJTË	26
14. KODET E ALARMEVE DHE DEFEKTET E MUNDSHME.....	30
15. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	31

1. ⚠ TË DHËNA PËR SIGURINË



Përpara fillimit të instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh

ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.

- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje është vetëm për larjen dhe tharjen e rrobave të llojit shtëpiak që lahen në lavatriçe.
- Kjo pajisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo pajisje mund të përdoret në zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Ngarkesa maksimale e pajisjes është 8 kg. Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të çdo programi (referojuni kapitullit "Programet").

- Presioni i punës i ujit në pikën e hyrjes së ujit nga lidhja e daljes duhet të jetë midis 0,5 bar (0,05 MPa) dhe 10 bar (1.0 MPa).
- Vrima e ajrimit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dyshemeje.
- Pajisja duhet të lidhet me furnizimin me ujë duke përdorur kompletin e ri të tubave që vjen me pajisjen ose komplete të tjera të reja tubash të ofruara nga qendra e autorizuar e shërbimit.
- Zorrat e vjetra nuk duhen ripërdorur.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.
- Mos përdorni spërkatës me ujë me presion të lartë dhe/ose avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



Instalimi duhet të jetë në përputhje me rregulloret përkatës kombëtare.

- Hiqni të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit duke përfshirë furçën prej gome dhe distancatorin plastik.
- Mbajini bulonat e transportit në një vend të sigurt. Nëse pajisja do të transportohet në të ardhmen, ata duhet të vendosen për të bllokuar kazanin për të parandaluar dëmtimet e brendshme.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni

gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.

- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e instaloni ose mos e përdorni pajisjen kur temperatura mund të jetë më e ulët se 0°C ose kur ekspozohet ndaj kushteve atmosferike.
- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Sigurohuni që ndërmjet pajisjes dhe dyshemesë të qarkullojë ajër.

- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përhershëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një nivelse. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.
- Mos e instaloni pajisjen direkt mbi një piletë në dysheme.
- Mos spërkatni ujë mbi pajisje dhe mos e ekspozoni atë ndaj lagështirës së tepërt.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend ku dera e pajisjes nuk mund të hapet plotësisht.
- Mos vendosni një enë të mbyllur për të grumbulluar ujin që mund të rrjedhë nën pajisje. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për t'u siguruar se cilët aksesore mund të përdoren.

2.2 Lidhja elektrike

PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje është krijuar për t'u instaluar / lidhur me një lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablllo zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllon elektrike. Nëse kabllloja elektrike duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Mos e prekni kabllon elektrike ose spinën e rrymës me duar të lagura.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabllloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.

2.3 Lidhja e shkarkimit të ujit

- Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.
- Mos u shkaktoni dëmtim tubave të ujit.
- Përpara lidhjes me tuba të rinj, tubat që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë, aty ku janë kryer punime riparimi ose janë

vendosur pajisje të reja (sahate uji, etj.), lëreni ujin të rrjedhë derisa të jetë i kthjellët dhe i pastër.

- Sigurohuni që të mos ketë rrjedhje të dukshme uji gjatë dhe pas përdorimit të parë të pajisjes.
- Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zëvendësimin e zorrëve të hyrjes së ujit.
- Gjatë shpaktimit të pajisjes, ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh për shkak të testimit të pajisjes me ujë në fabrikë.
- Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit për zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.
- Sigurohuni që rubineti të jetë i arritshëm pas montimit.

2.4 Përdorimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, dëgjieje ose dëmtimi të pajisjes.

- Ndiqni udhëzimet e sigurisë në ambalazhin e detergjentit.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos lani pëlhura që janë të ndotura shumë me vajra, graso apo substanca të tjera vajore. Mund të dëmtojë pjesët prej gome të pajisjes. Lajini paraprakisht me dorë këto pëlhura përpara se t'i ngarkoni në pajisje.
- Mos përdorni aroma rrobash për të shmangur rrezikun e dëmtimit të pjesëve plastike dhe prej gome të pajisjes.
- Mos e prekni xhamin e derës gjatë kohës që pajisja është në punë e sipër. Xhami mund të nxehet.
- Sigurohuni që të keni hequr të gjitha objektet metalike nga rrobat.

2.5 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: motori dhe karbonçinat e motorit, transmisioni mes motorit dhe kazanit, amortizatorët dhe sustat, kazanit i larjes, grupi i pasmë i kazanit dhe kushinetat përkatëse, ngrohësit dhe elementet e ngrohjes, duke përfshirë pompat e nxehtësisë, tubacionet dhe pajisjet përkatëse duke përfshirë zorrët, valvulat, filtrat dhe bllokuesit e ujit, qarqet elektrike, ekranet elektrike, çelësat e presionit, termostatet dhe sensorët, softuerët dhe firmuerët duke përfshirë softuerin e rivendosjes, derën, menteshën dhe guarnicionet e derës, guarnicionet e tjera, grupin e kyçjes së derës, mjetet periferike plastike si p.sh. foletë e detergjentit. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.
- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.

- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

2.6 Eliminimi i pajisjes



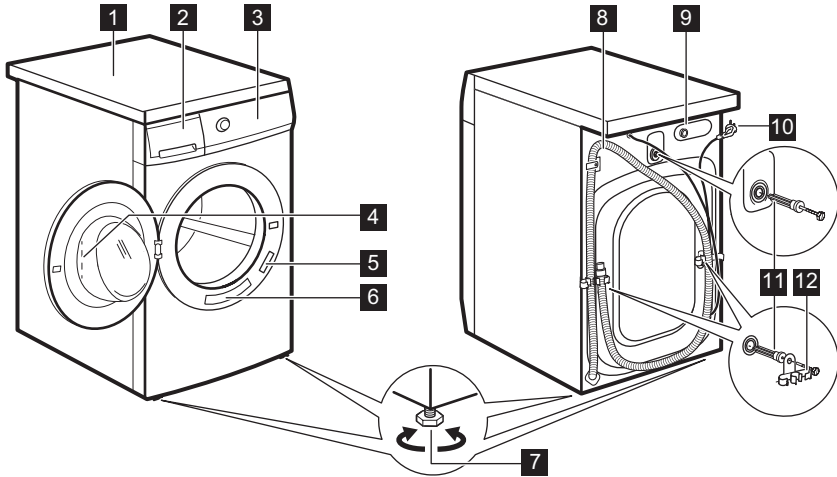
PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.
- Priteni kabllon e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.
- Hidheni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

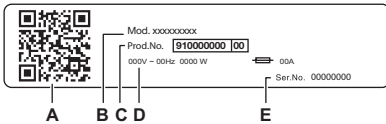
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

3.1 Përmbledhja e funksioneve të pajisjes



- 1 Pjesa e sipërme
- 2 Foleja e detergjentit
- 3 Paneli i kontrollit
- 4 Doreza e derës
- 5 Etiketa e specifikimeve
- 6 Ngjithësja e kujtuesit të shpejtë
- 7 Këmbët për nivelimin e pajisjes

- 8 Tubi i shkarkimit
- 9 Lidhja e tubit të furnizimit me ujë
- 10 Kordoni elektrik
- 11 Bulonat transit
- 12 Suporti i tubit



Pilaka e të dhënave raporton:

- A. Kodi QR
- B. Emri i modelit
- C. Numri i produktit
- D. Specifikimet elektrike
- E. Numri serial

Skanoi **kodin QR** në pajisje për të regjistruar produktin tuaj dhe për të përfitur sa më shumë prej tij.

- Aksesori detajet e pajisjes tuaj, dokumentacion dhe artikuj sesi të përdorni veçoritë më të mira (Manuali i përdorimit është gjithashtu i disponueshëm në electrolux.com/manuals)
- Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacion për shërbimin dhe riparimin (gjithashtu të disponueshëm në electrolux.com/support)
- Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshme në electrolux.com/shop)

4. INFORMACIONI TEKNIK

Përmasat	Gjerësia / Lartësia / Thellësia totale	59,6 cm /84,7 cm /57,7 cm
Lidhja elektrike	Tensioni Overall power Fuse Frekuenca	230 V 1900 W 10 A 50 Hz
Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguruar prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia		IPX4
Presioni i furnizimit me ujë	Minimal Maksimal	0.5 bar (0.05 MPa) 10 bar (1.0 MPa)
Furnizimi me ujë ¹⁾		Ujë i ftohtë
Ngarkesa maksimale	Të pambukta	8 kg

1) Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me një rubinet me 3/4" filetim.

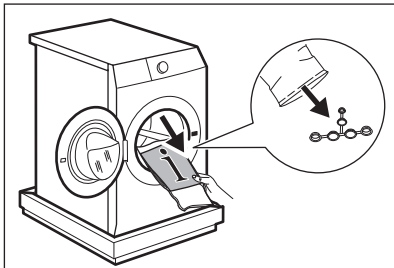
5. INSTALIMI

⚠ PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

5.1 Shpaketimi

1. Hapeni derën. Nxirrni të gjitha rrobat nga kazani.

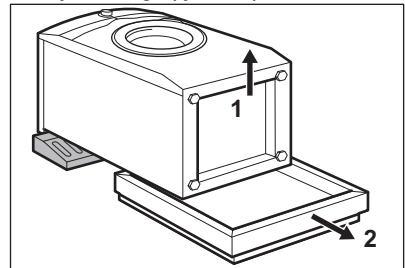


⚠ KUJDES!

Aksesorët që keni marrë bashkë me pajisjen mund të variojnë në varësi të modelit.

2. Vendoseni elementin e paketimit në dyshe me prapa pajisjes dhe uleni me kujdes mbi pjesën e saj të pasme. Hiqni

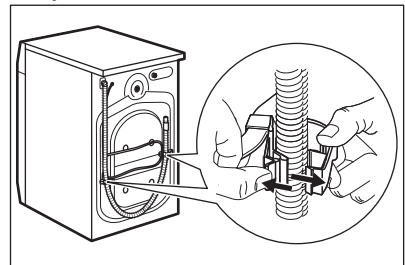
mbrojtësen nga pjesa e poshtme.



⚠ KUJDES!

Mos e shtrini lavatriçen nga ana e përparme.

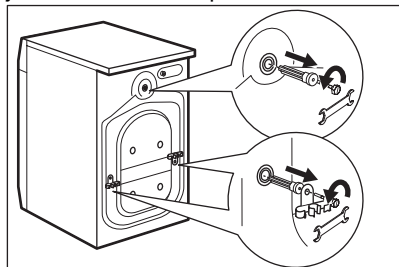
3. Vendosni pajisjen pas në pozicion vertikal. Hiqni kabllon e furnizimit me energji dhe zorrën e shkarkimit nga mbajtëset e zorrës.



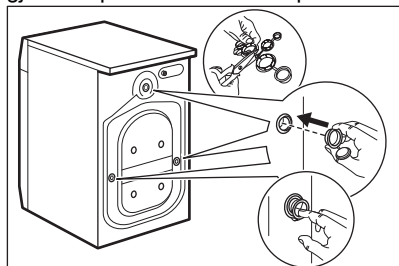
⚠ PARALAJMËRIM!

Ka mundësi të shihni të derdhet ujë nga zorra e shkarkimit. Kjo ndodh sepse makina larëse është testuar në fabrikë.

4. Hiqni tre bulonat e transportit dhe nxirrni jashtë distancatorët plastikë.



5. Vendosni nëpër vrima tapat plastike që gjeni në qesën e manualit të përdorimit.



Rekomandojmë ta mbani të gjithë ambalazhin dhe bulonat e transportit për çdo rast kur ju duhet ta transportoni pajisjen.

5.2 Informacion për instalimin

Pozicionimi dhe nivelimi

Rregulloni pajisjen saktësisht për të parandaluar dridhjen, zhurmën dhe lëvizjen e pajisjes kur është në punë.

1. Instalojeni pajisjen mbi një dysheme të fortë e të sheshtë. Pajisja duhet të jetë e niveluar dhe e palëvizshme. Kontrolloni që pajisja të mos prekë murin apo pajisje të tjera dhe që të ketë qarkullim të ajrit poshtë pajisjes.

2. Lironi ose shtrëngoni këmbëzat për të rregulluar nivelin. Të gjitha këmbët duhet të qëndrojnë mirë mbi dysheme.

⚠ PARALAJMËRIM!

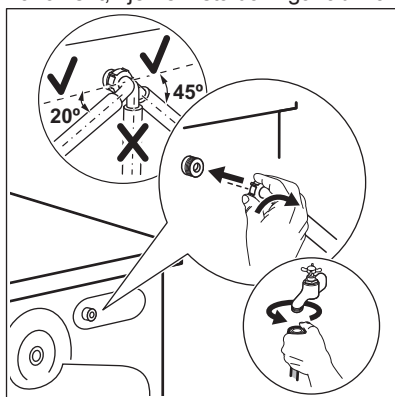
Mos vendosni materiale prej kartoni, druri ose të ngjashme poshtë këmbëve të pajisjes për të përshtatur nivelin.

Zorra e futjes së ujit

⚠ KUJDES!

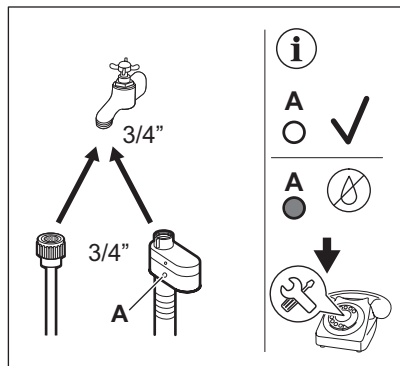
Sigurohuni që zorrët të mos kenë dëmtime dhe që të mos ketë rrjedhje nga vendet e bashkimit. Mos përdorni zorrë zgjatuese nëse zorra e hyrjes së ujit është tepër e shkurtër. Kontaktoni qendrën e servisit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës së furnizimit.

1. Lidhni zorrën e hyrjes së ujit me pjesën e pasme të pajisjes nëse ka nevojë. Zakonisht, vjen e instaluar nga fabrika.



2. Pozicionojeni atë majtas ose djathtas në varësi të pozicionit të rubinetit të ujit. Sigurohuni që zorra e hyrjes së ujit të mos jetë në pozicion vertikal.
3. Nëse është e nevojshme, lironi dadon unazë për ta vendosur në pozicionin e duhur.
4. Disa modele mund të përmbajnë zorrën e hyrjes me pajisje për ndalimin e ujit. Parandalon çdo rrjedhje në zorrë për shkak të vjetërimit të natyrshëm të saj. Sektori në dritare tregon këtë gabim A. Nëse kjo ndodh, mbyllni rubinetin e ujit dhe kontaktoni me qendrën e autorizuar

të shërbimit për informacion mbi zëvendësimin e zorrës.



5. Lidhni fundin tjetër të zorrës së hyrjes së ujit TË FTOHTË te rubineti i ujit të ftohtë me filetim 3/4".

⚠ PARALAJMËRIM!

Uji i hyrjes nuk duhet të kalojë 25 ° C.

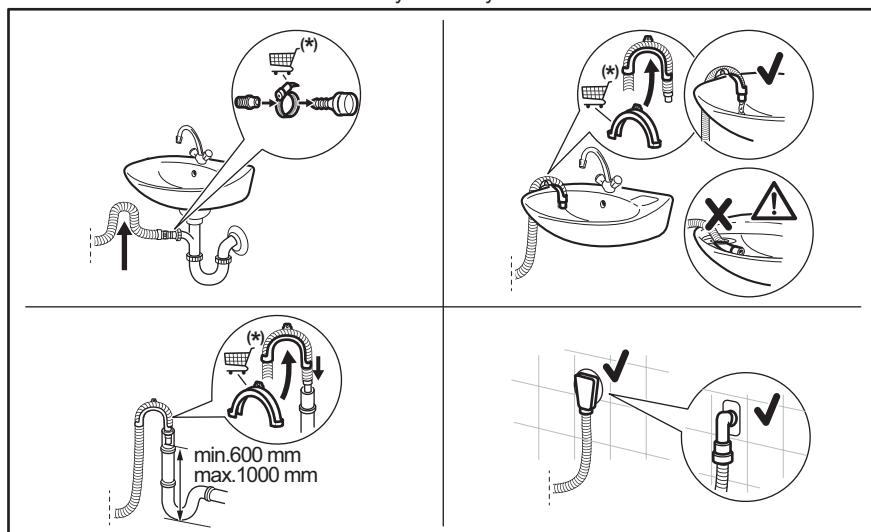
Shkarkimi i ujit

Zorra e shkarkimit duhet të qëndrojë në një lartësi jo më të vogël se 60 cm dhe jo më të madhe se 100 cm.



Ju mund ta zgjasni zorrën e kullimit në maksimumi 400 cm. Kontaktoni qendrën e autorizuar të servisit për të blerë zorrën tjetër të kullimit dhe zgjatimin.

Zorra e shkarkimit mund të lidhet në mënyra të ndryshme:



* Pjesët e këmbimit mund të ndryshohen pa paralajmërim.

Sigurohuni që tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.

Lidhni zorrën e shkarkimit me spigotën dhe shtrëngojeni me një fashetë. Sigurohuni që tubi i shkarkimit të krijojë një hark për të parandaluar që copëzat të futen në pajisje nga lavamani.

Pozicionojeni zorrën direkt në një tub shkarkimi të futur në murin e dhomës dhe shtrëngojeni me fashetë.

Pa udhëzuesin e zorrës plastike, me një spigotë për lavaman- Vendoseni zorrën e shkarkimit në spigotë dhe sigurojeni me një fashetë.

Zorra e shkarkimit mund të përkulet në formë U dhe të vendoset rrotull udhëzuesit plastik. Në cepin e një lavamani - Shtërngojeni udhëzuesin me rubinetin e ujit ose në mur.



Sigurohuni që udhëzuesi plastik të mos lëvizë kur pajisja shkarkon dhe fundi i zorrës së shkarkimit të mos jetë i zhytur në ujë. Mund të kthehet ujë i ndotur brenda në pajisje. Blini aksesore nga distributori lokal.

Në një tub vertikal me vrimë ajrimi - Fusni zorrën e shkarkimit direkt në një tub shkarkimi ose tub vetikal



Gryka e zorrës së shkarkimit duhet të ajroset gjithmonë, pra diametri i brendshëm i tubit të shkarkimit (min. 38 mm - min. 1,5") duhet të jetë më i madh se diametri i jashtëm i zorrës së shkarkimit.

5.3 Lidhja elektrike

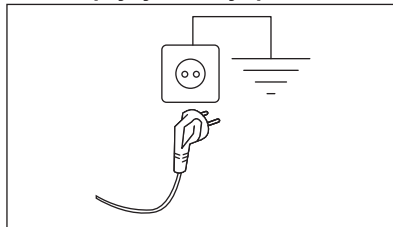
Në fund të instalimit mund të futni spinën në prizë.

Pllaka e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë specifikimet e

nevojshme elektrike. Sigurohuni që të jenë në pajtim me rrjetin kryesor elektrik.

Kontrolloni që instalimi elektrik i shtëpisë suaj mund ta përballojë ngarkesën maksimale të kërkuar, duke marrë parasysh çdo pajisje tjetër në përdorim.

Lidheni pajisjen në një prizë me tokëzim.



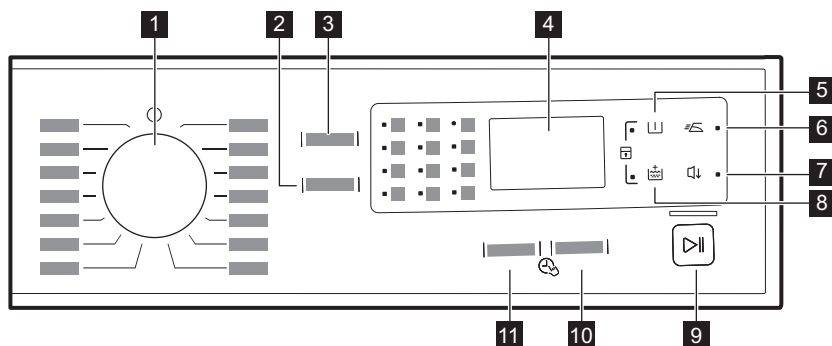
Kabloja e rrjetit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.

Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me qendrën tonë të autorizuar të shërbimit.

Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin nga mosrespektimi i masave të mësipërme paraprake të sigurisë.




6. PANELI I KONTROLLIT

6.1 Përshkrimi i panelit të kontrollit

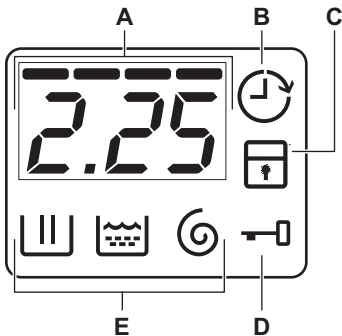





1 Çelësi i programeve




2 Spin fusha me prekje e pakësimit

- 3 Temperature fusha me prekje
- 4 Ekрани
- 5 Paralarja fusha me prekje 
- 6 Hekurosje e lehtë fusha me prekje 
- 7 Natë fusha me prekje 

6.2 Ekрани



- 8 Shpëlarje shtesë fusha me prekje 
- 9 Fillo/Pusho fusha me prekje 
- 10 Delay Start fusha me prekje
- 11 Time Save fusha me prekje 

- A. Zona e kohës:
 - Koha e programit.
 - Kodet e alarmit. Referojuni kapitullit "Zgjidhja e problemeve" për përshkrimin e tyre.
 - Niveli i Time Save "-----".
 - Trguesi i orëve totale të punës të pajisjes. Referojuni seksionit "Numëruesi i orëve të punës" në paragrafin "Cilësimet" për më shumë detaje.
- B. Treguesi i Nisjes me vonesë.
- C. Treguesi i Bllokimit për fëmijët.
- D. Treguesi i Bllokimit të derës:
 - Është i ndezur, nuk mund ta hapni derën.
 - Është i fikur, mund ta hapni derën.
 - Po pulson, nuk mund ta hapni derën. Prisni disa minuta derisa treguesi të fiket.
- E. Treguesit e fazës së larjes.
 - : faza e larjes
 - : faza e shpëlarjes
 - : faza e centrifugës

7. OPSIONET

7.1 Temperature

Vendosni këtë opsion për të ndryshuar temperaturën e parazgjedhur.

Treguesi  = ujë i nxehtë + i ftohtë.

Treguesi i temperaturës së vendosur ndizet.

7.2 Spin

Me këtë opsion ju mund të ndryshoni shpejtësinë e parazgjedhur të centrifugimit.

Drita treguese e shpejtësisë së vendosur ndizet.

Opsionet shtesë të centrifugimit:

Pa centrifugim

- Vendosni këtë opsion për të çaktivizuar të gjitha fazat e centrifugimit. Disponohet vetëm faza e shkarkimit.
- Treguesi përkatës ndizet.
- Vendosni këtë opsion për pëlhuara shumë delikate.

- Faza e shpëlarjes përdor më shumë ujë për disa programe larjeje.

Ndërprerje e shpëlarjes

- Vendosni këtë opsion për të parandaluar rrudhat e rrobave.
- Treguesi përkatës ndizet.
- Ka ujë në kazan kur përfundon programi.
- Kazani rrotullohet rregullisht për të parandaluar krijimin e rrudhave.
- Dera qëndron e bllokuar. Për të zhblokuar derën duhet të shkarkoni ujin.



Për ta shkarkuar ujin, referojini kapitullit "Në përfundim të programit".

7.3 Paralarja

Me këtë opsion mund të shtoni një fazë paralarjeje te një program larjeje.

Treguesi përkatës ndriçon.

- Përdoreni këtë funksion për të shtuar një fazë paralarjeje përpara fazës së larjes. Ky opsion rekomandohet për rrobat e ndotura shumë, veçanërisht nëse përmbajnë rërë, pluhur, baltë dhe grimca të tjera të ngurta.



Ky opsion mund të rrisë pak kohëzgjatjen e programit.

7.4 Hekurosje e lehtë

Pajisja lan dhe centrifugon rrobat me kujdes për të parandaluar krijimin e rrudhave.

Pajisja e ul shpejtësinë e centrifugimit, përdor më shumë ujë dhe e përshtat kohëzgjatjen e programit sipas llojit të rrobave.

Treguesi përkatës ndizet.

7.5 Shpëlarje shtesë

Me këtë opsion mund të shtoni disa shpëlarje sipas programit të zgjedhur të larjes.


Përdoreni këtë opsion për personat me alergji ndaj mbetjeve të detergjentit dhe me lëkurë të ndjeshme.



Ky opsion rrit kohëzgjatjen e programit.

Ndizet drita treguese përkatëse.

7.6 Natë

Të gjitha fazat e centrifugimit të ndërmjetme dhe përfundimtare anulohen dhe programi përfundon me ujë në kazan. Kjo ndihmon për të reduktuar rrudhosjen. Duke qenë se programi është shumë i heshtur, është i përshtatshëm për t'u përdorur gjatë natës kur disponohen edhe tarifa më të lira për energjinë elektrike. Në disa programe, shpëlarjet kryhen me më shumë ujë. Dera e furrës qëndron e mbyllur. Kazani rrotullohet rregullisht për të reduktuar rrudhosjen. Duhet të zbrazni ujin për të hapur derën. Nëse prekni Fillo/Pusho  butonin, pajisja kryen vetëm fazën e shkarkimit.





Pajisja e zbraz ujin automatikisht pas afro 18 orësh.


7.7 Delay Start


Me këtë opsion mund ta shtyni fillimin e programit deri në një kohë më të të volitshme.


Prekni në mënyrë të përsëritur butonin për të vendosur shtyrjen e kërkuar. Koha rritet me hapa prej 30 minutash deri në 20 orësh.

Në ekran shfaqet treguesi  dhe koha e zgjedhur e shtyrjes. Pasi prekni butonin Fillo/ Pusho , pajisja fillon numërimin mbrapsht dhe dera është e kyçur.

7.8 Time Save

Kur vendos një program larjeje, ekrani tregon kohëzgjatjen e parazgjedhur dhe  vija.

Prekni butonin Time Save  për të reduktuar kohëzgjatjen e programit sipas nevojave tuaja. Ekran shfaq kohëzgjatjen e re të programit dhe një numër vijash do të ulen përkatësisht:

 e përshtatshme për një ngarkesë të plotë me rroba me ndotje normale.

-- për të larë artikujt me ndotje të përditshme (rekomandohet maksimumi gjysmë ngarkese).

- për të larë shpejt artikujt pothuajse pa ndotje.


Time Save është i disponueshëm vetëm me programet në tabelë.


treguesi	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
----- 1)	■	■	■	■

treguesi	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
--	■	■	■	■
-	■	■	■	■

1) Kohëzgjatja e paracaktuar për të gjitha programet.

8. SKICA E PROGRAMEVE

Programi Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugimit Gama e shpejtësisë së centrifugimit	Ngarkesa maksimale	Përshkrimi i programit (Lloji i ngarkesës dhe niveli i ndotjes)
Eco 40-60 40°C 1)	1200 rpm (1200- 400 rpm)	8 kg	Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra të shpejta. Artikuj të ndotur normalisht. Konsumi i energjisë ulet dhe koha e programit të larjes zgjatet, duke siguruar rezultate të mira në larje.
Cottons 40°C 90°C - Ftohtë	1200 rpm (1200- 400 rpm)	8 kg	Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra. Artikuj me ndotje normale, të madhe dhe të lehtë.
Synthetics 30°C 60°C - Ftohtë	1200 rpm (1200- 400 rpm)	3 kg	Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera. Artikuj të ndotur normalisht.
Delicates 30°C 40°C - Ftohtë	1200 rpm (1200- 400 rpm)	2 kg	Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze dhe tekstile të përziera kërkojnë larje më delikate. Artikuj me ndotje normale dhe të lehtë.
Wool  40°C 40°C - Ftohtë	1200 rpm (1200- 400 rpm)	1.5 kg	Të leshta që lahen në makinë larëse, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile të tjera me simbolin e kujdesit "larje me dorë"2).
Denim 30°C 40 °C - Ftohtë	800 rpm (1200 - 400 rpm)	3 kg	Program special për xhinse me fazë delikate larjeje për të minimizuar zbehjen e ngjyrave dhe shenjat. Për kujdes më të mirë, rekomandohet një ngarkesë e reduktuar.

Programi Temperatura e parazgjedhur Diapazoni i temperaturës	Shpejtësia referencë e centrifugimit Gama e shpejtësisë së centrifugimit	Ngarkesa maksimal e	Përshkrimi i programit (Lloji i ngarkesës dhe niveli i ndotjes)
Sportswear 30°C 40°C - Ftohtë	1200 rpm (1200- 400 rrpm)	3 kg	Artikuj sintetikë dhe delikatë. Artikuj me ndotje të lehtë ose artikuj për freskim.
Spin/Drain	1200 rpm (1200-400 rpm)	8 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve delikate. Për të centrifuguar rrobat dhe për të shkarkuar ujin e kazanit.
Rinse	1200 rpm (1200- 400 rrpm)	8 kg	Për të shpëlarë dhe rrotulluar kazanin. Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Reduktoni shpejtësinë e centrifugimit sipas llojit të rrobave.
Dark Clothes 40°C 60°C - Ftohtë	1200 rpm (1200- 400 rrpm)	8 kg	Artikuj pambuku ose sende prej pëlhure të përziera me ngjyra të errëta. Artikuj të ndotur normalisht.
Anti-Allergy  60°C	1200 rpm (1200- 400 rrpm)	8 kg	Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program largon mikroorganizmat falë një faze larjeje me temperaturë që mbahet mbi 60°C për disa minuta. Kjo ndihmon në heqjen e mikrobeve, baktereve, mikroorganizmave dhe grimcave. Një fazë tjetër shpëlarjeje siguron heqjen siç duhet të mbejete të detergjentit dhe polenit/substancave alergjike. Në këtë mënyrë larja është më efektive.
14min Refresh 30°C	800 rpm (800- 400 rrrpm)	1.5 kg	Tekstile sintetike dhe të përziera. Artikuj të ndotur shumë pak dhe artikuj për të rifreskuar.
30min Wash 40°C 40°C - 30°C	1200 rpm (1200- 400 rrpm)	3 kg	Tekstile sintetike dhe të përziera. Artikuj të ndotur lehtë.
60min Wash 30°C 60°C - 30°C	1200 rpm (1200- 400 rrpm)	5 kg	Rrobat e pambukta dhe sintetike me ngjyra që nuk zbehen. Program i plotë larjeje që, brenda vetëm 60 minutash, lan rrobat e përditshme me ndotje intensive dhe garanton performancë të mirë në larje brenda një kohe të shkurtër.

1) Sipas Rregullores 2019/2023 të Komisionit të BE-së, ky program në 40 °C mund të pastrojë rrobat me ndotje normale të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.



Për temperaturën e arritur në rroba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumit".

Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.


2) Gjatë këtij cikli kazanit rrotullohet ngadalë për të garantuar larje delikate. Mund të duket që kazanit nuk rrotullohet fare ose nuk rrotullohet mirë, por është normale për këtë program.

Pajtueshmëria e opsioneve të programit

Programi	OPSIONET	Centrifuga								Time Save	Delay Start
Eco 40-60		■		■							■
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■					■	■	■
Wool		■	■	■					■		■
Denim		■	■	■		■	■	■			■
Sportswear		■	■	■	■	■	■	■			■
Spin/Drain		■	■								■
Rinse		■	■	■				■			■
Dark Clothes		■	■	■	■			■		■	■
Anti-Allergy		■	■	■	■			■			■
14min Refresh		■	■	■							■
30min Wash		■	■								■
60min Wash		■	■	■				■			■

Detergjentët e përshtatshëm për programet e larjes

Programi	Pluhur universal ¹⁾	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të leshta	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

Programi	Pluhur universal ¹⁾	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të lehta	Special
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.



▲ = Rekomandohet



-- = Nuk rekomandohet

9. CILËSIMET

9.1 Bilokimi për fëmijët




Me këtë opsion, mund të parandaloni që fëmijët të luajnë me panelin e kontrollit.

- Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, shtypni  dhe  në të njëjtën kohë derisa treguesi  të ndizet/të fiket. Mund ta aktivizoni këtë opsion:

- Pasi të shtypni : opsionet dhe çelësi i programit janë kyçur.
- Përpara se të shtypni : pajisja nuk mund të ndizet.

9.2 Shpëlarje shtesë e përhershme

Me këtë funksion mund të keni në mënyrë të përhershme një shpëlarje shtesë kur vendosni një program të ri.



- Për të **aktivizuar/çaktivizuar** këtë opsion, shtypni  dhe  në të njëjtën kohë derisa treguesi  të ndizet/fiket.

9.3 Sinjalet akustike

Sinjalet akustike funksionojnë kur:

- Programi ka përfunduar.
- Pajisja ka një defekt.

Për të **çaktivizuar/aktivizuar** sinjalet



akustike, shtypni  dhe  në të njëjtën kohë për 3 sekonda.



Nëse çaktivizoni sinjalet akustike, ato vazhdojnë të punojnë kur pajisja nuk funksionon siç duhet.

9.4 Matësi i orëve të punës

Mund të shikoni kohën totale të punës së pajisjes në orë, duke filluar që nga ndezja e parë. Kjo vlerë do të matë kohën e punës së cikleve (nuk përfshin kohën e pushimeve, kohën e shtyrjes së programit). Për të parë këtë vlerë, veproni si vijon:

- Ndizni pajisjen duke e rrotulluar çelësin e programit në Eco 40-60 pozicionin e programit (pozicioni i 1-rë në drejtim të akrepave të orës).
- Shtypni dhe mbani të shtypni butonin  dhe  për disa sekonda (brenda 10 sekondave pas ndezjes. Pas këtyre 10

sekondave, aktivizohet kombinimi i çelësit dhe çaktivizon sinjalet akustike).



3. Pas 3 sekondash, orët totale të punës së pajisjes tregohen në ekran: p.sh. 1276 orë, ekrani tregon tekstin Hr për 2 sekonda, 12 (mijëra dhe qindra) për 2 sekonda dhe 76 (dhjetëra dhe njësi).



Nëse procedura nuk funksionon (për shkak të ndërprerjes, pozicionit të gabuar të fushës së programit ose kombinimit të gabuar të çelësit), fikeni pajisjen dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

9.5 Rivendosja në gjendje fabrike

Ky funksion lejon të rikthehen opsionet e paracaktuara të fabrikës. Për të **aktivizuar** këtë opsion ndiqni hapat më poshtë:

1. Ndizni pajisjen duke e rrotulluar çelësin e programit në Synthetics pozicionin e programit (pozicioni i 3-të në drejtim të akrepave të orës).
2. Shtypni dhe mbani të shtypni butonin  dhe  për disa sekonda (brenda 10 sekondave pas ndezjes. Pas këtyre 10 sekondave, aktivizohet kombinimi i çelësit dhe çaktivizon sinjalet akustike).
3. Ekrani do të shfaqë — — — për rreth 5 sekonda.



Nëse procedura nuk funksionon (për shkak të ndërprerjes, pozicionit të gabuar të fushës së programit ose kombinimit të gabuar të çelësit), fikeni pajisjen dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

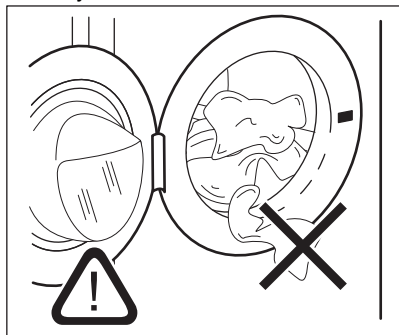
10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

10.1 Mbushja e ngarkesës

1. Hapni derën e pajisjes
2. Zbrazni xhepat dhe shpalosni rrobat artikujt përpara se t'i vendosni ato brenda pajisjes.
3. Vendosni rrobat në kazan, një nga një. Sigurohuni të mos futni rroba në kazan.
4. Mbyllni derën fort.

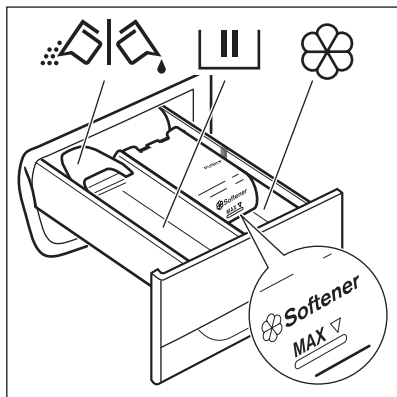


KUJDES!

- Sigurohuni se asnjë rrobë nuk mbetet ndërmjet guarnicionit dhe derës. Ekziston një rrezik i rrjedhjes së ujit ose dëmtimit të rrobave.
- Larja e njollave tepër të ndotura me vaj dhe graso ose përdorimi i parfumeve mund të shkaktojë dëmtim të pjesëve plastike dhe prej gome të pajisjes.

10.2 Ndarjet e detergjentit. Përdorimi dhe shtesat

1. Matni sasinë e specifikuar të detergjenteve dhe të zbutësit të rrobave.
2. Vendosni detergjentin dhe zbutësin e rrobave te ndarjet e duhura.
3. Mbylleni me kujdes sirtarin e detergjentit.



Ndarja për fazën e larjes.
Nëse përdorni detergjent të lëngshëm, vendoseni menjëherë përpara sesa të filloni programin.



Kutia për aditivët e lëngët (zbutës rrobash, niseshte).

MAX

Niveli maksimal i sasisë së aditivëve të lëngshëm.



Kapaku për detergjentin pluhur ose të lëngshëm.

Kur caktoni një program (ose opSION) me paralarje, vendoseni detergjentin për fazën e paralarjes direkt në kazan.



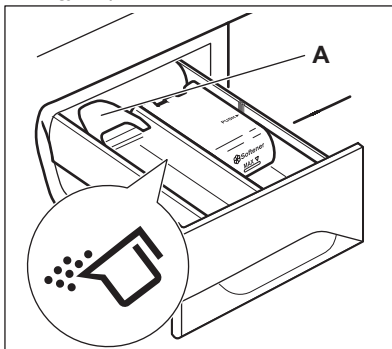
Gjithmonë zbatoni udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produkteve të detergjentit, por rekomandojmë që të mos tejkaloni nivelin maksimal të treguar. Kjo sasi garanton rezultatet më të mira në larje.



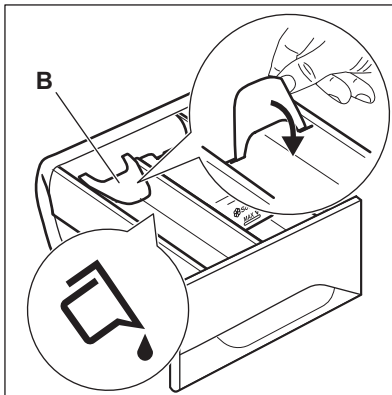
Pas një cikli larjeje, nëse është e nevojshme, hiqni mbetjet e detergjentit nga kutia e detergjentit.

10.3 Detergjent i lëngët ose pluhur

Pozicioni i parazgjedhur i ndarëses është Detergjent pluhur.



Për të përdorur detergjent të lëngshëm, vendosni ndarësen në pozicionin e duhur.

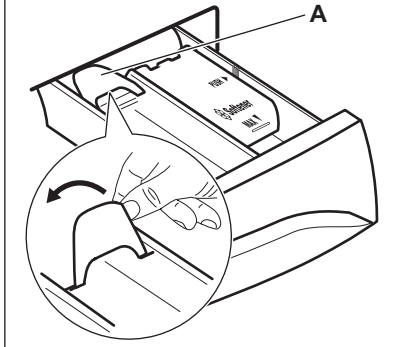


1. Hiq sirtarin. Shtypni vendin me (PUSH) për të nxjerrë sirtarin lehtësisht.
2. Kthejeni ndarësen poshtë.
3. Kthejeni mbrapa sirtarin në fole.



- Kur përdorni detergjentin e lëngët:
- Mos e tejkaloni dozën e detergjentit të lëngshëm që tregohet në ndarje.
 - Mos përdorni detergjentë xhelatinozë ose detergjentë prej lëngu të trashë.
 - Mos e vendosni programin me paralarje.
 - Mos e vendosni nisjen me vonesë.

Kur të doni ta ktheni, përdorni detergjent pluhur:



1. Hiq sirtarin.
 2. Përshtatni ndarësin në pozicionin lart.
 3. Kthejeni mbrapa sirtarin në fole.
- Sigurohuni që kapaku të mos shkaktojë bllokim kur të mbyllni sirtarin.

Vendosja e një programi

1. Rrotullojeni çelësin e programit dhe vendosni programin:
 - Pulson treguesi ►||.
 - Ekran tregon nivelin e Menaxherit të kohës, kohëzgjatjen e programit dhe treguesit e fazave të programit.
2. Nëse është e nevojshme, ndryshoni temperaturën dhe shpejtësinë e centrifugimit ose shtoni funksione nga ato të disponueshmet. Kur aktivizoni një opsion, treguesi i opsionit të vendosur ndizet.



Nëse e vendosni diçka në mënyrë të pasaktë, ekran tregon mesazhin E r r.

10.4 Informacion shtesë për përdorimin e përditshëm.

Dallimi i ngarkesës me AutoSense System
AutoSense nis llogaritjen e peshës së ngarkesës për të llogaritur kohëzgjatjen reale të programit. Pajisja rregullon automatikisht kohëzgjatjen e programit për robat për të arritur rezultatet më të mira në larje brenda kohës më të shkurtër të mundshme. AutoSense nuk është i disponueshëm programe me cikle të shkurtër.

Nisja e një programi

Prekni butonin Fillo/Pusho ►|| për të nisur programin. Treguesi përkatës ndalon së pulsuar dhe qëndron i ndezur. Programi fillon, dera mbyllet. Ekran shfaq treguesin Programi fillon, dera është e bllokuar. Ekran shfaq treguesin ◄◄.

Nisja e një programi me anë të ndezjes të vonuar

1. Prekni Delay Start ⌚ butonin në mënyrë të përsëritur derisa ekran tregon kohën e dëshiruar të vonesës.

2. Prekni butonin Fillo/Pusho ►||. Dera e pajisjes kyçet dhe fillon numërimin mbrapsht të shtyrjes së programit. Kur përfundon numërimi mbrapsht, programi fillon automatikisht.

Ndërprerja e një programi dhe ndryshimi i opsioneve.

1. Kur programi është në punë, mund të ndryshoni vetëm disa opsione. Prekni butonin Fillo/Pusho ►||.

2. Ndryshoni opsionet. Informacioni i dhënë në ekran ndryshon përkatësisht

3. Prekni Fillo/Pusho ►|| përsëri. Programi i larjes vazhdon.

Anulimi i një programi në punë



- Shtypni butonin Ndezur/Fikur ⌚ butonin për të anuluar programin dhe për të çaktivizuar pajisjen Shtypni butonin sërish për të aktivizuar pajisjen.
- Rrotulloni dorezën e përzgjedhjes në pozicionin "ricilëso" për të aktivizuar pajisjen •. Prisi 2 sekonda. Tani mund të cilësoni një program të ri të larjes.

Hapja e derës - futja e rrobave

- Prekni butonin Fillo/Pusho ►||. Treguesi ◄◄ fillon të pulsojë.
- Prisi derisa treguesi i derës së bllokuar ndalon së pulsuar dhe tingëllon. Tani mund të hapni derën, të shtoni ose të hiqni artikujt.
- Mbyllni derën dhe prekni Fillo/Pusho ►|| programi i larjes do të jetë vazhdo.

Shkarkimi i ujit jashtë pas mbarimit të ciklit

Nëse keni zgjedhur një program ose një opSION që nuk e zbraz ujin e shpëlarjes së fundit, duhet të mbani mend t'a zbrazni ujin:

- Prekni butonin Spin për të ulur shpejtësinë e centrifugimit të sugjeruar nga pajisja
- Shtypni Fillo/Pusho 
- Kur programi mbaron dhe treguesi  i bllokimit të derës fiket, ju mund ta hapni derën.

- Ndezur/Fikur  për të çaktivizuar pajisjen.

Funksioni aktiv në pritje

Funksioni i gatishmërisë çaktivizon automatikisht pajisjen për të pakësuar konsumimin e energjisë kur.

11. KUJDESI DHE PASTRIMI

PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.



Pajisja është prodhuar vetëm për përdorim shtëpiak.



Lexoni me kujdes kapitullin për mirëmbajtjen dhe kujdesin më të mirë.

11.1 Programi i pastrimit periodik

Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

Programi tregues i pastrimit periodik:

Heqja e çmërsit	Dy herë në vit
Larja e mirëmbajtjes	Një herë në muaj
Pastrimi i guarnicionit të derës	Çdo dy muaj
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastrimi i folesë së detergjentit	Çdo dy muaj

Pastrimi i tubit të hyrjes Dy herë në vit
së ujit dhe filtrit të valvulës

11.2 Heqja e objekteve të huaja



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtrin e tubit të futjes së ujit dhe kazanit. Referohuni tek paragrafët "Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë", "Pastrimi i kazanit" dhe "Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës". Bëni kujdes me perdet. Hiqni kapëset dhe vendosni perdet në një qese larjeje ose këllëf jastëku. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

11.3 Pastrimi i jashtëm

Pastrojeni pajisjen vetëm me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë. Thajini plotësisht të gjitha sipërfaqet. Mos përdorni shtupa kruajtëse ose materiale të tjera gërvishtëse.

KUJDESI!

Mos përdorni alkool, tretës boje ose produkte kimike.

KUJDES!

Mos pastroni sipërfaqet metalike me detergjent me bazë klori.

11.4 Heqja e çmërsit



Nëse fortësia e ujit në zonën tuaj është e lartë ose mesatare, rekomandojmë që të përdorni produkt zbutjeje uji për lavatriçe.

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të kontrolluar për çmërs.

Detergjentet standarde përmbajnë agjentë për zbutjen e ujit, por rekomandojmë që herë pas here të vini në punë një cikël me kazan bosh dhe një produkt kundër çmërsit.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

11.5 Larja e mirëmbajtjes

Përdorimi i përsëritur dhe i zgjatur i programeve me temperaturë të ulët mund të shkaktojë depozitime të detergjenteve, mbetje pushi, rritje të bakteve brenda kazanit. Kjo mund të krijojë aroma të këqija dhe myk. Për të eliminuar depozitimet dhe për të pastruar pjesën e brendshme të pajisjes, aplikoni një larje mirëmbajtjeje rregullisht (të paktën një herë në muaj).



Referojuni kapitullit "Pastrimi i kazanit".

11.6 Pastrimi i kazanit

Kontrollojeni kazanin rregullisht për të parandaluar depozitimet e padëshiruara.

Në kazan mund të formohen grumbullime ndryshku si pasojë e ndryshkjes së trupave të huaj nga larja apo nga uji i rubinetit që përmban hekur

Pastroni kazanin me produkte të posaçme për inoks.



Zbatoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

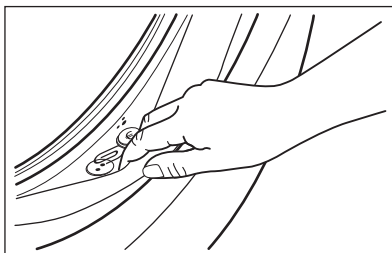
Mos e pastroni kazanin me produkte acide për heqjen e çmërsit, produkte gërryese që përmbajnë klor ose hekur apo me lesh teli.

Për pastrim të plotë:

1. Nxirrni të gjitha rrobat nga kazanin.
2. Vini në punë një program Cottons me temperaturën më të lartë.
3. Shtoni një sasi të vogël detergjenti pluhur në kazanin bosh për të shpëlarë mbetjet e mundshme.

Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin. Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastroni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mblidhen në përfundim të ciklit.



Pastroni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastrues me krem amoniaku pa gërvishur sipërfaqen e izolimit.



Respektoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

Kontrolloni dhe hiqni objektet (nëse ka) që mund të ngecin në palosje.

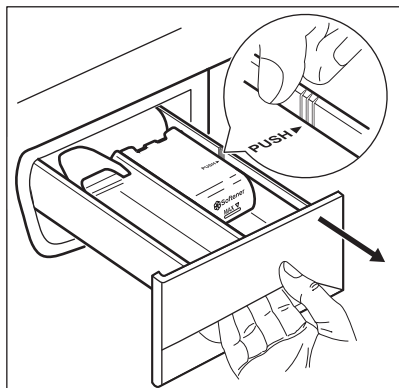
Sigurohuni që të mos mbesin rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.

Përdorni një copë të njomë për të fshirë çdo papastërti ose mbetje uji prapa guarnacionit të derës pas mbarimit të ciklit të programit.

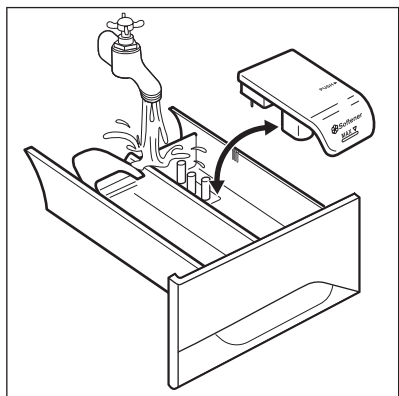
11.7 Pastrimi i folesë së detergjentit

Për të parandaluar depozitimet e mundshme të detergjenteve të thara apo grumbullimin e zbutësit të rrobave dhe/ose formimin e mykut në sirtarin e detergjentit, çdo dy muaj kryeni procedurën e pastrimit siç përshkruhet në skemat e mëposhtme.

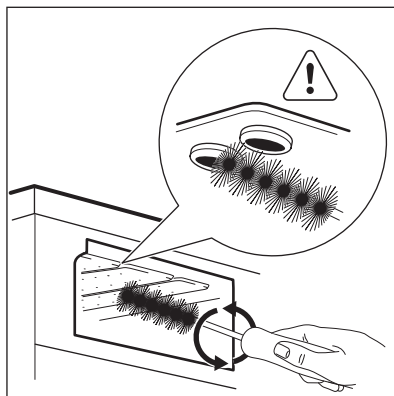
1.



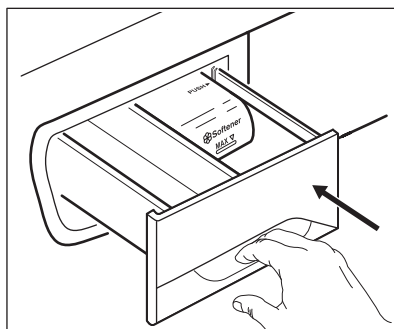
2.



3.



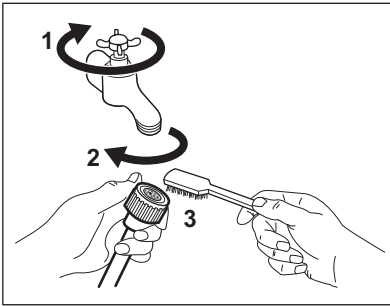
4.



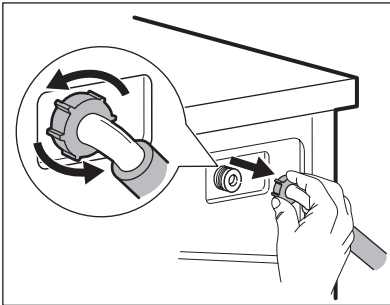
11.8 Pastrimi i zorrës së futjes së ujit dhe filtrit të valulës

Rekomandohet t'i pastroni të dy filtrat e zorrës së hyrjes së ujit dhe të valulës dy herë në vit për të hequr depozitimet që grumbullohen me kalimin e kohës. Veproni siç përshkruhet në skemat e mëposhtme për të pastruar filtrat:

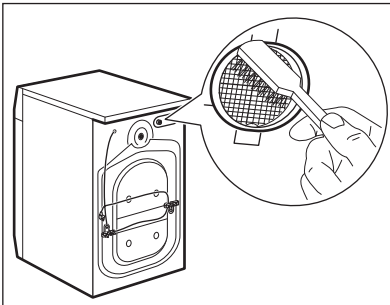
1. Hiqni zorrën e hyrjes nga rubineti dhe pastroni filtrin.



2. Hiqni zorrën e hyrjes nga pajisja duke liruuar dadon e fashetës.

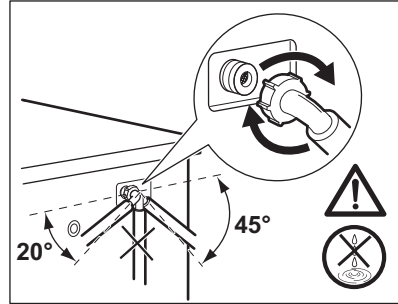


3. Pastroni filtrin e valvulës në pjesën e pasme të pajisjes me furçë.



4. Kur e lidhni zorrën me pjesën e pasme të pajisjes, rrotullojeni në të majtë ose të

djathtë (jo në pozicion vertikal) në varësi të pozicionit të rubinetit të ujit.



11.9 Masat paraprake të parandalimit të brymës

Nëse pajisja është e instaluar në një zonë ku temperatura është më pak se 0° C, hiqni ujin e mbetur nga zorra e hyrjes së ujit dhe pompa e shkarkimit.

1. Hiqni spinën nga priza elektrike.
2. Mbyllni rubinetin e ujit.
3. Vendosni dy skajet e zorrës së hyrjes së ujit në një enë dhe lëreni ujin të rrjedhë nga zorra.
4. Zbrazni pompën e shkarkimit. Referojuni procedurës së shkarkimit të emergjencës.
5. Kur pompa e shkarkimit të jetë e zbrazur, vendosni përsëri zorrën e hyrjes së ujit.

⚠ PARALAJMËRIM!

Sigurohuni që temperatura të jetë më e lartë se 0 °C përpara se ta përdorni sërish pajisjen.

Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëme të shkaktuara nga temperaturat e ulëta.

12. VLERAT E KONSUMIT

12.1 Koment



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes.

Vlerat dhe kohëzgjatja e programit mund të variojnë në varësi të kushteve të ndryshme (p.sh. temperatura e dhomës, temperatura e ujit dhe presioni, madhësia e ngarkesës dhe lloji i rrobave, tensioni i furnizimit) dhe gjithashtu nëse ndryshoni cilësimin e parazgjedhur të një programi.

Sipas Rregullore së Komisionit të BE-së 2019/2023

Programi Eco 40-60	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Ngarkesë e plotë	8	0.790	52.0	3:25	53.00	39.0	1151
Gjysmë ngarkese	4	0.420	42.0	2:40	53.00	30.0	1151
Çerek ngarkese	2	0.165	33.0	2:35	55.00	22.0	1151

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështira e mbetur.

2) Shpejtësia maksimale e centrifugimit.

Programet e zakonshme



Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

Programet	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	8	2.450	80.0	4:05	53.00	85.0	1200
Cottons 60°C	8	1.750	75.0	3:50	53.00	55.0	1200
Cottons ⁴⁾ 20°C	8	0.300	75.0	2:50	53.00	20.0	1200

Programet	kg	kWh	Litra	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Synthetics 40°C	3	0.600	55.0	2:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.400	50.0	1:15	35.00	30.0	1200
Wool 30°C	1.5	0.300	60.0	1:05	30.00	30.0	1200

1) Lagështira e mbetur në fund të fazës së centrifugimit. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

2) Treguesi i referencës së shpejtësisë së centrifugimit.

3) E përshtatshme vetëm për larjen e tekstileve me ndotje të madhe.

4) I përshtatshëm për të larë rroba të pambukta, sintetike dhe të përziera me pak ndotje.

5) Gjithashtu vepron si cikël i larjes së shpejtë për rrobat e ndotura pak.

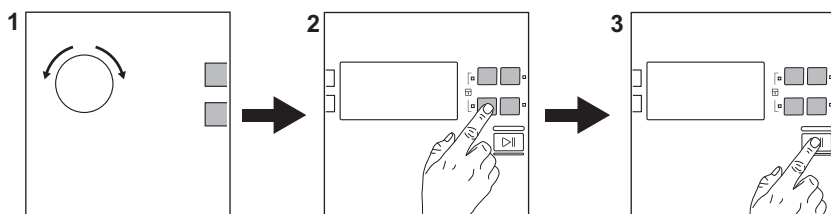
Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

Fikur (W)	Në gatishmëri (W)	Shtyrja e programit (W)
0.50	0.50	4.00

Koha deri në fikje/Regjimi në pritje është maksimumi 15 minuta.

13. UDHËZUES I SHPEJTË

13.1 Përdorimi i përditshëm



Futni spinën në prizë.

Hapni rubinetin e ujit.

Ngarkoni rrobat për larje.

Derdhni detergjentin dhe çdo trajtim tjetër në ndarjen përkatëse të folesë së detergjentit.

1. Rrotulloni çelësin e programeve për të vendosur programin e dëshiruar.
2. Vendosni opsionet e dëshiruara përmes butonave korrespondues me prekje.

3. Për të nisur programin, prekni **Fillo/ Pusho**▶▶ butonin. Pajisja ndizet. Në përfundim të programit, hiqni rrobat.

Rrotulloni butonin off të programeve për ta fikur pajisjen.

13.2 Kujdesi dhe pastrimi

Plani i pastrimit periodik do të ndihmojë në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Pas çdo cikli, mbajeni derën dhe folenë e detergjentit paksa të hapur që të ketë qarkullim të ajrit dhe që të thani lagështirën brenda pajisjes: kjo do të parandalojë mykun dhe aromat e këqija.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë: mbyllni rubinetin e ujit dhe shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

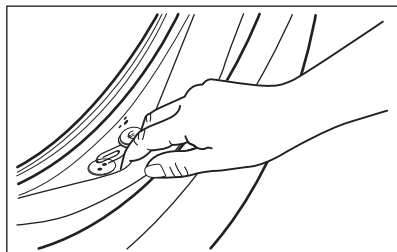
Heqja e çmërsit	Dy herë në vit
Larja e mirëmbajtjes	Një herë në muaj
Pastrimi i guarnicionit të derës	Çdo dy muaj
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastrimi i folesë së detergjentit	Çdo dy muaj
Pastrimi i tubit të hyrjes së ujit dhe filtrit të valvulës	Dy herë në vit

Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni disa pjesë.

Guarnicioni i derës me filtër me buzë të dyfishtë

Kjo pajisje është projektuar me **sistem shkarkues me vetëpastrim**, që i lejon fibrat e lehta të pushit që bien nga rrobat të shkarkohen jashtë bashkë me ujin.

Kontrolloni rregullisht guarnicionin dhe, nëse është e nevojshme, pastrojeni siç përshkruhet në skemën e mëposhtme. Monedhat, kopsat, objektet e tjera të vogla mund të mbliidhen në përfundim të ciklit.



13.3 Programet

Programet	Ngarkesa	Përshkrimi i produktit
Eco 40-60 ¹⁾	8 kg	Të pambuktat e bardha dhe ato me ngjyra. Rrobat me ndotje normale.

Pastrojeni kur nevojitet, duke përdorur agjent pastues me krem amoniaku pa gërvishtur sipërfaqen e izolimit.



Respektoni gjithmonë udhëzimet që gjeni tek ambalazhi i produktit.

Kontrolloni dhe hiqni objektet (nëse ka) që mund të ngecin në palosje.

Sigurohuni që të mos mbesin rroba ndërmjet guarnicionit dhe derës.



Përdorni një copë të njomë për të fshirë çdo papastërti ose mbetje uji prapa guarnacionit të derës pas mbarimit të ciklit të programit.

Heqja e objekteve të huaja



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se të vini në punë ciklin.

Hiqni çdo objekt të huaj (si p.sh. kapëse metalike, kopsa, monedha etj.) që mund të gjeni në guarnicionin e derës, filtrin e tubit të futjes së ujit dhe kazan. Nëse është e nevojshme, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Programet	Ngarkesa	Përshkrimi i produktit
Cottons	8 kg	Të pambuktat e bardha dhe me ngjyra.
Synthetics	3 kg	Artikuj sintetikë ose tekstile të përziera.
Delicates	2 kg	Tekstile delikate të tilla si akrilike, viskoze, poliester.
Wool 	1.5 kg	Të leshta që lahen me lavatrice, të leshta që lahen me dorë dhe tekstile delikate.
Denim	3 kg	Rrobat prej doku.
Sportswear	3 kg	Veshje sportive.
Spin/Drain	8 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të centrifuguar dhe për të shkarkuar ujin.
Rinse	8 kg	Të gjitha tekstilet, përveç të leshtave dhe tekstileve shumë delikate. Program për të shpëlarë dhe për të centrifuguar.
Dark Clothes	8 kg	Artikuj pambuku ose sende prej pëlhure të përziera me ngjyra të errëta.
Anti-Allergy 	8 kg	Artikuj të bardhë të pambuktë. Ky program ndihmon në heqjen e mikrobeve dhe baktereve.
14min Refresh	1.5 kg	Artikujt e pambuktë dhe sintetikë me pak ndotje ose të veshura një herë.
30min Wash	3 kg	Tekstile sintetike dhe të përziera. Artikuj të ndotur lehtë.
60min Wash	5 kg	Artikuj të pambuktë dhe sintetikë. Ky program siguron performancë të mirë brenda një kohe të shkurtër.



1) Sipas Rregullores 2019/2023 të Komisionit të BE-së, ky program në 40 °C mund të pastrojë rrobat me ndotje normale të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C, së bashku në të njëjtin cikël.



Për temperaturën e arritur në rroba, kohëzgjatjen e programit dhe të dhënat e tjera, ju lutemi shikoni kapitullin "Vlerat e konsumit".
Programet më efikase në lidhje me konsumin e energjisë janë në përgjithësi ato që performojnë në temperatura më të ulëta dhe kohëzgjatje më të gjata.

Detergjentet e përshtatshme për programet e larjes

Programi	Pluhur universal ¹⁾	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të leshta	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--

Programi	Pluhur universal ¹⁾	Lëng universal	Lëng për rroba me ngjyra	Delikate të leshta	Special
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) Në temperaturë më të lartë se 60 °C rekomandohet përdorimi i detergjentit pluhur.

-- = Nuk rekomandohet ▲ = Rekomandohet

13.4 Lloji dhe sasia e detergjentit.

- Përdorni vetëm detergjente dhe trajtime të tjera të prodhuara posaçërisht për lavatrice. Së pari, ndiqni këto rregulla të përgjithshme:
 - detergjentë pluhur (gjithashtu tableta dhe detergjentë me doza të vetme) për të gjitha llojet e pëlhurës, me përjashtim të delikateve. Preferohen detergjente pluhur që përmbajnë zbardhues për higjienizimin e të bardhave dhe rrobave të palara,
 - detergjentet lëngje (gjithashtu detergjentë me dozë të vetme), mundësisht për programe me temperatura të ulëta të larjes (60°C maksimumi) për të gjitha llojet e

pëlhurave ose të posaçme vetëm për të leshtat.

- Mos përzjeni lloje të ndryshme detergjentësh.
- Përdorni më pak detergjent, nëse:
 - po lani një sasi të vogël rrobash,
 - rrobat nuk janë shumë të ndotura,
 - formohet shumë shkumë gjatë larjes.

Detergjenti i pamjaftueshëm mund të shkaktojë:

- rezultate të pakënaqshme larjeje,
- ngarkesa e larjes bëhet gri,
- rroba me yndyrë,
- myk në pajisje.

Detergjenti i tepërt mund të shkaktojë:

- prodhim të tepërt shkume,
- efekt larjeje të reduktuar,
- shpëlarje të pamjaftueshme,
- ndikim më të madh në mjedis.

14. KODET E ALARMEVE DHE DEFEKTET E MUNDSHME

Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës. Së pari, përpquni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelat).





PARALAJMËRIM!

Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

Problemi	Zgjidhja e mundshme
E 10 Pajisja nuk mbushet siç duhet me ujë.	<ul style="list-style-type: none">• Sigurohuni që rubineti i ujit të jetë i hapur.• Sigurohuni që presioni i furnizimit me ujë të mos jetë shumë i ulët. Për këtë informacion, kontaktoni autoritetin tuaj lokal të ujit.• Sigurohuni që rubineti i ujit të mos jetë bllokuar.• Sigurohuni që tubi i furnizimit të mos ketë përdredhje, dëmtime apo përthyerje.• Sigurohuni që lidhja e tubit të furnizimit me ujë është e saktë.• Ky problem mund të shkaktohet edhe nga qarku i bllokuar i shkarkimit. Ju lutemi, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.• Sigurohuni që filtri i tubit të furnizimit dhe filtri i valvulës të mos jenë të bllokuar.
E 20 Pajisja nuk e shkarkon ujin.	<ul style="list-style-type: none">• Sigurohuni që tapa e lavamanit të mos jetë e bllokuar.• Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos ketë përdredhje ose përthyerje.• Ky problem mund të shkaktohet nga qarku i bllokuar i shkarkimit. Ju lutemi, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.• Sigurohuni që lidhja e tubit të shkarkimit të ujit të jetë e saktë.• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një program pa fazën e shkarkimit.• Cilësoni programin e shkarkimit nëse cilësoni një opsion që përfundon me ujë në kazan.
E 40 Dera e pajisjes është e hapur ose nuk është e mbyllur mirë.	<ul style="list-style-type: none">• Sigurohuni që dera të jetë e mbyllur mirë.
E 9 1 Avari e brendshme. Nuk ka komunikim ndërmjet elementeve elektronike të pajisjes.	<ul style="list-style-type: none">• Programi nuk ka përfunduar siç duhet ose pajisja ka ndaluar shumë herët. Fikeni dhe rindizeni pajisjen.• Nëse shfaqet sërish kodi i alarmit, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.
E 40 Furnizimi me energji është i paqëndrueshëm.	<ul style="list-style-type: none">• Prisni derisa furnizimi me energji të jetë i qëndrueshëm.
E 40 Është aktivizuar pajisja kundër përmbytjes.	<ul style="list-style-type: none">• Shkëpusni pajisjen dhe mbyllni rubinetin e ujit. Kontaktoni qendrën e shërbimit të autorizuar.
Nëse problemi vazhdon, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve	
*Disa kode të alarmeve mund të mos ndodhin. Mund të ndryshohet pa paralajmërim.	

15. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin .
Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

Dobro došli u Electrolux! Hvala vam što ste odabrali naš uređaj.



Nastojimo biti održivi te smanjujemo uporabu papira te su svi korisnički priručnici dostupni na internetu. Pristupite svom potpunom korisničkom priručniku na electrolux.com/manuals



Savjeti o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima dostupni su na electrolux.com/support



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj na electrolux.com/shop

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	32
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	34
3. OPIS PROIZVODA	36
4. TEHNIČKE INFORMACIJE	37
5. INSTALACIJA	37
6. UPRAVLJAČKA PLOČA	41
7. OPCIJE	42
8. GRAFIKON PROGRAMA.....	44
9. POSTAVKE	47
10. SVAKODNEVNA UPORABA	48
11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE	51
12. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE	54
13. KRATKE UPUTE	56
14. ŠIFRE ALARMA I MOGUĆI KVAROVI.....	59
15. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	60

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE



Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetljivih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili

znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.

- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo pranju rublja koje se može prati u domaćinstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Maksimalna napunjenost uređaja je 8 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenost za svaki program (pogledajte poglavlje "Programi").
- Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 10 bara (1.0 MPa).
- Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.

- Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
- Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.

- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.

- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.
- Crijevo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

2.4 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, požara, opeklina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterđenta.

- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine koje su jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnim tvarima. To može oštetiti gumene dijelove uređaja. Prethodno ručno očistite takve tkanine prije nego što ih stavite u uređaj.
- Ne upotrebljavajte mirise za rublje kako biste izbjegli opasnost od oštećenja plastičnih i gumenih dijelova uređaja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja, crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterđženata. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.
- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim servisima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju

uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

2.6 Odlaganje

UPOZORENJE!

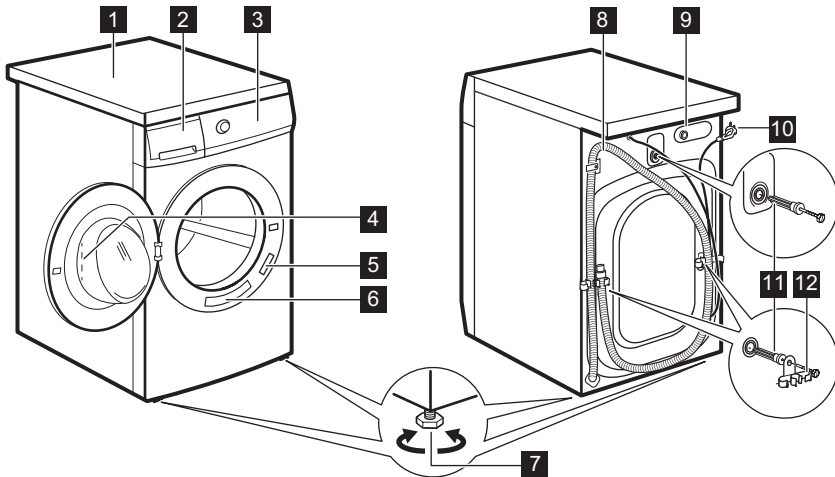
Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Iskopčajte uređaj iz električne iz vodovodne mreže.

- Odrežite električni kabel za napajanje u blizini uređaja i bacite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u otpad u skladu s lokalnim propisima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

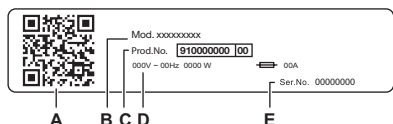
3. OPIS PROIZVODA

3.1 Pregled uređaja



- 1** Radna ploča
- 2** Spremnik za deterdžent
- 3** Upravljačka ploča
- 4** Ručica na vratima
- 5** Natpisna pločica
- 6** Naljepnica za brzi podsjetnik
- 7** Nožica za niveliranje uređaja

- 8** Odvodno crijevo
- 9** Priključak dovodnog crijeva
- 10** Kabel za napajanje
- 11** Transportni vijci
- 12** Nosač crijeva



Na natpisnoj pločici stoji:

- A. QR kod
- B. Naziv modela
- C. Broj proizvoda
- D. Električne klase
- E. Serijski broj

Skenirajte **QR kod** na uređaju kako biste registrirali svoj proizvod i iskoristili ga na najbolji mogući način.

- Pristup pojedinostima vašeg uređaja, dokumentaciji i artiklima o načinu korištenja najboljih značajki (Korisnički priručnik također je dostupan na electrolux.com/manuals)
- Pronađite savjete o korištenju, rješavanju problema, informacije o servisu i popravcima (također dostupne na electrolux.com/support)
- Kupite pribor, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za vaš uređaj (također dostupno na electrolux.com/shop)

4. TEHNIČKE INFORMACIJE

Dimenzije	Širina / Visina / Ukupna dubina	59,6 cm /84,7 cm /57,7 cm
Električni priključak	Napon	230 V
	Ukupna snaga	1900 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite od prodora krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim ako niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Najniže Maksimalno	0,5 bara (0,05 MPa) 10 bara (1,0 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda
Maksimalno punjenje	Pamuk	8 kg

¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s 3/4" navojem.

5. INSTALACIJA

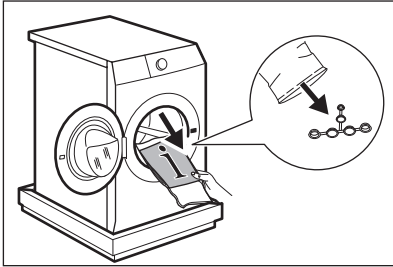


UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

5.1 Raspakiravanje

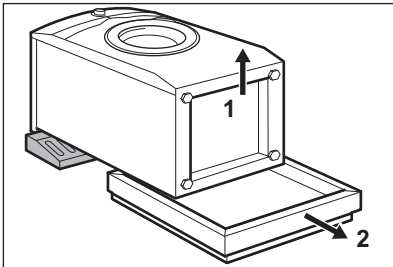
1. Otvorite vrata. Uklonite sve predmete iz bubnja.



⚠ OPREZ!

Pribor isporučen s uređajem može se razlikovati ovisno o modelu.

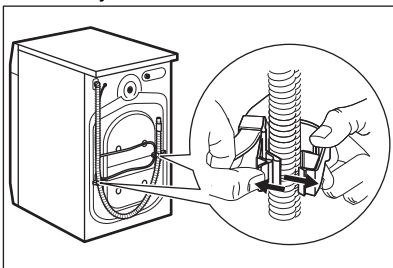
2. Stavite element pakiranja na pod iza uređaja i pažljivo ga položite na stražnju stranu. Skinite zaštitu s dna.



⚠ OPREZ!

Ne spuštajte perilicu rublja na prednju stranu.

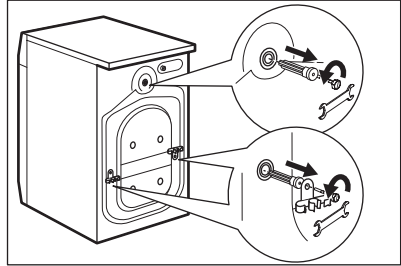
3. Vratite uređaj u uspravan položaj. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod s držača crijeva.



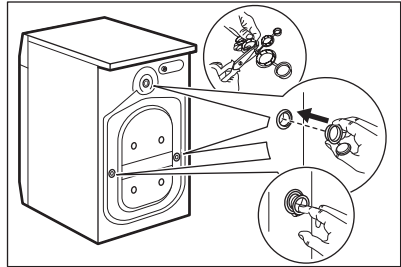
⚠ UPOZORENJE!

Moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato što je perilica rublja testirana u tvornici.

4. Izvadite tri vijka za prijevoz i izvucite plastične odstojnike.



5. Plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, stavite na otvore.



Preporučujemo da ambalažu i vijke za osiguranje tijekom prijevoza sačuvate za potrebe prijevoza uređaja.

5.2 Informacije za instalaciju

Pozicioniranje i izravnavanje

Uređaj podesite na ispravan način kako biste spriječili vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

1. Ugradite aparat na ravni tvrdi pod. Uređaj mora biti stabilan i pravilno niveliran. Pazite da uređaj ne dodiruje zid ili druge jedinice i pobrinite se da ispod uređaja cirkulira zrak.
2. Otpustite ili zategnite nožice da biste podesili razinu. Sve nožice moraju čvrsto ležati na podu.

⚠ UPOZORENJE!

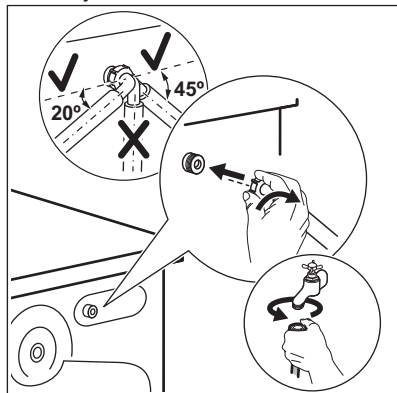
Ne stavljajte karton, drvo ili ekvivalentne materijale ispod nožica uređaja kako biste podesili razinu.

Ulazno crijevo

⚠ OPREZ!

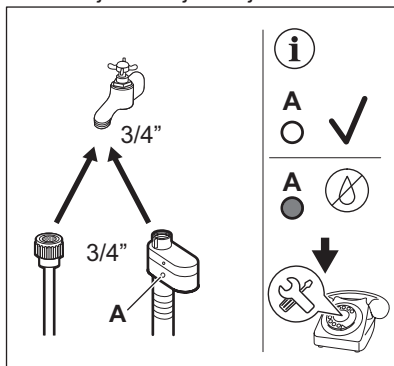
Provjerite da crijeva nisu oštećena i da nema curenja na spojevima. Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za informacije o zamjeni dovodnog crijeva.

1. Po potrebi crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja. Obično je već instalirano u tvornici.



2. Namjestite ga prema lijevo ili desno ovisno o položaju slavine za vodu. Uvjerite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.
3. Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.

4. Neki modeli mogu imati dovodno crijevo s uređajem za zaustavljanje vode. To sprječava bilo kakva curenja vode iz crijeva zbog prirodnog starenja. Odjeljak u prozorčiću pokazuje ovu grešku A. Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar za informacije o zamjeni crijeva.



5. Spojite drugi kraj crijeva za dovod HLADNE vode na slavinu hladne vode s navojem 3/4".

⚠ UPOZORENJE!

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

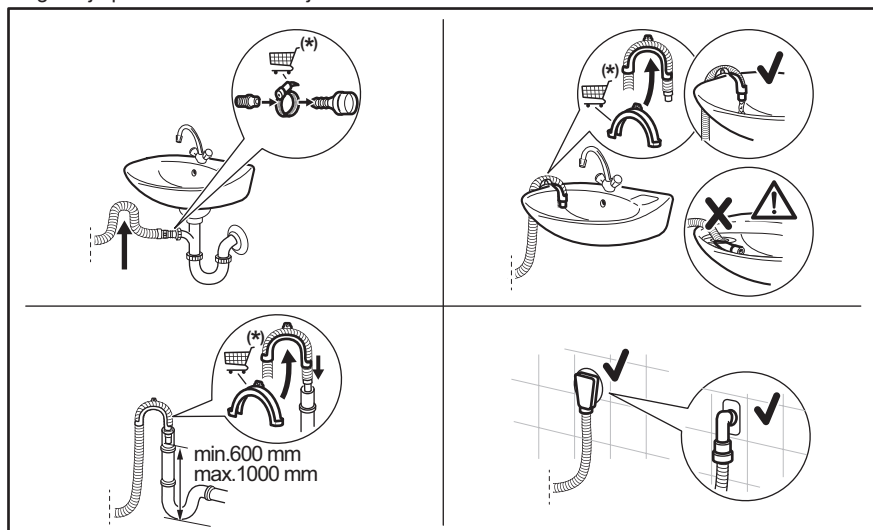
Odvodnja vode

Odvodno crijevo treba biti na visini ne manjoj od 60 cm i ne većoj od 100 cm.

i

Odvodno crijevo možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar za kupnju drugog odvodnog crijeva i produžetka.

Moguće je povezati odvodno crijevo na različite načine:



* Rezervni dijelovi podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.

Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.

Spojite odvodno crijevo na sifon i pričvrstite ga obujmicom. Provjerite da se crijevo za odvod vode nalazi na povišenom dijelu kako bi se spriječilo da ostaci hrane iz sudopera ulaze u uređaj.

Namjestite crijevo izravno na ugrađenu cijev za ispuštanje u zidu prostorije i pritegnite stezaljkom.

Bez plastične vodilice crijeva, na sifon sudopera - Stavite odvodno crijevo u otvor i zategnite ga stezaljkom.

Odvodno crijevo može se saviti u obliku slova U i postaviti oko plastične vodilice. Na rubu sudopera - Pričvrstite vodilicu na slavinu ili na zid.



Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj ispušta vodu, a kraj odvodnog crijeva nije uronjen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj. Dodatnu opremu kupujte kod ovlaštenog dobavljača.

Na cijev vertikale s otvorom za odvod - Umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev ili cijev vertikale



Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm min. 1.5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

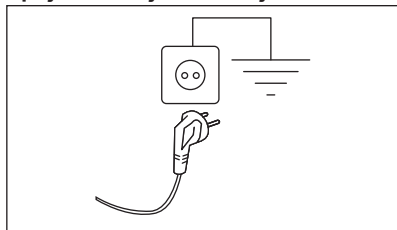
5.3 Električni priključak

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju „Tehnički podaci” navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite može li vaša kućna električna instalacija podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, uzimajući u obzir i sve druge uređaje koji mogu biti u upotrebi.

Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



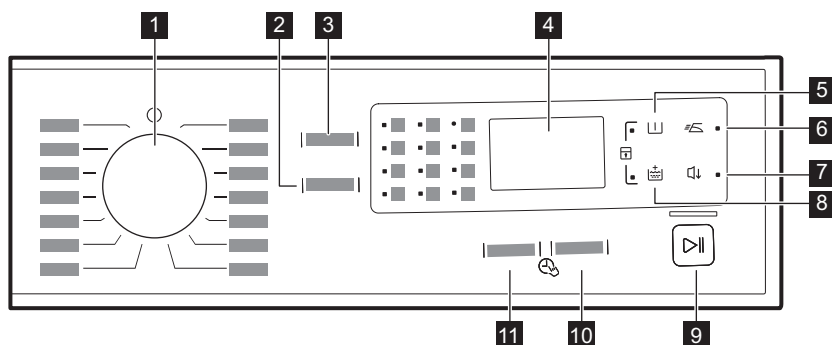
Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljede zbog nepoštivanja gornjih sigurnosnih mjera opreza.

6. UPRAVLJAČKA PLOČA

6.1 Opis upravljačke ploče



1 Programator

2 Spin dodirna redukciona podloga

3 Temperature dodirna podloga

4 Zaslon

5 Pretpranje dodirna podloga 

6 Lako glačanje dodirna podloga 

7 Noć dodirna podloga 

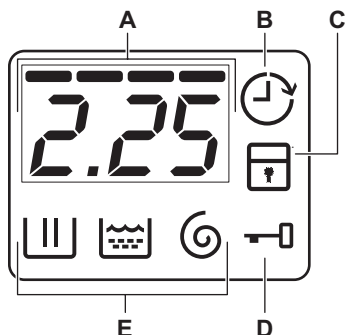
8 Dodatno ispiranje dodirna podloga 




9 Start/Pauza dodirna podloga 

10 Delay Start dodirna podloga

11 Time Save dodirna podloga 

6.2 Zaslou




- A.** Vremenska oblast:
- Vrijeme programa.
 - Šifre alarma. Njihov opis pogledajte u poglavlju "Rješavanje problema".
 - Razina Time Save-----.
 - Prikaz ukupnih sati rada uređaja. Pogledajte odjeljak "Brojač sati rada" u odlomku "Postavke" za više pojedinosti.
- B.** Indikator odgođenog pokretanja.
- C.** Indikator roditeljske zaštite.
- D.** Indikator zaključanih vrata:
- Uključeno, vrata se ne mogu otvoriti.
 - Isključeno, vrata se mogu otvoriti.
 - Bljeska, vrata se ne mogu otvoriti. Pričekajte nekoliko minuta dok se indikator ne isključi.
- E.** Indikator faze pranja.
- : faza pranja
 - : faza ispiranja
 - : faza centrifuge

7. OPCIJE

7.1 Temperature

Postavite ovu opciju za promjenu zadane vrijednosti temperature.

Indikator  = hladna voda.

Uključuje se indikator postavljene temperature.

7.2 Spin

Pomoću ove opcije možete smanjiti zadanu brzinu centrifuge.

Uključuje se indikator postavljene brzine.

Dodatne opcije centrifuge:

Bez centrifuge 

- Ovu opciju postavite za isključenje svih faza centrifuge. Dostupna je samo faza izbacivanja vode.
- Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo.
- Postavite ovu opciju za vrlo osjetljive tkanine.

- Faza ispiranja upotrebljava više vode za određene programe pranja.

Zadržavanje vode 

- Postavite ovu funkciju kako bi se spriječilo gužvanje tkanina.
- Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo.
- Voda ostaje u bubnju kada program završi.
- Bubljanje se okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.



Za ispuštanje vode pogledajte "Po završetku programa".

7.3 Pretpranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati fazu pretpranja.

Uključiti će se odgovarajući indikator.

- Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu prepranja prije faze pranja. Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.



Ova opcija može produžiti trajanje programa.

7.4 Lako glačanje

Uređaj pažljivo pere i centrifugira rublje kako bi se spriječilo gužvanje.

Uređaj smanjuje brzinu centrifuge, troši više vode i prilagođava trajanje programa vrsti rublja.

Uključuje se odgovarajuće indikatorsko svjetlo.

7.5 Dodatno ispiranje

S tom opcijom možete odabranom programu pranja dodati nekoliko ispiranja.

Tu opciju koristite za ljude s alergijama na ostake deterdženta i osjetljivom kožom.



Ova opcija produljuje trajanje programa.

Uključuje se odgovarajući indikator.

7.6 Noć

Srednja i završna faza centrifuge su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje. Budući da je program vrlo tih, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode. Vrata ostaju blokirana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispustiti vodu kako biste otključali vrata. Ako dodirnete gumb Start/Pauza , uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

7.7 Delay Start

S ovom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Za podešavanje željene odgode više puta dodirnite gumb. Vrijeme se povećava s 30 minuta na 20 sati.

Zaslon prikazuje odgovarajući indikator i odabrano vrijeme odgode. Nakon što dodirnete tipku Start/Pauza , uređaj počinje odbrojavanje i vrata su zaključana.

7.8 Time Save

Kada postavite program pranja na zaslonu se prikazuje zadano trajanje programa i crtice.

Dodirnite tipku Time Save kako biste skratili vrijeme trajanja programa u skladu s vašim potrebama. Zaslon prikazuje novo trajanje programa, a broj crtica će se smanjiti u skladu s tim:

pogodan za potpuno napunjen stroj s normalno zaprljanom odjećom.

za pranje svakodnevno zaprljanih predmeta (preporučuje se maks. polovica punjenja).



za brzo pranje rublja koje gotovo da nije zaprljano.

Time Save je dostupno samo s programima u tablici.

indikator	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
1)	■	■	■	■
	■	■	■	■
	■	■	■	■

1) Zadano trajanje svih programa.

8. GRAFIKON PROGRAMA

Program Zadana temperatura Raspon temperatura- re	Referentna brzina centri- fuge Raspon brzi- na centrifuge	Maksi- malno punjenje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	8 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Uobičajeno zaprljani predmeti. Smanjuje se potrošnja energije i produljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
Cottons 40 °C 90 °C - hladno	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	8 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja. Uobičajeno, jako i malo zaprljano rublje.
Synthetics 30 °C 60 °C - hladno	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	3 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine. Uobičajeno zaprljani predmeti.
Delicates 30 °C 40 °C - hladno	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	2 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje. Uobičajeno i malo zaprljano rublje.
Wool  40 °C 40 °C - hladno	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom «ručno pranje»²⁾.
Denim 30 °C 40 °C - Hladno	800 o/min (1200 - 400 o/ min)	3 kg	Specijalni program za odjeću od trapera s osjetljivom fazom pranja kako bi se smanjilo blijedenje boje i tragovi. Za bolju njegu preporučuje se smanjenje količina punjenja.
Sportswear 30 °C 40 °C - hladno	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	3 kg	Sintetičko i osjetljivo rublje. Malo zaprljani predmeti ili predmeti koje treba osvježiti.
Spin/Drain	1200 o/min (1200-400 o/ min)	8 kg	Sve tkanine, osim vunenih i osjetljivih tkanina. Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja.
Rinse	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	8 kg	Za ispiranje i centrifugiranje rublja. Sve tkanine, osim vunenih i vrlo osjetljivih tkanina. Smanjite brzinu centrifuge prema vrsti rublja.
Dark Clothes 40 °C 60 °C - hladno	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	8 kg	Pamučni ili predmeti od mješovite tkanine tamnih boja. Uobičajeno zaprljani predmeti.
Anti-Allergy  60 °C	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	8 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60 °C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodatna faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i peludi/alergena. Na taj je način pranje učinkovitije.
14min Refresh 30 °C	800 o/min (800- 400 o/min)	1.5 kg	Sintetika i miješane tkanine. Jako malo zaprljani predmeti i predmeti koje treba osvježiti.

Program Zadana temperatura Raspon temperatu- re	Referentna brzina centri- fuge Raspon brzi- na centrifuge	Maksi- malno punjenje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
30min Wash 40°C 40 °C - 30 °C	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	3 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo zaprljani predme- ti.
60min Wash 30 °C 60°C - 30°C	1200 o/min (1200- 400 o/ min)	5 kg	Pamučni i brzo bojene sintetički predmeti. Potpuni pro- gram pranja koji, u samo 60 minuta, intenzivno pere dnevno zaprljano rublje i osigurava dobre značajke pranja u kratkom vremenu.

1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.










Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti po-
trošnje".
Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i
dulje traju.



2) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može se činiti da se bubanj
ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program.

Kompatibilnost programskih opcija

Program	OPCIJE	Centrifuga									Time Save	Delay Start
Eco 40-60		■		■								■
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■				■	■	■	■	■
Wool		■	■	■						■		■
Denim		■	■	■		■	■	■	■			■
Sportswear		■	■	■	■	■	■	■	■			■
Spin/Drain		■	■									■
Rinse		■	■	■				■				■
Dark Clothes		■	■	■	■	■	■	■	■		■	■
Anti-Allergy		■	■	■	■	■	■	■	■			■
14min Refresh		■	■	■								■

Program	OPCIJE	Centrifuga							Time Save 	Delay Start
30min Wash		■	■							■
60min Wash		■	■	■			■			■

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno



-- = Nije preporučeno

9. POSTAVKE

9.1 Roditeljska zaštita




Pomoću ove opcije možete spriječiti djecu da se igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije istovremeno pritisnite  i  dok se indikator ne **uključi/isključi**.
Ovu opciju možete aktivirati:

- Nakon što pritisnete : opcije i programator su blokirani.
- Prije nego pritisnete : uređaj se ne može pokrenuti.

9.2 Trajno dodatno ispiranje



S ovom opcijom možete trajno imati dodatno ispiranje kad podesite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije istovremeno pritisnite  i  dok se indikator  ne **uključi/isključi**.

9.3 Akustični signali

Zvučni signali oglašavaju se kada je:

- Program završen.
- Uređaj je u kvaru.



Za **uključivanje/isključivanje** zvučnih signala, na 3 sekunde istovremeno pritisnite tipke  i .



Ako deaktivirate zvučne signale oni će se nastaviti oglašavati ako je uređaj u kvaru.

9.4 Brojač sati rada

Ukupno vrijeme rada uređaja moguće je prikazati u satima, počevši od prvog uključivanja. Ova će vrijednost računati vrijeme ciklusa (ne uključuje pauze, vrijeme odgođenog pokretanja). Za prikazivanje ove vrijednost, postupite na sljedeći način:



1. Uključite uređaj okretanjem programatora u položaj Eco 40-60 (1. položaj u smjeru kazaljke na satu).
2. Pritisnite i držite gumb  i  nekoliko sekundi (unutar 10 sekundi nakon uključivanja. Nakon tih 10 sekundi kombinacija gumba aktivira i deaktivira zvučne signale).
3. Nakon 3 sekunde na zaslonu se prikazuju ukupni sati rada uređaja: npr. 1276 sati, zaslon prikazuje tekst Hr tijekom 2 sekunde, 12 (tisuće i stotice) tijekom 2 sekunde i 76 (desetice i jedinice).



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja, pogrešnog položaja programatora ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

9.5 Vraćanje na tvorničke postavke

Ova funkcija omogućuje vraćanje tvornički zadanih opcija. Za **aktiviranje** ove opcije, slijedite korake u nastavku:

1. Uključite uređaj okretanjem programatora u položaj Synthetics (3. položaj u smjeru kazaljke na satu).
2. Pritisnite i držite gumb  i  nekoliko sekundi (unutar 10 sekundi nakon uključivanja. Nakon tih 10 sekundi kombinacija gumba aktivira i deaktivira zvučne signale).
3. Na zaslonu na prikazuje — — — približno 5 sekundi.



Ako postupak ne uspije (zbog vremenskog ograničenja, pogrešnog položaja programatora ili pogrešne kombinacije gumba), isključite uređaj i ponovite postupak od početka.

10. SVAKODNEVNA UPORABA

UPOZORENJE!

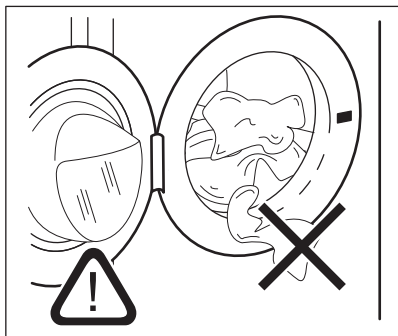
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

10.1 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Ispraznite džepove i razvijte predmete prije nego što ih stavite u uređaj.
3. Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan predmet.

Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.

4. Dobro zatvorite vrata.

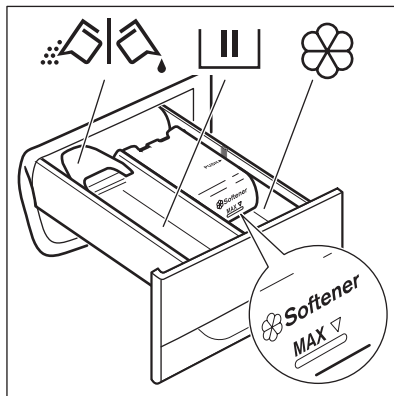


OPREZ!

- Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.
- Pranje jako nauljenih, masnih mrlja ili uporaba mirisa može uzrokovati oštećenja gumenih dijelova uređaja.

10.2 Pretinci za deterđent. Korištenje i aditivi

1. Izmjerite količinu određenog deterđenta i omekšivača.
2. Stavite deterđent i omekšivač u odgovarajuće pretince.
3. Pažljivo zatvorite ladicu spremnika za deterđent.





Spremnik za fazu pranja:
Ako koristite tekući deterdžent, stavite ga neposredno prije pokretanja programa.



Pretinac za tekuće dodatke (omekšivač za rublje, štirka).

MAX

Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.



Zaklopka za prašak ili tekući deterdžent.

Kad postavite opciju pretpranja (ili opciju), deterdžent za fazu pretpranja stavite izravno u bubanj.



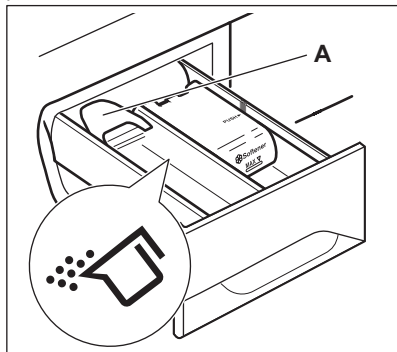
Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prelazite maksimalno označenu razinu. Ova količina jamči najbolje rezultate pranja.



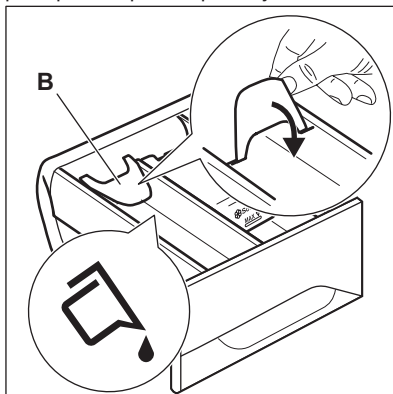
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

10.3 Tekući ili deterdžent u prahu

Zadani položaj poklopca je za deterdžent u prahu.



Za korištenje tekućeg deterdženta podesite poklopac u ispravan položaj.



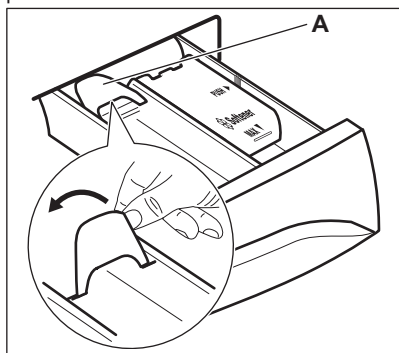
1. Uklonite ladicu. Pritisnite mjesto označeno s (PUSH) kako biste lako izvadili ladicu.
2. Okrenite poklopac prema dolje.
3. Vratite ladicu natrag u otvor.



Kad koristite tekući deterdžent:

- Ne prelazite dozu tekućeg deterdženta naznačenu na poklopcu.
- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne uključujte program s pretpranjem.
- Ne uključujte odgođeno pokretanje.

Kada želite vratiti na korištenje deterđenta u prahu:



1. Uklonite ladicu.
 2. Namjestite poklopac u gornji položaj.
 3. Vratite ladicu natrag u otvor.
- Pazite da poklopac ne uzrokuje blokiranje prilikom zatvaranja ladice.

Odabir programa

1. Okrenite programator i postavite program:
 - Indikator bljeska.
 - Na zaslonu se prikazuje razina upravljanja vremenom, trajanje programa i indikatori faza programa.
2. Po potrebi promijenite temperaturu i brzinu centrifuge ili dodajte dostupne opcije. Kada uključite opciju, uključuje se indikator postavljene opcije.



Ako ste postavili neku pogrešnu opciju, na zaslonu se prikazuje poruka .

10.4 Dodatne informacije o svakodnevnoj uporabi

Detekcija AutoSense System punjenja

AutoSense započinje procjenu težine napunjenosti kako bi se izračunalo stvarno trajanje programa. Uređaj automatski prilagođava trajanje programa prema napunjenosti za postizanje savršenih rezultata pranja u najkraćem mogućem vremenu. AutoSense nije dostupan u programima s kratkim ciklusima.

Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite gumb Start/Pauza . Povezani indikator prestaje blinkati i ostaje uključen. Program se pokreće, vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje indikator Program započinje i vrata su zaključana. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj .

Pokretanje programa s odgodom pokretanja

1. Dodirnite tipku Delay Start ponovno dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
2. Dodirnite gumb Start/Pauza . Vrata uređaja se zaključaju i započinje odbrojavanje odgode početka. Po dovršetku odbrojavanja, program se automatski pokreće.

Prekid programa i promjena opcija.

1. Kada program radi, možete mijenjati samo neke opcije. Dodirnite gumb Start/Pauza .
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim
3. Ponovno dodirnite Start/Pauza . Program pranja se nastavlja.

Otkazivanje pokrenutog programa



- Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite gumb Uključeno/Isključeno . Ponovno pritisnite da biste uključiti uređaj.
- Okrenite podešivač na položaj "resetiranje" i uključite uređaj . Pričekajte 2 sekunde. Sada možete postaviti novi program pranja.


Otvaranje vrata - dodavanje rublja

- Dodirnite gumb Start/Pauza . Indikator počinje treperiti.
- Pričekajte da indikator zaključanih vrata prestane bljeskati i isključi se. Sada možete otvoriti vrata, dodavati ili uklanjati predmete.
- Zatvorite vrata i dodirnite Start/Pauza . Program pranja će se nastaviti.

Ispuštanje vode nakon završetka ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koja ne izbacuju vodu nakon posljednjeg ispiranja, morate se pobrinuti da ispraznite vodu:

- Dodirnite gumb Spin da bi smanjili brzinu centrifuge koju predlaže uređaj
- Pritisnite Start/Pauza 
- Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.

- Uključeno/Isključeno  da biste isključili uređaj.

Stand-by funkcija

Funkcija načina pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi smanjila potrošnju energije.

11. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



Uređaj je namijenjen samo za normalnu uporabu u domaćinstvu.



Pažljivo pročitajte poglavlje za najbolju njegu i održavanje.

11.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i kako bi se osušila vlaga unutar uređaja.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterđent	Svaka dva mjeseca
Očistite filtar crijeva za dovod vode i filtar ventila	Dva puta godišnje

11.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtru crijeva za dovod vode i bubnju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukim jezičcom", "Čišćenje bubnja" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i stavite zastore u vrećicu za pranje ili jastučnicu. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

11.3 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine. Nemojte koristiti spužve za ribanje ili bilo kakav grubi materijal.

OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterđentom na bazi klora.

11.4 Uklanjanje Kamenca



Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

11.5 Pranje radi održavanja

Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica i rast bakterija unutar bubnja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i plijesni. Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesečno):



Pogledajte poglavlje "Čišćenje bubnja".

11.6 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



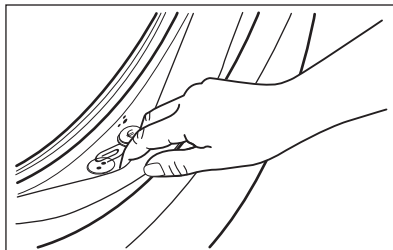
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.
Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamenca, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željeznom ili čeličnom vunom.

Za detaljno čišćenje:

1. Izvadite svo rublje iz bubnja.
2. Odaberite program Cottons s najvišom temperaturom.
3. Dodajte malu količinu deterdženta u prahu u prazan bubanj, kako biste isprali sve preostale ostatke.

Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima

Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočištećim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Provjerite i uklonite predmete (ako ih ima) koji bi mogli biti zarobljeni u naboru.

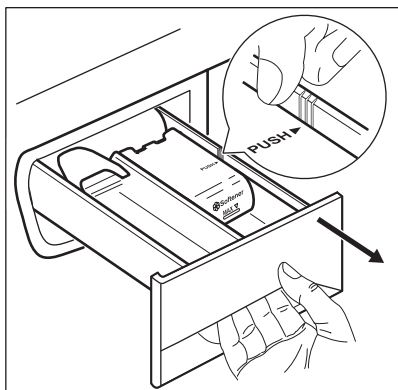
Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje.

Vlažnom krpom obrišite svu prljavštinu ili ostatke vode koji su ostali na brtvi vrata nakon završetka ciklusa programa.

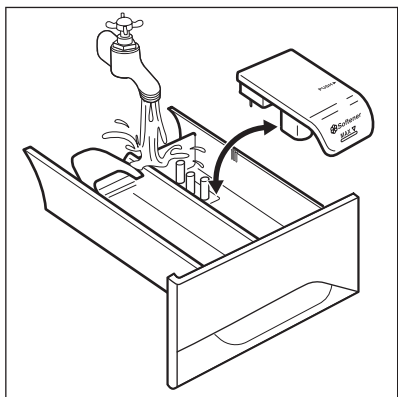
11.7 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta ili omekšivača tkanine i/ili stvaranja plijesni u pretincu za deterdžent, svaka dva mjeseca provedite sljedeći postupak čišćenja, kako je navedeno u sljedećim dijagramima.

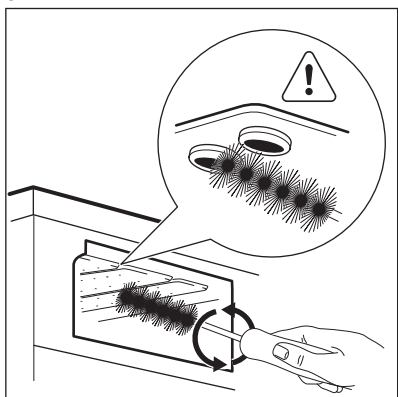
1.



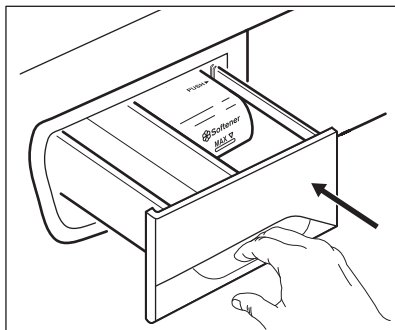
2.



3.



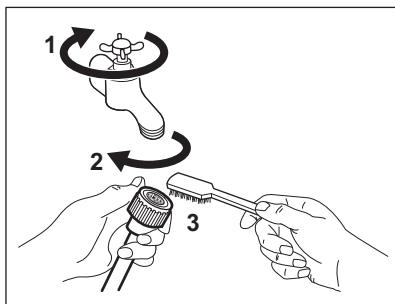
4.



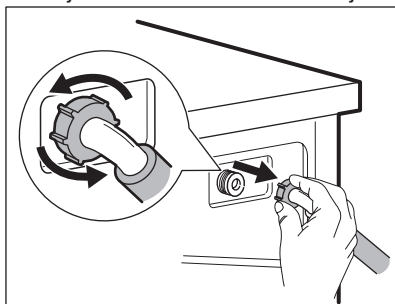
11.8 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se čišćenje filtra dovodnog crijeva i ventila dvaput godišnje kako bi se uklonile sve eventualne naslage nakupljene tijekom vremena. Postupite kao što je opisano u dijagramima koji slijede za čišćenje filtera:

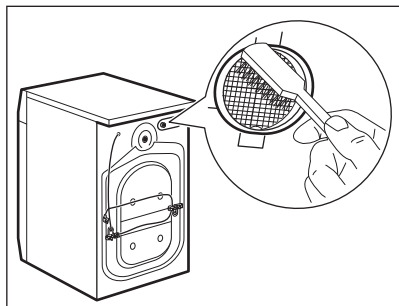
1. Skinite crijevo za dovod vode s slavine i očistite filter.



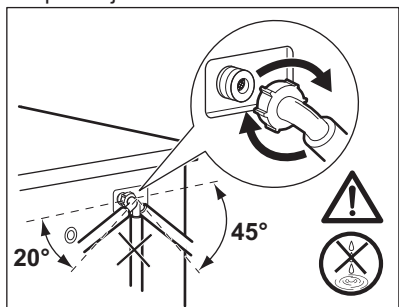
2. Otpustite prstenastu maticu i izvadite crijevo za dovod vode iz uređaja.



3. Očistite filter ventila sa stražnje strane uređaja četkicom za zube.



4. Kada ponovno priključite cijev na stražnji dio uređaja, okrenite je ulijevo ili udesno (ne u okomitom položaju) ovisno o položaju slavine za vodu.



11.9 Zaštita od zamrzavanja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može pasti ispod 0° C, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

! UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač ne odgovara za štete uzrokovane niskim temperaturama.

12. VRIJEDNOSTI POTROŠNJE

12.1 Komentar



QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetskej naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>.

Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Puna perilica	8	0.790	52.0	3:25	53.00	39.0	1151

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min²)
Polovica punjenja	4	0.420	42.0	2:40	53.00	30.0	1151
Četvrtina punjenja	2	0.165	33.0	2:35	55.00	22.0	1151

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Maksimalna brzina centrifuge.

Uobičajeni programi



Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	% 1)	°C	o/min²)
Cottons ³⁾ 90 °C	8	2.450	80.0	4:05	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	8	1.750	75.0	3:50	53.00	55.0	1200
Cottons ⁴⁾ 20 °C	8	0.300	75.0	2:50	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3	0.600	55.0	2:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.400	50.0	1:15	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	60.0	1:05	30.00	30.0	1200

1) Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.

2) Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

3) Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.

4) Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.

5) Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

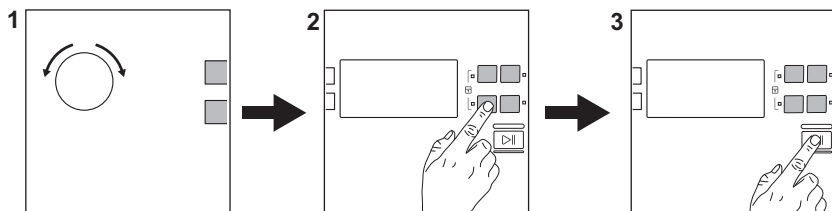
Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgodeno pokretanje (W)
0.50	0.50	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

13. KRATKE UPUTE

13.1 Svakodnevna uporaba



Utikač priključite u utičnicu električne mreže.

Otvorite slavinu za vodu.

Stavite rublje.

Ulijte deterđent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterđent.

1. Okrenite programator i odaberite željeni program.
2. Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih gumba osjetljivih na dodir.
3. Za pokretanje programa, dodirnite gumb

Start/Pauza . Uređaj počinje raditi.

Na kraju programa, izvadite rublje.

Da biste isključili uređaj, okrenite programator.

13.2 Održavanje i čišćenje

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

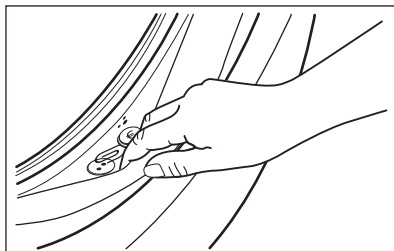
Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterđent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vlaga unutar uređaja: to će spriječiti pojavu plijesni i neugodne mirise.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanja	Jednom mjesečno
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubnja	Svaka dva mjeseca

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti neke dijelove.

Brtva na vratima s dvostrukim jezičcima
Ovaj je uređaj dizajniran **sasamočišćenim odvodnim sustavom**, koji omogućuje da se lagana pahuljasta vlakna koja padnu s odjeće isprazne vodom. Redovito provjeravajte brtvu i ako je potrebno, očistite je kako je opisano na sljedećem dijagramu. Na kraju ciklusa mogu se pronaći kovanice, dugmad i drugi sitni predmeti.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka bez grabanja po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

Provjerite i uklonite predmete (ako ih ima) koji bi mogli biti zarobljeni u naboru. Pazite da između brtve i vrata ne ostane rublje.

Vlažnom krpom obrišite svu prljavštinu ili ostatke vode koji su ostali na brtvi vrata nakon završetka ciklusa programa.



Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani.

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtru crijeva za dovod vode i bubnju. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

13.3 Programi

Programi	Količina punjenja	Opis proizvoda
Eco 40-60 ¹⁾	8 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljavo odjeća.
Cottons	8 kg	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.
Synthetics	3 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.
Delicates	2 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera.
Wool 	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljivi predmeti.
Denim	3 kg	Odjeća od traperera.
Sportswear	3 kg	Sportska odjeća.
Spin/Drain	8 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za centrifugiranje i ispuštanje vode.
Rinse	8 kg	Sve tkanine, osim vunениh i vrlo osjetljivih tkanina. Program za ispiranje i centrifugiranje.
Dark Clothes	8 kg	Pamučni ili predmeti od mješovite tkanine tamnih boja.
Anti-Allergy 	8 kg	Bijelo pamučno rublje. Ovaj program pomaže u uklanjanju mikroba i bakterija.
14min Refresh	1.5 kg	Pamučni i sintetički malo zaprljani predmeti ili predmeti nošeni samo jednom.
30min Wash	3 kg	Sintetika i miješane tkanine. Malo zaprljani predmeti.

Programi	Količina punjenja	Opis proizvoda
60min Wash	5 kg	Pamučne i sintetičke stvari. Ovaj program osigurava dobre rezultate pranja u kratkom vremenu.



1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavlje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu ¹⁾	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

-- = Nije preporučljivo ▲ = Preporučeno

13.4 Vrsta i kvaliteta deterdženta.

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
 - deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,
 - tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
 - perete malu količinu rublja,
 - rublje je neznatno zaprljano,
 - se stvara prevelika količina pjene tijekom pranja.

Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,
- masna odjeća,
- stvaranje plijesni u uređaju.

Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,
- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

14. ŠIFRE ALARMA I MOGUĆI KVAROVI

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

Problem	Moguća rješenja
E 10 Uređaj se ne puni pravilno vodom.	<ul style="list-style-type: none">• Provjerite je li slavina za vodu otvorena.• Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi.• Provjerite nije li slavina za vodu začepljena.• Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno.• Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni.• Ovaj problem može biti također uzrokovan začepljenim odvodom. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.• Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni.
E20 Uređaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none">• Pazite da otvor umivaonika nije začepljen.• Provjerite da odvodno crijevo nije nagnečeno ili savijeno.• Ovaj problem može biti uzrokovan začepljenim odvodom. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.• Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan.• Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode.• Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi.

E40

Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.

- Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.

E91

Unutarnji kvar. Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja.

- Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.
- Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

E40

Napajanje je nestabilno.

- Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

EFO


Uređaj protiv poplave je uključen.


- Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.

Ako se problem ne otkloni, obratite se ovlaštenom servisnom centru. Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici

*Neke šifre alarma se možda neće pojaviti. Podložno promjenama bez prethodne obavijesti.

15. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje

označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

Добре дојдовте во Electrolux! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Во нашите напори да бидеме одржливи, ги намалуваме хартиените средства и ги даваме целосните кориснички прирачници на интернет. Пристапете му на вашиот целосен кориснички прирачник на **electrolux.com/manuals**



Добијте совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка на **electrolux.com/support**



Купувајте додатоци, потрошни материјали и оригинални резервни делови за вашиот апарат на **electrolux.com/shop**

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	61
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	63
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ	66
4. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ	67
5. МОНТАЖА	67
6. КОНТРОЛНА ПЛОЧА	71
7. ОПЦИИ	72
8. ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ.....	74
9. ПОСТАВКИ	77
10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА	78
11. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ	82
12. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ	86
13. КРАТОК ВОДИЧ	87
14. КОДОВИ ЗА АЛАРМИ И МОЖНИ ДЕФЕКТИ.....	91
15. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	92

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



Пред започнување на монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства.

Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за перење алишта од домашен тип, кои се перат само со машина.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Максималната количина на полнење на апаратот е 8 кг.. Не ја надминувајте максималната количина на полнење на секоја програма (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).

- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 МПа) и 10 bar (1,0 МПа).
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.
- Старите комплекти црева не смеат повторно да се користат.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј со висок притисок и/или на пареа за чистење на уредот.
- Чистете го апаратот со влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Извадете ја целата амбалажа и транспортните зартки вклучувајќи ја и пластичната четка со пластичен разделувач.
- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат

заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.

- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го и не користете го апаратот на места каде што температурата е пониска од 0°C или

каде што е изложен на атмосферски влијанија.

- Вклучете ја рерната.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.
- Немојте да го монтирате апаратот директно над одводот на подот.
- Не прскајте вода на апаратот и не го изложувајте на претерана влажност.
- Не монтирајте го апаратот на места каде што вратата на апаратот не може целосно да се отвори.
- Не ставајте затворен сад под апаратот за собирање вода во случај на протекување. Контакттирајте со Овластениот сервисен центар за да проверите кои додатоци можат да се користат.

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направат нашиот Овластен сервисен центар.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.

- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Поврзување за довод на вода

- Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.
- Не ги оштетувајте цревата за вода.
- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од црево то за цедење да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.
- Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Јавете се во овластениот сервисен центар за да добиете друго одводно црево и продолжеток.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.

2.4 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Следете ги безбедносните упатства на пакувањето на детергентот.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.
- Немојте да перете многу валкани такенини, масни или други замастени материјали. Може да ги оштети гумените делови на апаратот. Исперете ги претходно рачно пред да ги ставите во апаратот.

- Не користете мириси за алишта за перење за да избегнете ризик од оштетување на пластичните и гумените делови на апаратот.
- Не допирајте го стаклото на вратата додека програмата е во функција. Стаклото може да биде жешко.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.

2.5 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.
- Следниве резервни делови се достапни најмалку 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: мотор и моторни четки, предавател помеѓу мотор и барабан, пумпи, пригушувачи и амортизери, барабан, лопатки за барабан и соодветни лагери, грејачи и грејни елементи, вклучително и топлински пумпи, цевки и слична опрема, вклучувајќи црева, вентили, филтри и аквастопи, печатени плочи, електронски дисплеи, прекинувачи за притисок, термостати и сензори, софтвер и фирмвер, вклучително и софтвер за ресетирање, врата, шарки за врати и заптивки, други заптивки, склопки за заклучување на вратите, пластични периферни уреди како што

се диспензери за детергент. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.

- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.6 Расходување

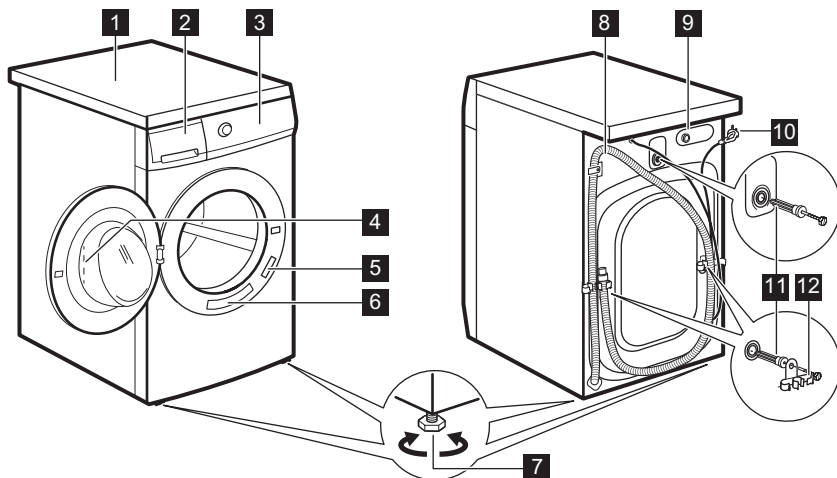
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

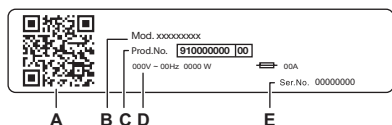
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Преглед на апаратот



- 1** Работна површина
- 2** Дозер за детергент
- 3** Контролна плоча
- 4** Рачка на вратата
- 5** Плочка со спецификации
- 6** Стикер за Брз потсетник
- 7** Ногарки за ливелирање на апаратот




- 8** Одводно црево
- 9** Поврзување на доводното црево
- 10** Кабел за струја
- 11** Завртки за превоз
- 12** Потпора на црево



Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. Име на модел
- C. Број на производ
- D. Електричен напон
- E. Сериски број

Скенирајте го **QR-кодот** на апаратот за да го регистрирате вашиот производ и да го извлечете максимумот од него

-  Пристапете до деталите, документацијата и написите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на electrolux.com/manuals)
-  Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на electrolux.com/support)
-  Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на electrolux.com/shop)

4. ТЕХНИЧКИ ИНФОРМАЦИИ

Димензија	Ширина/ Висина/ Вкупна длабочина	59,6 см /84,7 см /57,7 см
Поврзување на струја	Напон	230 V
	Вкупна моќност	1900 W
	Осигурувач	10 A
	Фреквенција	50 Hz
Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема нема заштита од влага		IPX4
Притисок на доводот на вода	Минимално	0,5 bar (0,05 MPa)
	Максимум	10 bar (1.0 MPa)
Снабдување со вода ¹⁾		Ладна вода
Максимално полнење	Памук	8 кг.

1) Поврзете го доводното црево со славина за вода со 3/4" навој.

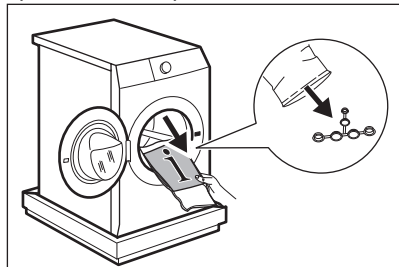
5. МОНТАЖА

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

5.1 Отпакување

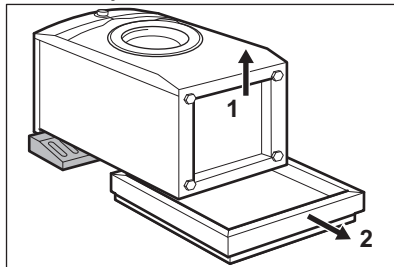
1. Отворете ја вратата. Извадете ги сите предмети од барабанот.



ВНИМАНИЕ!

Додатоците доставени со апаратот може да се разликуваат во зависност од моделот.

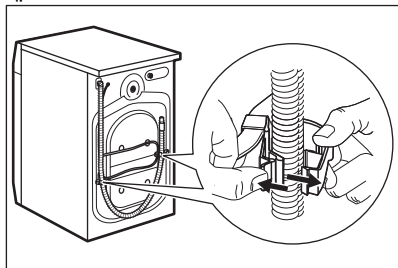
2. Ставете го елементот за пакување на подот зад апаратот и внимателно спуштете го на неговата задна страна. Извадете ја заштитата од долниот дел.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Не легнувајте ја машина за перење на предната страна.

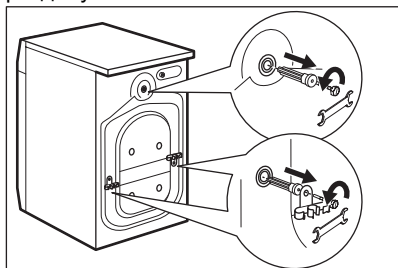
3. Вратете го апаратот во исправена позиција. Извадете го кабелот за струја и одводното црево од држачите за црева.



⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

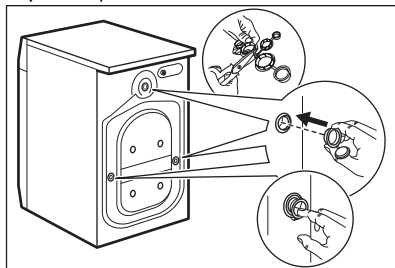
Од црево за цедење може да истече вода. Тоа е затоа што машината за перење е тестирана во фабриката.

4. Извадете ги трите завртки за транспорт и извадете ги пластичните разделувачи.



5. Во отворите, поставете ги пластичните капачиња што ќе ги најдете во кесата со упатството за употреба за

корисници.



Ви препорачуваме да ги зачувате и пакувањето и завртките за транспорт бидејќи ќе ви требаат во случај да го преместувате апаратот.

5.2 Информации за монтажа

Поставување и нивелирање

Прилагодете го точно апаратот за да спречете вибрации, бука и движење на апаратот кога работи.

1. Монтирајте го апаратот на рамен тврд под. Апаратот мора да биде нивелиран и стабилен. Проверете дали апаратот го допира ѕидот или други уреди и дали доволно проток на воздух под апаратот.
2. Разлабавете или затегнете ги ногарките за да го приспособите нивелирањето. Сите ногарки мора да останат цврсти на подот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

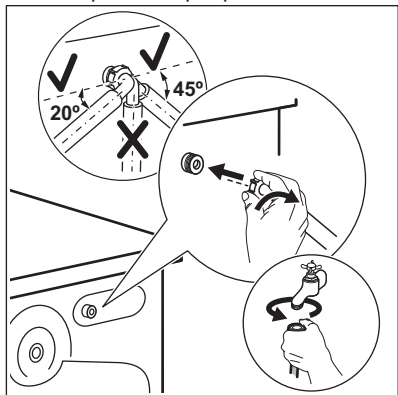
Не ставајте картон, дрво или слични материјали под ногарките на апаратот за да го нивелирате.

Доводно црево

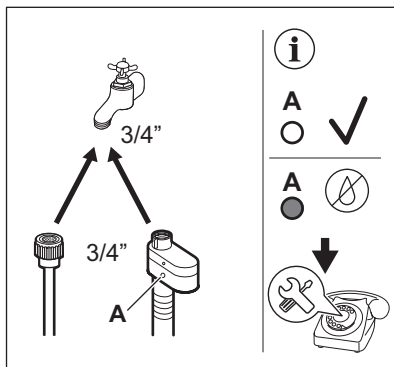
⚠ ВНИМАНИЕ!

Проверете дали цревата се оштетени или дали има протекување кај спојките. Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во сервисниот центар за информации за замена на доводното црево.

1. Доколку е потребно, поврзете го доводното црево за вода со задниот дел на апаратот. Обично, тоа е веќе инсталирано во фабриката.



2. Поставете ги кон лево или кон десно, во зависност од положбата на славината за вода. Погрижете се доводното црево да биде во вертикална положба.
3. Ако е потребно, разлавабете го прстенот за да го поставите во точната положба.
4. Некои модели може да содржат доводно црево со уред за запирање на водата. Ова спречува истекување на вода во цреволото поради неговата природна истрошеност. Сектор во прозорецот ја покажува оваа грешка A. Ако се појави ова, затворете ја славината и контактирајте го овластениот сервисен центар за информации за замена на цреволото.



5. Поврзете го другиот крај на доводното црево за ЛАДНА вода со славината за ладна вода со 3/4" навој.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Доводната вода не треба да биде потопла од 25 °C.

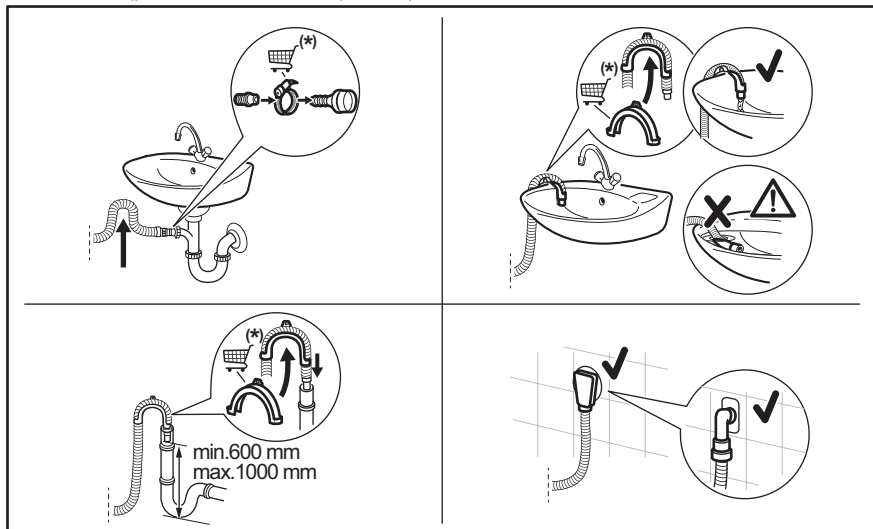
Одвод за вода

Одводното црево треба да биде поставено на висина не помала од 60 см и не поголема од 100 см.



Можете да го продолжите одводното црево за максимум 400 см. Контактирајте со овластениот сервисен центар за да го купите другото одводно црево и продолжетокот.

Одводното црево може да се поврза на различни начини:



* Предмет на промена на резервни делови без најава.

Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.

Поврзете го одводното црево со сливникот и прицврстете го со стега. Одводното црево треба да има направено јамка за да го спречи прелевањето на честички од мијалникот во апаратот.

Поставете го црево директно во вградена одводна цевка во сидот во собата и прицврстете го со стега.

Без водилката за пластично црево до сливникот на мијалникот - Ставете го црево за цедење во сливникот и зацврстете со стега.

Одводното црево може да се свитка во форма на буквата У и да се стави околу пластичниот водич. На работ на лавабо - Прицврстете го наведувачот на славината за вода или на сидот.



Проверете дали пластичниот водич се движи кога апаратот цеди и дали крајот на црево за цедење не е потопен во вода. Може да дојде до враќање на нечистата вода назад во апаратот. Купувајте додатоци од овластен добавувач.

Со исправена цевка со отвор за вентил - Вметнете го одводното црево директно во цевката за цедење или исправената цевка



Крајот на одводното црево секогаш мора да биде вентилирано, т.е. внатрешниот пречник на одводната цевка (мин. 38 мм - мин. 1.5") мора да биде поголем од надворешниот дијаметар на црево за цедење.

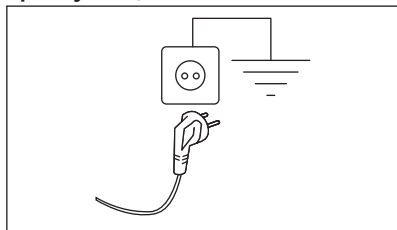
5.3 Поврзување на струјата

На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид исто така и останатите користени уреди.

Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.



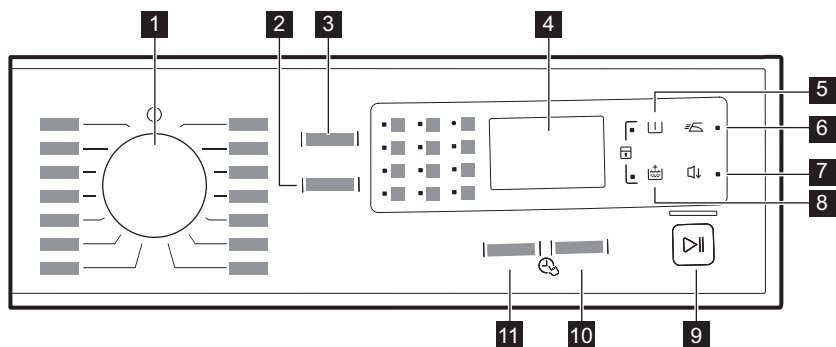
По монтажа на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.

За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

Производителот не прифаќа одговорност за штети или повреди кои настанале поради неусогласеност со горенаведените мерки за претпазливост.

6. КОНТРОЛНА ПЛОЧА

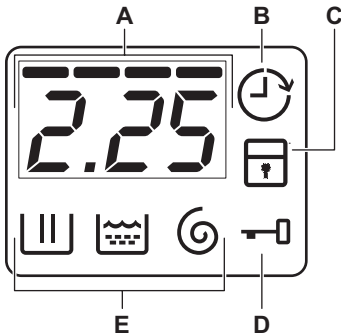
6.1 Опис на контролната плоча






- 1 Регулатор за програми
- 2 Spin допирна плоча за намалување
- 3 Temperature допирна плоча
- 4 Дисплеј
- 5 Предперење допирна плоча
- 6 Лесно пеглање допирна плоча
- 7 Ноќе допирна плоча

- 8 Дополнително плаќнење допирна плоча
- 9 Почеток/Пауза допирна плоча
- 10 Delay Start допирна плоча
- 11 Time Save допирна плоча

6.2 Екран



- A.** Просторот за време:
- Време на програма.
 - Кодовите за аларм. Погледнете го поглавјето „Решавање проблеми“ за нивниот опис.
 - Нивото на Time Save-----.
 - Показател за вкупни работни часови на апаратот. Погледнете во делот „Бројач на работни часови“ во поглавјето „Поставки“ за повеќе детали.
- B.** Показателот за одложено активирање.
- C.** Показателот за блокада за деца.
- D.** Показателот за заклучена врата:
- Вклучен е, не можете да ја отворите вратата.
 - Исклучен е, можете да ја отворите вратата.
 - Трепка, не можете да ја отворите вратата. Почекајте неколку минути додека показателот не се изгасне.
- E.** Показни светла за фаза на перење.
- : фазата на предперење
 - : фазата на плакнење
 - : фазата на центрифугирање

7. ОПЦИИ

7.1 Temperature

Поставете ја оваа опција за да ја промените стандардната температура.

Показно светло  = студена вода.

Се вклучува показното светло за поставената температура.

7.2 Spin

Со оваа опција можете да ја намалите почетната брзина на центрифугата.

Се вклучува показното светло за поставената програма.

Дополнителни опции за центрифуга:

Без центрифуга 

- Поставете ја оваа опција за да ги откажете сите фази на

центрифугирање. Достапна е само фазата на цедење.

- Се пали соодветното показно светло.
- Поставете ја оваа опција само за многу чувствителни ткаенини.
- Фазата на плакнење користи повеќе вода кај некои програми на перење.

Запирање на плакнењето 

- Поставете ја оваа опција за да спречите туткање на алиштата.
- Се пали соодветното показно светло.
- Има вода во барабанот при завршување на програмата.
- Барабанот се врти редовно за да спречи туткање на алиштата.
- Вратата останува заклучена. Морате да ја исцедите водата за да ја отклучите вратата.



За да ја исцедите водата, погледнете во „На крај од програмата“.

7.3 Предперење

Со оваа опција можете да додадете фаза на предперење кон програмата за перење.

Соодветното показно светло светнува.

- Оваа функција користете ја за да додадете фаза на претперење пред фазата на перење.
Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.



Оваа опција може да го продолжи времетраењето на програмата.

7.4 Лесно пеглање

Машината внимателно ги пере и центрифугира алиштата за да се спречи туткање.

Машината ја намалува брзината на центрифугата, користи повеќе вода и го прилагодува времетраењето на програмата според видот на алиштата.

Се пали соодветното показно светло.

7.5 Дополнително плакнење

Оваа опција додава неколку фази според одбраната програма за миење.

Користете ја оваа опција кај луѓе алергични на остатоци од детергент и со чувствителна кожа.




Оваа опција го продолжува траењето на програмата.

Соодветното показното светло светнува.

7.6 Ноќе

Центрифугите меѓу фази и завршните центрифуги се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова

помага да се намали туткањето. Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја. Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода. Вратата останува заклучена. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Мора да ја испуштите водата за да ја отклучите вратата. Ако го допрете копчето Почеток/Пауза  II, апаратот ја пушта само фазата на цедење.





Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.


7.7 Delay Start


Со оваа опција можете да го одложите почетокот на програмата во соодветно време.

Допрете го копчето повеќе пати за да го поставите потребниот одложен почеток. Времето се зголемува од 30 минути на 20 часа.

Екранот го покажува соодветниот показател  и одбраното време на одложување. По допирањето на копчето Почеток/Пауза  II, апаратот започнува со одбројувањето и вратата е заклучена.

7.8 Time Save

При поставување програма за перење, на екранот се прикажува стандардното времетраење и  трепка.

Допрете го копчето Time Save  за да го намалите траењето на програмата според вашите потреби. На екранот се прикажува времетраењето на новата програма и бројот на цртички ќе се намали соодветно:

---- погодно за цело полнење на нормално валкани алишта.

-- за перење секојдневно извалкани алишта (се препорачува максимум половина полнење).

- за брзо перење алишта речиси без нечистотија.

Time Save е достапна само со програмите во табелата.


показател	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
----- 1)	■	■	■	■
--	■	■	■	■

показател	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
-	■	■	■	■

1) Стандардно времетраење за сите програми.

8. ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ

Програма Стандардна температура Температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифугата	Максимално полнење	Опис на програмата (Вид полнење и ниво на валканост)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 врт/мин (1200- 400 врт/мин)	8 кг.	Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук. Нормално извалкани алишта. Потрошувачката на енергија се намалува, а времето на програмата за перење се продолжува, давајќи добри резултати при перењето.
Cottons 40 °C 90°C - Студена	1200 врт/мин (1200- 400 врт/мин)	8 кг.	Бели памучни алишта и обоени памучни алишта. Нормално, малку и многу извалкани алишта.
Synthetics 30 °C 60°C - Студена	1200 врт/мин (1200- 400 врт/мин)	3 кг.	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани алишта.
Delicates 30 °C 40°C - Студена	1200 врт/мин (1200- 400 врт/мин)	2 кг.	Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење. Нормално и лесно извалкани алишта.
Wool  40 °C 40°C - Студена	1200 врт/мин (1200- 400 врт/мин)	1.5 кг.	Волна што се пере во машина, волна што се пере на рака и други алишта со симболот за неа «рачно перење» 2).
Denim 30 °C 40 °C - Студена	800 врт/мин (1200 - 400 врт/мин)	3 кг.	Специјална програма за алишта од џинс со фаза на перење за чувствителни за минимално губење на бојата и дамки. За подобра нега се препорачува полнењето да биде намалено.
Sportswear 30 °C 40°C - Студена	1200 врт/мин (1200- 400 врт/мин)	3 кг.	Синтетички и нежни алишта. Малку извалкани алишта или алишта за освежување.

Програма Стандардна температура Температурен опсег	Референтна брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифугата	Максима лно полнење	Опис на програмата (Вид полнење и ниво на валканост)
Spin/Drain	1200 врт/мин (1200 - 400 врт/ мин)	8 кг.	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. За центрифугирање на алиштата и за исцедување на водата во барабанот.
Rinse	1200 врт/мин (1200- 400 врт/ мин)	8 кг.	За плакнење и центрифугирање на алиштата. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алиштата.
Dark Clothes 40 °C 60°C - Студена	1200 врт/мин (1200- 400 врт/ мин)	8 кг.	Памучни алишта или мешани материјали со темни бои. Нормално извалкани алишта.
Anti-Allergy  60 °C	1200 врт/мин (1200- 400 врт/ мин)	8 кг.	Бели памучни алишта. Оваа програма ги отстранува микроорганизмите благодарение на фазата на перење со температура што се одржува над 60°C неколку минути. Ова помага да се отстранат микроорганизмите, бактериите и честичките. Дополнителната фаза на плакнење обезбедува соодветно отстранување на остатоците од детергентот и поленот/алергените. На овој начин, перењето е поефикасно.
14min Refresh 30 °C	800 врт/мин (800- 400 врт/ мин)	1.5 кг.	Алишта од синтетички или мешани ткаенини. Многу малку извалкани алишта и алишта за освежување.
30min Wash 40 °C 40°C - 30°C	1200 врт/мин (1200- 400 врт/ мин)	3 кг.	Алишта од синтетички или мешани ткаенини. Малку извалкани алишта.
60min Wash 30 °C 60°C - 30°C	1200 врт/мин (1200- 400 врт/ мин)	5 кг.	Памучни и трајно обоени синтетички алишта. Целосна програма за перење што, за само 60 минути, интензивно ги пере секојдневно извалканите алишта и обезбедува добри резултати од перењето за кратко време.











1) Според прописот на Комисијата на ЕУ 2019/2023 година, оваа програма на 40°C е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.




За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“. Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.


2) Во текот на овој циклус, барабанот се врти бавно за да се осигура нежно перење. Може да изгледа дека барабанот не се ротира или не се ротира правилно, но ова е нормално за оваа програма.

Компатибилност со опции за програми

Програма	ОПЦИИ	Центрифуга							 Time Save	 Delay Start
Eco 40-60		■		■						■
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■			■	■	■	■
Wool 		■	■	■				■		■
Denim		■	■	■	■	■	■			■
Sportswear		■	■	■	■	■	■			■
Spin/Drain		■	■							■
Rinse		■	■	■			■			■
Dark Clothes		■	■	■	■		■		■	■
Anti-Allergy 		■	■	■	■		■			■
14min Refresh		■	■	■						■
30min Wash		■	■							■
60min Wash		■	■	■			■			■

Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

▲ = Препорачани




-- = Непрепорачани

9. ПОСТАВКИ



9.1 Блок. за безбедност на децата



Со оваа опција можете да спречите децата да си играат со контролната плоча.




- За да **вклучите/исклучите** оваа опција, притиснете  и  истовремено додека показателот  **не се појави/исчезне**.

Оваа опција може да ја вклучите:

- Откако ќе притиснете : опциите и програматорот се заклучени.
- Пред да притиснете : апаратот не може да стартува.

9.2 Постојано дополнително плакнење



Со оваа опција можете постојано да имате дополнително плакнење кога поставувате нова програма.

- За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, притиснете го  и копчето  истовремено се додека показателот  **не се појави/исчезне**.

9.3 Звучни сигнали

Звучниот сигнал работи кога:

- Програмата е завршена.
- Има дефект во апаратот.

За да ги **исклучите/вклучите** звучните сигнали, притиснете  и  истовремено околу 3 секунди.





Ако ги исклучите звучните сигнали, тие продолжуваат да работат кога апаратот има дефект.

9.4 Бројач на работни часови

Можно е да се визуелизира вкупното време на работење на апаратот во часови, почнувајќи од првото вклучување. Оваа вредност ќе го брои времето на работа на циклусите (не вклучува паузи, време на одложено активирање). За да ја визуелизирате оваа вредност, продолжете како што следи:

1. Вклучете го апаратот со вртење на програматорот до Eco 40-60 програмата (1-ва позиција надесно).

2. Притиснете и задржете ги копчињата  и  за неколку секунди (во рок од 10 секунди по вклучувањето. По овие 10 секунди, комбинацијата на копчиња ги активира и деактивира акустичните сигнали).
3. По 3 секунди, екранот ги прикажува вкупните работни часови на апаратот: на пр., 1.276 часа, екранот го прикажува текстот Hr во траење од 2 секунди, 12 (илјади и стотки) во траење од 2 секунди и 76 (десетки и единици).





Ако постапката не функционира (поради истекување на времето, погрешна позиција на копчето на вртење или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете ја секвенцата од почеток.

9.5 Фабричко ресетирање

Оваа функција овозможува враќање на стандардно зададените опции. За да ја

активирате оваа опција, следете ги чекорите подолу:

1. Вклучете го апаратот со вртење на програматорот до Synthetics програмата (3-та позиција надесно).
2. Притиснете и задржете ги копчињата  и  за неколку секунди (во рок од 10 секунди по вклучувањето. По овие 10 секунди, комбинацијата на копчиња ги активира и деактивира акустичните сигнали).
3. На екранот се прикажува — — — околу 5 секунди.



Ако постапката не функционира (поради истекување на времето, погрешна позиција на копчето на вртење или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете ја секвенцата од почеток.

10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

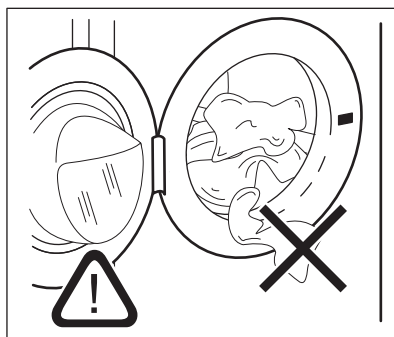


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

10.1 Полнење со алишта

1. Отворете ја вратата на апаратот
 2. Испразнете ги џеповите и одвитакјте ги алиштата пред да ги ставите во апаратот.
 3. Ставете ги алиштата во барабанот, еден по еден.
- Погрижете се да не ставате многу алишта во барабанот.
4. Цврсто затворете ја вратата.

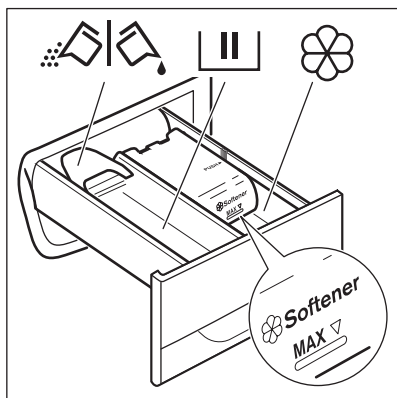


ВНИМАНИЕ!

- Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата. Постои ризик од протекување на вода или оштетување на алиштата.
- Перењето на многу мрсни и масни дамки или користење на мирисни парфеме може да ги оштети пластичните и гумените делови од апаратот.

10.2 Прегради за детергент. Користење и додатоци

1. Измерете ги означениот детергент и омекнувачот на алишта.
2. Ставете ги детергентот и омекнувачот во соодветните прегради.
3. Затворете ја фиоката за детергент внимателно.



Преграда за фазата на перење. Ако користите течен детергент, ставете го веднаш пред да ја започнете програмата.



Преграда за течни адитиви (кондиционер за алишта, штирак).

MAX

Максимално ниво на количина за течни додатоци.



Клапа за детергент во прав или за течен детергент.

Кога поставувате програма со претперење (или опција), ставете го детергентот за фазата на претперење директно во барабанот.



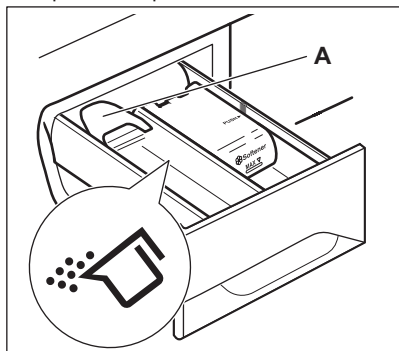
Секогаш следете ги упатствата што се наоѓаат на пакувањето на детергентот, но ви препорачуваме да не го надминувате означеното максимално ниво. Оваа количина сепак ви ги гарантира најдобрите резултати при перење.



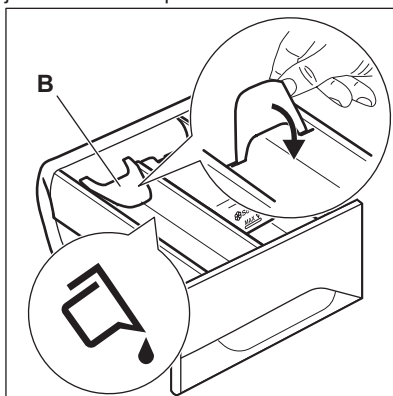
По циклус на перење, ако е потребно, отстранете ги остатоците од детергент од дозерот на детергент.

10.3 Течен детергент или детергент во прав

Стандардната положба на клапната е детергент во прав.



За да користите течен детергент, поставете ја клапната во правилна положба.



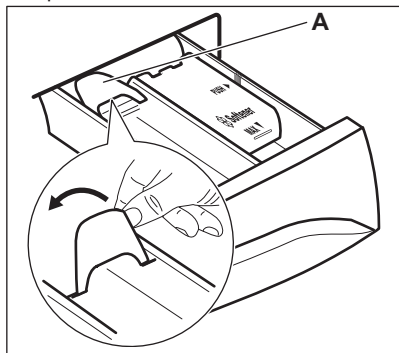
1. Извадете ја фиоката. Притиснете го местото со (PUSH) за лесно да ја извадите фиоката.
2. Свртете ја клапната надолу.
3. Вратете ја фиоката назад во вдлабнатината.



Кога користите течен детергент:

- Ве молиме да не ја надминувате дозата за течен детергент која е прикажана на капакот.
- Не користете желатински или густы течни детергенти.
- Не ја поставувајте програмата со претперење.
- Не го поставувајте одложеното активирање.

Кога сакате да вратите, користете детергент во прав:



1. Извадете ја фиоката.
 2. Прилагодете ја клапната во нагорна положба.
 3. Вратете ја фиоката назад во вдлабнатината.
- Осигурајте се дека капакот не предизвикува блокада кога ја затворите фиоката.

Поставување програма

1. Свртете го копчето на програматорот и поставете ја програмата:
 - Показното светло ►|| трепка.
 - На екранот се прикажува нивото на Управител на време, времетраењето на програмата и показните светла на фазите на програмата.
2. Доколку е неопходно, променете ја температурата и брзината на центрифугата или додајте ги достапните функции. Кога вклучувате опција, се вклучува показното светло за поставената опција.



Доколку поставите нешто неточно, на екранот се прикажува пораката E r r.

10.4 Дополнителни информации за секојдневната употреба

AutoSense System детекција на тежина
AutoSense започнува да го оценува големината на полнењето за да го измери

времметраењето на реалната програма. Апаратот автоматски го регулира времетраењето на програмата според тежината на полнењето за да се постигнат совршени резултати за најкратко можно време. AutoSense не е достапна со програмите со краток циклус.

Почеток на програма

Допрете го копчето Почеток/Пауза ►|| за да започне програмата. Соодветното показно светло престанува да трепка и останува вклучено. Програмата започнува, вратата е заклучена. На екранот се прикажува показателот. Програмата започнува, вратата е заклучена. На екранот се прикажува показателот ◀◻.

Вклучување програма со одложен почеток

1. Допрете го копчето Delay Start ◻ за повеќепати додека на екранот не се прикаже саканото време за одложување.
2. Допрете го копчето Почеток/Пауза ►||. Вратата на апаратот се затвора и започнува одбројувањето на одложениот почеток. Кога ќе заврши одбројувањето, програмата започнува автоматски.


Прекинување на програмата и менување на опциите.

1. Кога програмата е во тек, можете да смените само некои опции. Допрете го копчето Почеток/Пауза ►||.
2. Сменете ги опциите. Дадените информации на екранот се менуваат соодветно.
3. Допрете го повторно Почеток/Пауза ►||. Програмата за перење продолжува.

Прекинување на тековната програма

- Притиснете го копчето Вклучено/Исклучено ◻ за да ја откажете програмата или да го исклучите апаратот. Притиснете го копчето повторно за да го вклучите апаратот.
- Завртете го копчето за одбирање во положбата „ресетирање“ и активирајте го апаратот •. Почекајте 2 секунди. Сега, можете да поставите нова програма за перење.



Отворање на вратата - додавање алишта

- Допрете го копчето Почеток/Пауза▶||. Показното светло  почнува да трепка.
- Почекајте да се изгасне показното светло за заклучување на вратата и да престане да трепка. Сега можете да ја отворите вратата, да ги додавате или вадите алиштата.
- Затворете ја вратата и допрете Почеток/Пауза▶|| програмата за перење ќе продолжи.

Цедење на водата по завршувањето на циклусот

Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното

пакнење, мора да запомните да ја испуштите водата:

- Допрете го копчето Spin за да ја намалите брзината на центрифугата предложена од апаратот
- Притиснете на Почеток/Пауза▶||
- Кога програмата ќе заврши и показното светло за заклучена врата ќе се изгасне , можете да ја отворите вратата.
- Вклучено/Исклучено  за да го исклучите апаратот.

Функција за мирување

Функцијата Во мирување автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја.

11. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.



Овој апарат е само за домашна употреба.



Читајте го внимателно поглавјето за најдобри резултати од одржување и нега.

11.1 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влагата во апаратот.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

Отстранување на бигор	Двапати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на лентата на вратата	Еднаш на два месеци
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци
Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот	Двапати годишно

11.2 Вадење на надворешени предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтерот на цреводо за довод и барабанот. Погледнете во поглавјата „Заптивка на вратата со двојни стапици“, „Чистење на барабанот“,

и „Чистење на цревото за довод и филтерот на вентилите“. Бидете внимателни со пердињата. Отстранете ги куките и ставете ги завесите во кеса за перење или навлака за перница. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

11.3 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите површини. Не користете крпи за чистење или материјали што гребат.

ВНИМАНИЕ!

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.

ВНИМАНИЕ!

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

11.4 Отстранување На Бигор



Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или средна, ви препорачуваме да користите средство за отстранување бигор за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и од време на време производ против бигор.



Секогаш следете ги упатставата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

11.5 Перење за одржување

Повторливо и пролонгирано користење програми со ниска температура може да предизвика таложење наслаги од детергент, влакненца, развој на бактерии внатре во барабанот и кадата. Ова може

да генерира непријатни миризби и влага. За да ги елиминирате овие наслаги и да го исчистите внатрешниот дел од апаратот, редовно пуштајте перење за одржување (барем еднаш месечно).



Видете во поглавјето Чистење на барабанот.

11.6 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да спречите формирање несакани наслаги.

Формирањето наслаги во барабанот може да се појави поради 'рѓосано странио тело при перењето или заради тоа што водата од водоводот содржи железо

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.



Секогаш следете ги упатставата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

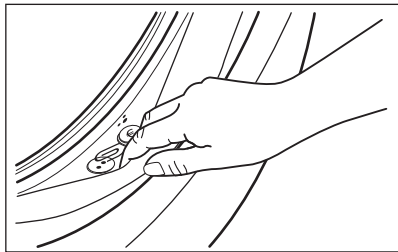
Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:

1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Стартувајте ја програмата Cottons со највисока температура.
3. Додајте мала количина прашок за перење во празниот барабан, за да ги исплакнете сите преостанати остатоци.

Пломба за врата со двојна клапна

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата. Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно чистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Проверете и отстранете предмети (ако има) кои можат да се заглават во жлебот.

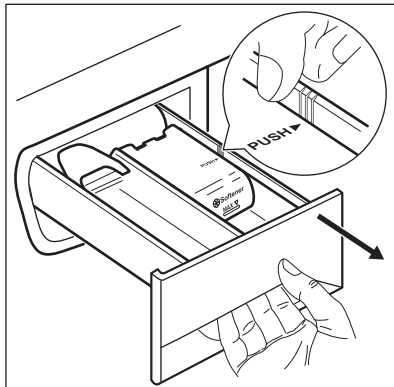
Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата.

Користете влажна крпа за да ја избришете нечистотијата ии остатоците од вода останати во заштитната гума по завршување на програмираниот циклус.

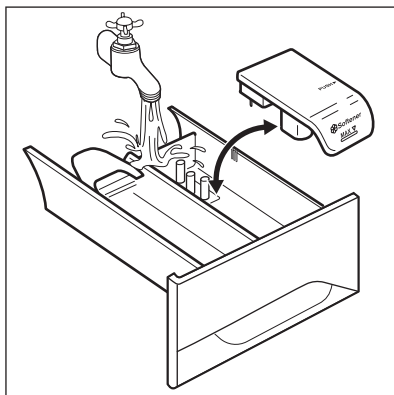
11.7 Чистење на дозерот за детергент

За да спречите таложеење наслаги од исушен детергент или затнување со омекнувач за ткаенини и/или формирање мувла во фиоката за дозирање детергент, на секои два месеци спроведувајте ја следната постапка за чистење како што е објаснето на следните дијаграми.

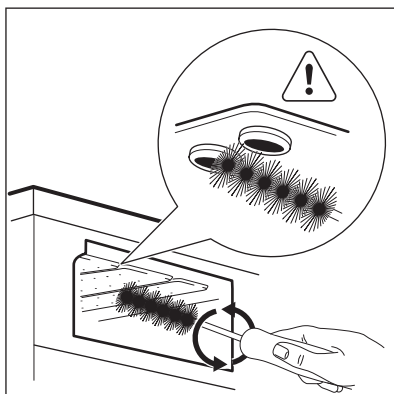
1.



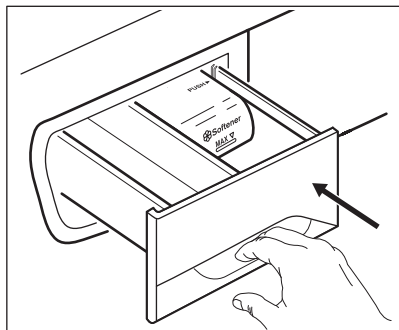
2.



3.



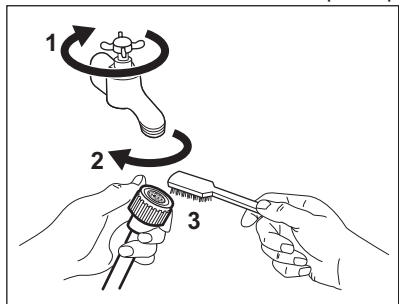
4.



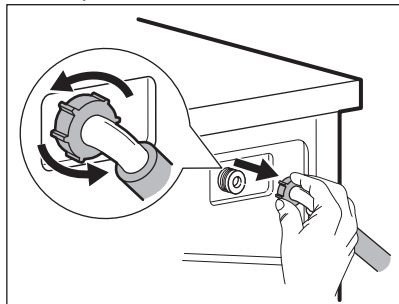
11.8 Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот

Се препорачува двапати годишно да ги чистите филтрите на доводното црево и вентилот за да ги отстраните нечистотиите што се собираат со текот на времето. Постапете како што е опишано во следните дијаграми за чистење на филтрите:

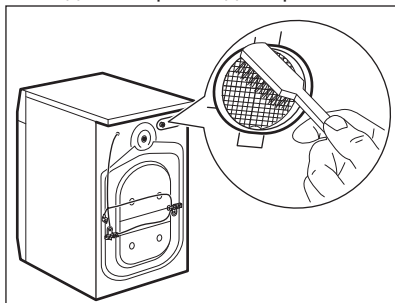
1. Извадете го доводното црево од славината и исчистете го филтерот.



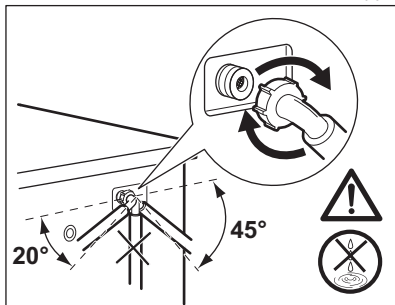
2. Извадете го доводното црево од апаратот олабавувајќи ја прстенестата навртка.



3. Исчистете го филтерот на вентилот на задната страна од апаратот со четка.



4. Кога повторно ќе го поврзете црево то на задната страна од апаратот, свртете го налево или надесно (не во вертикална положба), во зависност од положбата на славината за вода.



11.9 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да падне под 0°C, отстранете ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да тече од црево то.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.
5. Кога одводната пумпа е празна, вратете го доводното црево назад.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали температурата е повисока од 0°C пред повторно да го користите апаратот.

Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.

12. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

12.1 Коментар



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врска <https://erel.ec.europa.eu> и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот.

Вредностите и времетраењето на програмата може да се разликуваат во зависност од различни услови (на пр. собна температура, температурата на водата и притисокот, големината на полнење и видот на алиштата, напонот на напојување) и исто така ако ја промените стандардната поставка на програмата.

Според Прописот на Европската Комисија ЕУ 2019/2023

Есо 40-60 програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/ мин ²⁾
Цело полнење	8	0.790	52.0	3:25	53.00	39.0	1151
Половина полнење	4	0.420	42.0	2:40	53.00	30.0	1151
Четвртина полнење	2	0.165	33.0	2:35	55.00	22.0	1151

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Максимална брзина на центрифугата.

Чести програми



Овие вредности се само индикативни.

Програма	кг.	kWh	Литри	чч:мм	% 1)	°C	врт/ мин ²)
Cottons ³⁾ 90 °C	8	2.450	80.0	4:05	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	8	1.750	75.0	3:50	53.00	55.0	1200
Cottons ⁴⁾ 20 °C	8	0.300	75.0	2:50	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3	0.600	55.0	2:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.400	50.0	1:15	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	60.0	1:05	30.00	30.0	1200

1) Преостаната влага на крајот на фазата на центрифуга. Колку е поголема брзината на центрифугата, толку е поголема бучавата, а помала е преостанатата влага.

2) Референтен показател за брзината на центрифугата.

3) Погодно е за миење на тешко валкани алишта.

4) Соодветно за перење лесно извалкани памучни, синтетички и мешани ткаенини.

5) Исто така работи како брз циклус на перење за лесно извалкани алишта.

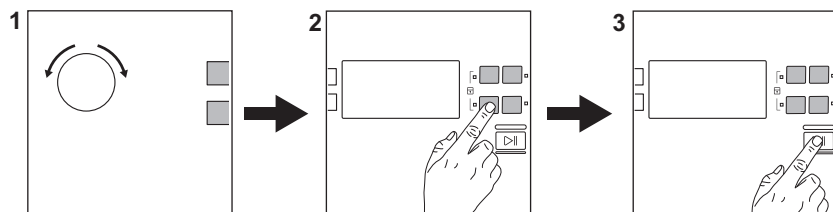
Потрушувачка на енергија во различни режими

Исклучено (W)	Во состојба на мирување (W)	Одложено активирање (W)
0.50	0.50	4.00

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

13. КРАТОК ВОДИЧ

13.1 Секојдневна употреба




Ставете го приклучокот за струја во штекерот.

Отворете ја славината за вода.

Наполнете со облека.

Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент.

1. Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма.
2. Поставете ги посакуваните опции со помош на соодветните копчиња на допир.
3. За активирање на програмата, притиснете го копчето **Почеток/Пауза** . Апаратот се вклучува.

На крајот од програмата, извадете ги алиштата.

Свртете го програматорот за да го исклучите апаратот.

13.2 Нега и чистење

Распоредот со периодично чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

После секој циклус, вратата и дозерот за детергент држете ги малку отворени за да добиете циркулација на воздухот и за да се исуши влажноста во апаратот: ова ќе спречи појава на мувла и мириси.

Ако апаратот не се користи долго време: затворете ја славината за вода и исклучете го апаратот.

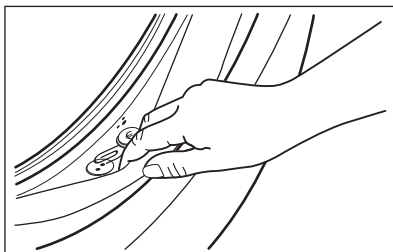
Отстранување на бигор	Двапати годишно
Перење за одржување	Еднаш месечно
Чистење на лентата на вратата	Еднаш на два месеци
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци
Чистење на дозерот за детергент	Еднаш на два месеци
Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот	Двапати годишно

Следниве поглавја објаснуваат како треба да исчистите некој дел.

Пломба за врата со двојна клапна

Овој апарат е дизајниран со **самочистечки систем на цедење**, дозволувајќи лесни влакненца што паѓаат од облеката да се исцедат со водата.

Редовно проверувајте ја заптивката и доколку е потребно исчистете ја како што е опишано на следниот дијаграм. Монетите, копчињата, другите мали предмети можат да се обноват на крајот на циклусот.



Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот.



Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот.

Проверете и отстранете предмети (ако има) кои можат да се заглават во жлебот.

Проверете дали има останати алишта меѓу заштитната гума и вратата. Користете влажна крпа за да ја избришете нечистотијата ии остатоците од вода останати во заштитната гума по завршување на програмираниот циклус.



Вадење на надворешни предмети



Проверете дали џеповите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да пуштите циклус.

Отстранете ги сите надворешни предмети (како што се метални клипови, копчиња, монети, итн.) што може да ги најдете во заптивката на вратата, филтерот на цревето за довод и барабанот. Ако е потребно, контактирајте со Овластен сервисен центар.

13.3 Програми

Програми	Полнење	Опис на производот
Есо 40-60 ¹⁾	8 кг	Бели и шарени памучни алишта. Нормално валкани алишта.
Cottons	8 кг	Бели памучни алишта и обоени памучни алишта.
Synthetics	3 кг.	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини.
Delicates	2 кг.	Нежни ткаенини какви што се акрил, вискоза, полиестер.
Wool 	1.5 кг.	Волна што се пере во машина и волна што се пере на рака и чувствителни алишта.
Denim	3 кг.	Алишта од џинс.
Sportswear	3 кг.	Спортски алишта.
Spin/Drain	8 кг.	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за центрифуга и цедење на вода.
Rinse	8 кг.	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга.
Dark Clothes	8 кг.	Памучни алишта или мешани материјали со темни бои.
Anti-Allergy 	8 кг.	Бели памучни алишта. Оваа програма помага за вадење микроби и бактерии.
14min Refresh	1.5 кг.	Памучни и синтетички алишта малку извалкани или носени еднаш.
30min Wash	3 кг.	Алишта од синтетички или мешани ткаенини. Малку извалкани алишта.
60min Wash	5 кг.	Памучни и синтетички алишта. Оваа програма дава добри резултати при перењето во краток временски период.

¹⁾ Според прописот на Комисијата на ЕУ 2019/2023 година, оваа програма на 40°C е во можност да исчисти нормално извалкани памучни алишта кои се перат на 40°C или 60°C, заедно во истиот циклус.



За постигнатата температура на алиштата, времетраењето на програмата и другите податоци, погледнете во поглавјето „Потрошувачки вредности“. Најефикасните програми во однос на потрошувачката на енергија се генерално оние што работат на пониски температури и имаат подолго времетраење.

Погодни детергенти за програмите за перење

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
Есо 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--

Програма	Универзален прашок ¹⁾	Универзална течност	Течност за обоени	Нежни волнени	Специјален
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

¹⁾ На температури повисоки од 60°C, се препорачува употреба на детергент во прашок.

-- = Непрепорачани ▲ = Препорачани

13.4 Вид на детергент и количина.

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење. Прво, следете ги овие генерички правила:
 - детергенти во прав (и таблети и детергенти со една доза) за сите видови ткаенини, со исклучок на чувствителни. Подобро е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација,
 - течни детергенти (и детергенти со една доза), подобро за програми за перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.

- Не мешајте различни видови детергенти.
- Користете помалку детергент ако:
 - перете помало полнење,
 - алиштата се малку валкани,
 - има големи количини на пена за време на миењето.

Недоволна количина на детергент може да предизвика:

- лоши резултати на перење,
- полнењето со алишта станува сиво,
- валкани алишта,
- мувла во апаратот.

Поголема количина на детергент може да предизвика:

- сапуница,
- намален резултат од перењето,
- нерамномерно плакнење,
- поголемо влијание врз околината.

14. КОДОВИ ЗА АЛАРМИ И МОЖНИ ДЕФЕКТИ

Апаратот не започнува или застанува при работењето. Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелите).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!


Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.


Проблем	Можно решение
E 10 Апаратот не се полни правилно со вода.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали славината за вода е отворена.• Проверете дали притисокот на водоводната мрежа не е премногу низок. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод.• Проверете дали славината за вода е затната.• Проверете дали доводното црево е засукано, оштетено или свиткано.• Проверете дали доводното црево за вода е правилно поврзано.• Овој проблем може да е предизвикан и од затнато коло за испуштање. Контактирајте со овластен сервисен центар.• Проверете дали филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот се затнати.
E 20 Апаратот не ја испушта водата.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали чепчето на одводната цевка е затнато.• Проверете дали одводното црево е засукано или свиткано.• Овој проблем може да е предизвикан од затнато коло за испуштање. Контактирајте со овластен сервисен центар.• Проверете дали одводното црево за вода е правилно поврзано.• Поставете ја програмата за испуштање ако сте поставиле програма без фаза за испуштање.• Поставете ја програмата за испуштање ако поставите опција којашто завршува со вода во барабанот.
E 40 Вратата на апаратот е отворена или не е правилно затворена.	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали вратата е правилно затворена.
E 9 1 Внатрешен дефект. Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.	<ul style="list-style-type: none">• Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот.• Ако повторно се појави шифра за аларм, контактирајте со овластен сервисен центар.
E N0 Напојувањето со струја е нестабилно.	<ul style="list-style-type: none">• Почекајте да се стабилизира напојувањето со струја.
E F0 Вклучен е уредот против поплавување.	<ul style="list-style-type: none">• Исклучете го апаратот и затворете ја славината за вода. Контактирајте со овластен сервисен центар.

Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар. Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации

*Некои шифри за аларм може да не се појават. Предмет на промена без претходна најава.

15. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

Добро дошли у Electrolux! Хвала што сте изабрали наш уређај.



У тежњи да постигнемо еколошку одрживост, смањујемо количину папира и пружамо комплетна корисничка упутства у електронском облику. Комплетно корисничко упутство можете погледати на electrolux.com/manuals



Погледајте савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервисирање и поправку на electrolux.com/support



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај на electrolux.com/shop

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	93
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	95
3. ОПИС ПРОИЗВОДА	98
4. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ	99
5. МОНТАЖА	99
6. КОМАНДНА ТАБЛА	103
7. ОПЦИЈЕ	104
8. ГРАФИКОН ПРОГРАМА.....	106
9. ПОДЕШАВАЊА	109
10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА	110
11. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ	113
12. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ	117
13. БРЗИ ВОДИЧ	119
14. ШИФРЕ АЛАРМА И МОГУЋИ КВАРОВИ.....	122
15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	123

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ



Пре него што започнете са инсталацијом и коришћењем овог уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство.

Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај апарат је само за прање веша домаћег типа који се може прати машински.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.

- Уређај може да прими највише 8 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте одељак „Програми”).
- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт укључујући

гумени затварач са пластичним одстојником.

- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак.

Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.

- Придржавајте се упутстава за монтажу уређаја које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 0 °C или где је изложен временским условима.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изневелише.
- Немојте да инсталирате уређај директно изнад одвода на поду.
- Не прскајте воду по уређају и не излажите га прекомерној влажности.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Немојте да стављате затворену посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру како бисте проверили који прибор може да се користи.

2.2 Прикључење на електричну мрежу

УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник земљења зграде.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.

- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите воду да тече док не буде чиста и бистра.
- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом отпакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.

2.4 Употреба

УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не перите тканине које су јако заплане уљем, масноћом или масним супстанцама. То може оштетити гумене делове уређаја. Такве тканине прво оперите ручно па их тек онда убаците у машину.
- Немојте користити парфеме и мирисе за веш како не би дошло до оштећења пластичних и гумених делова уређаја.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.

2.5 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Имајте на уму да самостална или нестручна поправка може угрозити безбедност и поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: мотор и четкице мотора; мењач између мотора и бубња; пумпе; амортизери и опруге; бубањ, носач бубња и његови куглични лежајеви; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање;

- врата, шарке и заптивке врата; остали заптивачи; склоп браве за врата; пластични додаци, као што су дозатори детерџента. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.
- Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само стручним сервисерима и да не одговарају сви резервни делови свим моделима.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

2.6 Одлагање

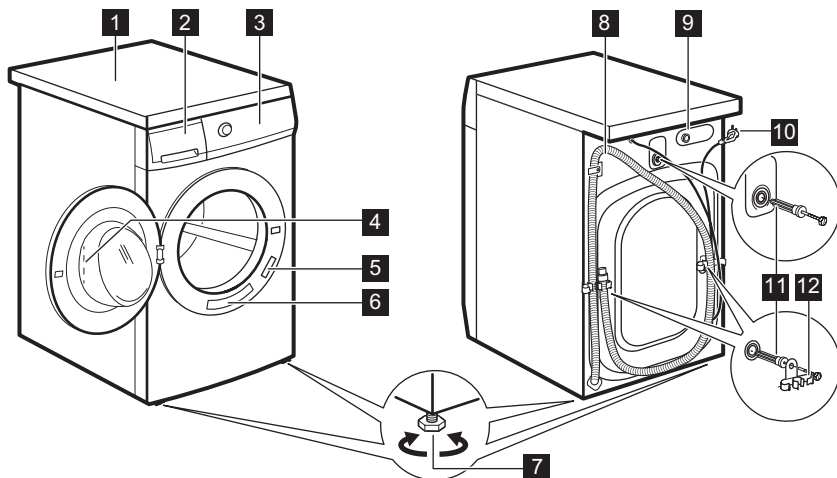
УПОЗОРЕЊЕ!

Опасност од повређивања или гушења.

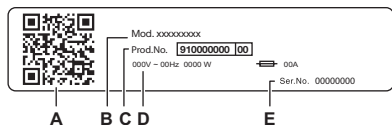
- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Приказ уређаја



- | | |
|--|--|
| 1 Радна површина | 7 Ногице за нивелисање уређаја |
| 2 Дозатор детерџента | 8 Одводно црево |
| 3 Командна табла | 9 Прикључак црева за довод воде |
| 4 Ручица на вратима | 10 Струјни кабл |
| 5 Плочица са техничким карактеристикама | 11 Завртњи за транспорт |
| 6 Налепница за брзи подсетник | 12 Подупирачи за црево |



Подаци са плочице са техничким карактеристикама:

- A. QR код
- B. Назив модела
- C. Број производа
- D. Електричне карактеристике
- E. Серијски број

Скенирајте **QR код** на уређају да бисте регистровали производ и искористили га на најбољи начин.

- Приступите детаљима о вашем уређају, документацији и чланцима о томе како да користите најбоље функције (Корисничко упутство је такође доступно на electrolux.com/manuals)
- Добијајте савете о коришћењу, решавању проблема, информације о сервису и поправци (такође доступно на electrolux.com/support)
- Купите прибор, потрошну робу и оригиналне резервне делове за ваш уређај (такође доступно на electrolux.com/shop)

4. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Димензије	Ширина/висина/укупна дубина	59,6 cm/84,7 cm/57,7 cm
Прикључење на електричну мрежу	Напон	230 V
	Укупна снага	1900 W
	Осигурач	10 A
	Фреквенција	50 Hz
Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге		IPX4
Притисак довода воде	Минимум Максимум	0,5 бара (0,05 МПа) 10 бара (1,0 МПа)
Довод воде ¹⁾		Хладна вода
Максимална количина веша	Памук	8 kg

1) Повежите црево за довод воде са славином за воду која има навој димензија 3/4" .

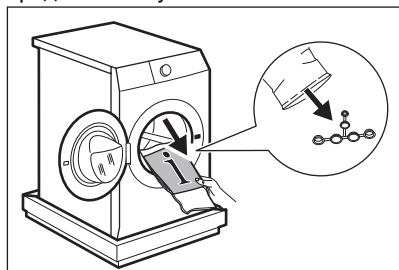
5. МОНТАЖА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

5.1 Распакивање

- Отворите врата. Извадите све предмете из бубња.

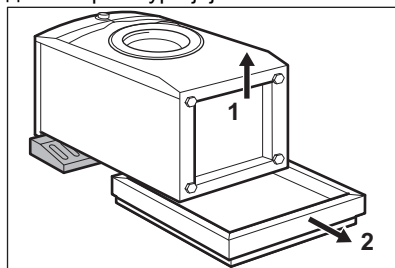


⚠ ОПРЕЗ

Прибор који се испоручује уз уређај може се разликовати у зависности од модела.

- Поставите паковање на под иза уређаја и пажљиво га положите на задњу страну. Уклоните заштиту са

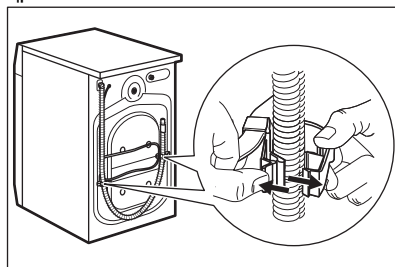
доње стране уређаја.



⚠ ОПРЕЗ

Не постављајте машину за веш на предњу страну.

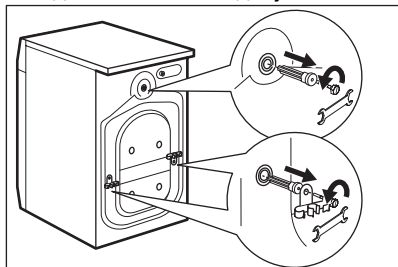
- Вратите уређај натраг у усправан положај. Уклоните кабл за напајање и црево за одвод воде са држача за црево.



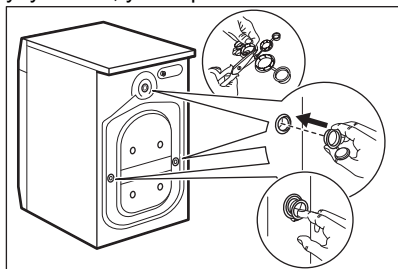
⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово се дешава зато што је веш машина тестирана у фабрици.

4. Уклоните три транспортна завртња и извадите пластичне одбојнике.



5. Поставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким упутством, у отворе.



Препоручујемо вам да сачувате паковање и транспортне завртње ради будућег померања уређаја.

5.2 Информације у вези са инсталацијом

Постављање и нивелисање

Правилно подесите уређај како бисте спречили вибрације, буку и померање апарата током рада.

1. Инсталирајте уређај на равnoj тврдој подлози. Уређај мора да буде нивелисан и стабилан. Постарајте се да уређај не додирује зид или друге јединице и да испод уређаја има циркулације ваздуха.

2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво. Све ножице морају чврсто да се ослањају на под.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

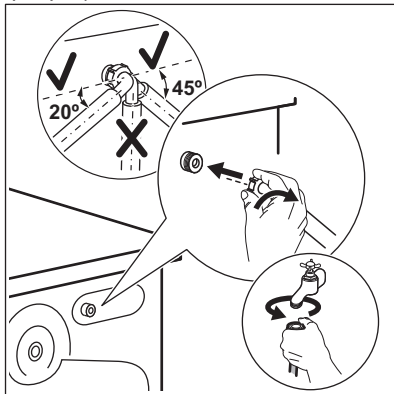
Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.

Доводно црево

⚠ ОПРЕЗ

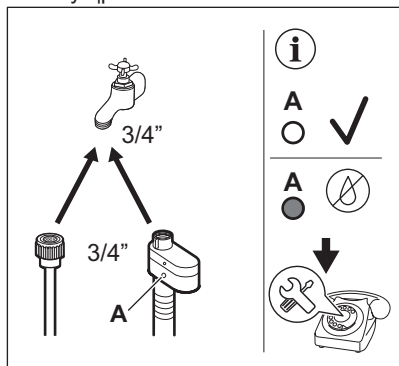
Уверите се да нема оштећења на цревима и да нема цурења на спојницама. Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру ради информација о замени доводног црева.

1. Повезите доводно црево за воду на задњу страну уређаја, уколико је потребно. Обично је већ инсталирано у фабрици.



2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине за воду. Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.
3. Ако је потребно, олабавите прстенасти навртан да бисте поставили црево у одговарајући положај.
4. Неки модел може да садржи црево за довод са уређајем за заустављање воде. Он спречава било какво цурење из црева услед природног старења. Сектор у оквиру приказује ову грешку А. Ако до тога дође, затворите славину

за воду и обратите се овлашћеном сервисном центру за информације за замену црева.



5. Повежите други крај доводног црева за хладну воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

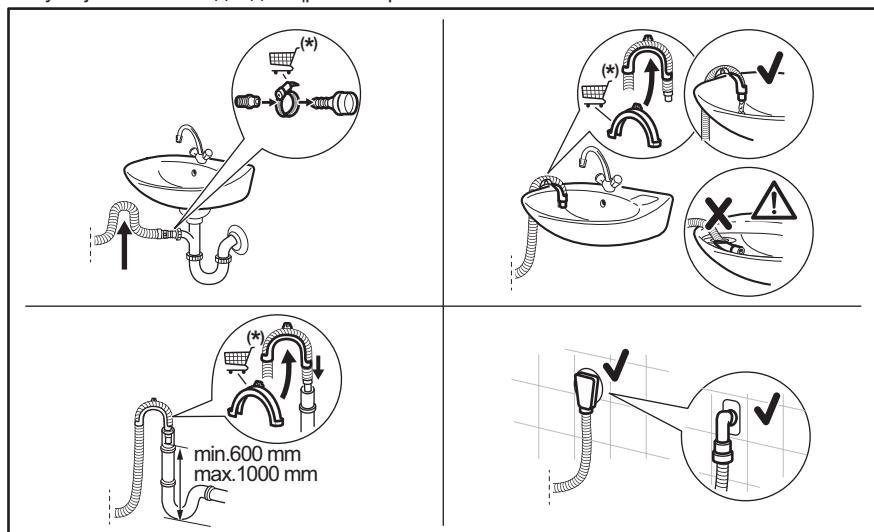
Одвођење воде

Одводно црево треба да остане на висини не мањој од 60 см и не већој од 100 см.



Одводно црево можете продужити до највише 400 см. За куповину другог одводног црева и наставка обратите се овлашћеном сервисном центру.

Могуће је повезати одводно црево на различите начине:



* Подложе промени резервних делова без најаве.

Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.

Повежите одводно црево са сливником и затегните га помоћу стеге. Проверите да ли је одводно црево формирало лук да

бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.

Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.

Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере - Ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге.

Одводно црево може да се савије у облику латиничног слова У и постави око пластичне вођице. На ивици судопере - причврстите вођицу за славину или за зид.



Постарајте се пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду и да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљава вода би могла да се врати у уређај. Купите прибор од овлашћеног добављача.

За статичну цев са вентилационим отвором – убаците одводно црево директно у одводну цев или статичну цев



Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm – мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

5.3 Прикључење на електричну мрежу

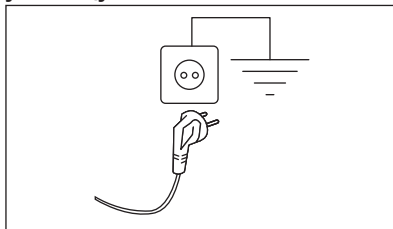
На крају монтаже прикључите главни кабл за напајање у зидну утичницу.

Плочица са техничким карактеристикама и поглавље „Технички подаци“ наводе

потребне електричне карактеристике. Проверите да ли су компатибилне са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електроинсталација може да издржи максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који могу бити у употреби.

Прикључите уређај на уземљену утичницу.



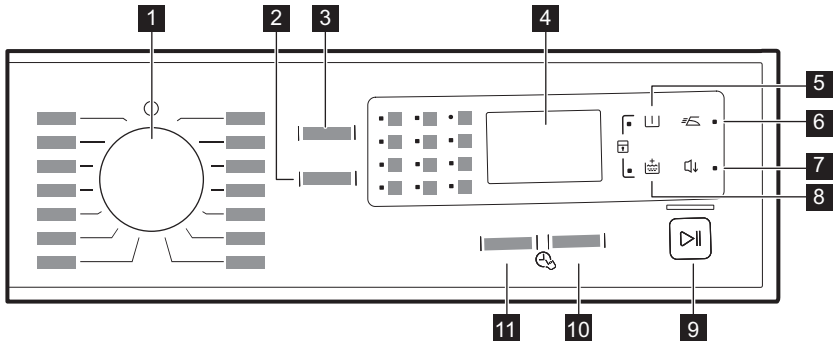
Кабл за напајање мора бити лако доступан након монтаже уређаја.

Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру за било какве електричне радове потребне за монтажу овог уређаја.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

6. КОМАНДНА ТАБЛА

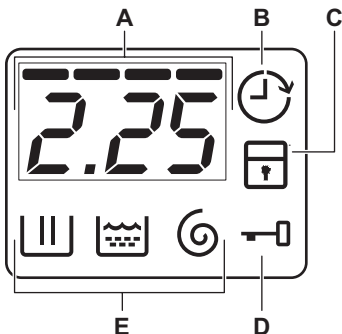
6.1 Опис командне табле



- 1 Дугме за избор програма
- 2 Spin додирна плочица за редукацију
- 3 Temperature додирна плочица
- 4 Екран
- 5 Претпрање додирна плочица
- 6 Лако пеглање додирна плочица
- 7 Ноћни циклус додирна плочица

- 8 Додатно испирање додирна плочица
- 9 Старт/Пауза додирна плочица
- 10 Delay Start додирна плочица
- 11 Time Save додирна плочица

6.2 Дисплеј





- A. Индикатори времена:
 - Време програма.
 - Шифре аларма. Њихов опис можете прочитати у поглављу „Решавање проблема”.
 - Ниво Time Save -----.
 - Назнака укупног броја радних сати уређаја. За више информација погледајте одељак „Бројач радних сати” у поглављу „Подешавања”.
- B. Индикатор одложеног старта.
- C. Индикатор блокатора за безбедност деце (Child Lock).
- D. Индикатор закључавања врата:
 - Ако светли, не можете отворити врата.
 - Ако не светли, можете отворити врата.

- Ако трепери, не можете отворити врата. Сачекајте неколико минута да се индикатор угаси.

E. Индикатори фаза прања.


- : фаза прања

- : фаза испирања
- : фаза центрифуге

7. ОПЦИЈЕ

7.1 Temperature

Подесите ову опцију да бисте променили аутоматски подешену температуру.

Индикатор  = хладна вода.

Пали се индикатор подешене температуре.

7.2 Spin

Помоћу ове опције можете променити подразумевану брзину центрифуге.

Пали се индикатор подешене брзине.

Додатне опције центрифуге:

Без центрифуге

- Изаберите ову опцију да бисте деактивирали све фазе центрифуге. Доступна је само фаза испуштања воде.
- Одговарајући индикатор почиње да светли.
- Ова опција је намењена веома осетљивим тканинама.
- Фаза испирања користи више воде за неке програме прања.

Задржавање испирања

- Подесите ову опцију да бисте спречили гужвање веша.
- Одговарајући индикатор почиње да светли.
- По завршетку програма вода остаје у бубњу.
- Бубањ наставља да се правилно окреће да би се спречило гужвање веша.
- Врата остају блокирана. Морате да испустите воду да бисте их откључали.



За испуштање воде погледајте одељак „На крају програма“.

7.3 Претпрање

Овом опцијом можете додати фазу претпрања неком програму прања.

Одговарајући индикатор светли.

- Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања пре фазе прања. Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако он садржи песак, прашину, блато и друге чврсте честице.



Ова опција може да продужи трајање програма.

7.4 Лако пеглање

Уређај пажљиво пере и центрифугира веш да би се спречило гужвање.

Уређај смањује брзину центрифуге, користи више воде и прилагођава трајање програма типу веша.

Одговарајући индикатор почиње да светли.

7.5 Додатно испирање

Са овом опцијом можете да додате неколико испирања у складу са изабраним програмом прања.


Користите ову опцију за људе који су алергични на остатке детерџента и имају осетљиву кожу.



Ова опција продужава трајање програма.

Одговарајући индикатор светли.

7.6 Ноћни циклус

Прелазна и коначна фаза центрифуге се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање. Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде. Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте откључали врата. Ако додирнете дугме Старт/Пауза , уређај извршава само фазу испуштања воде.





Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.


7.7 Delay Start


Помоћу ове опције можете да одложите покретање програма за погодније време.

Узастопно додирнете дугме да бисте подесили жељено одлагање. Време се продужава са 30 минута на 20 сати.

На дисплеју се приказује индикатор  и одабрано време одлагања. Након што додирнете дугме Старт/Пауза , уређај започиње са одбројавањем и врата се закључавају.

7.8 Time Save

Након што подесите програм прања, на дисплеју се приказује његово аутоматски подешено трајање и црте .

Додирните дугме Time Save  да бисте скратили трајање програма у складу са вашим потребама. Дисплеј приказује ново трајање програма и број црта се у складу с тим смањује:

----- погодно за максималну количину нормално запрљаног веша.

--- за прање веша после једног дана ношења/коришћења (препоручује се макс. пола пуњења).



- за брзо прање готово незапрљаног веша.

Опција Time Save доступна је само са програмима који се налазе у табели.

индикатор	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
----- 1)	■	■	■	■
---	■	■	■	■
-	■	■	■	■

1) Подразумевано трајање за све програме.

8. ГРАФИКОН ПРОГРАМА

Програм Подразумевана температура Распон температу- ре	Референтна брзина цен- трифуге Опсег брзи- не центри- фуге	Макси- мална ко- личина веша за прање	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Eco 40-60 40°C 1)	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	8 kg	Бели и шарени памук постојаних боја. Нормално запрљан веш. Потрошња енергије се смањује и време програма прања је продужено, што осигурава добре резултате прања.
Cottons 40 °C 90 °C – Хладно	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	8 kg	Бели памук и обојени памук. Нормално, јако и слабо запрљан веш.
Synthetics 30 °C 60°C - Хладно	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	3 kg	Синтетика или материјали различитог састава. Нормално запрљан веш.
Delicates 30 °C 40 °C – Хладно	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	2 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и тканине од мешовитих материјала које захтевају нежније прање. Нормално и слабо запрљан веш.
Wool  40 °C 40 °C – Хладно	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	1.5 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно прање“2).
Denim 30°C 40°C – Хладно	800 o/min (1200 – 400 o/ мин)	3 kg	Специјални програм за одећу од џинса са благом фазом прања како би се на најмању меру свео губитак боја и ознака. За бољу негу препоручује се мања количина веша.
Sportswear 30°C 40 °C – Хладно	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	3 kg	Синтетика и осетљив веш. Благо запрљан веш или веш који се освежава.
Spin/Drain	1200 o/min (1200–400 o/ мин)	8 kg	Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала. За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња.
Rinse	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	8 kg	За испирање и центрифугирање веша. Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша.
Dark Clothes 40 °C 60°C - Хладно	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	8 kg	Ствари од памука или мешовитих материјала тамних боја. Нормално запрљан веш.
Anti-Allergy  60°C	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	8 kg	Ствари од белог памука. Овај програм уништава микроорганизме захваљујући прању на температури која се одржава изнад 60 °C током неколико минута. Ово помаже у уклањању клица, бактерија, микроорганизама и честица. Додатна фаза испирања осигурава правилно уклањање остатака детерџента и полена/алергена. На овај начин, прање је много ефикасније.

Програм Подразумевана температура Распон температуре	Референтна брзина центри- фриге Опсег брзи- не центри- фриге	Макси- мална ко- личина веша за прање	Опис програма (Тип веша и степен задрљаности)
14min Refresh 30°C	800 o/min (800– 400 o/ мин)	1.5 kg	Предмети од синтетике и мешавине материјала. Веш који је веома благо упрљан и веш који се освежава.
30min Wash 40 °C 40°C - 30°C	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	3 kg	Предмети од синтетике и мешавине материјала. Благо задрљан веш.
60min Wash 30 °C 60°C–30°C	1200 o/min (1200– 400 o/ мин)	5 kg	Памук и синтетички веш обојен отпорним бојама. Комплетан програм прања који за само 60 минута интензивно опере нормално задрљан веш и осигурава добар учинак прања за кратко време.

1) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40 °C може заједно у истом циклусу да пере нормално задрљан памучни веш декларисан за прање на 40 °C или 60 °C.











За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.



2) За време овог циклуса бубањ се споро окреће да би осигурао нежно прање. Може изгледати као да се бубањ не окреће или да се не окреће правилно, али је то нормална појава код овог програма.

Компатибилност програмских опција

Програм	ОПЦИЈЕ	Центрифуга								Time Save	Delay Start
Eco 40-60		■		■							■
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■			■	■	■	■	■
Wool		■	■	■					■		■
Denim		■	■	■		■	■	■			■
Sportswear		■	■	■	■	■	■	■			■
Spin/Drain		■	■								■
Rinse		■	■	■			■				■

ОПЦИЈЕ	Центрифуга							
Програм								
Dark Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■
Anti-Allergy 	■	■	■	■	■	■	■	■
14min Refresh	■	■	■					■
30min Wash	■	■						■
60min Wash	■	■	■			■		■

Одговарајући детерџенти за програме прања




Програм	Универзални прашак ¹⁾	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.



9. ПОДЕШАВАЊА

9.1 Блокада за безбедност деце

Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.




- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, притисните  и  истовремено све док се индикатор  не **укључи/искључи**.

Можете да активирате ову опцију:

- Након што притиснете : опције и дугме за избор програма су закључани.
- Пре него што притиснете : уређај не може да се покрене.

9.2 Стално додатно испирање



Помоћу ове опције можете стално имати додатно испирање, кад год подесите неки нов програм.

- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, истовремено притисните  и  све док се индикатор  не **укључи/искључи**.

9.3 Звучни сигнали

Звучни сигнали се оглашавају када:

- Програм је завршен.
- Уређај има квар.

Да бисте **деактивирали/активирали** звучне сигнале, истовремено притисните дугмад  и  и држите их 3 секунде.





Ако деактивирате звучне сигнале, они ће наставити да раде уколико дође до квара на уређају.

9.4 Бројач радних сати

Могуће је приказати у сатима укупно време рада уређаја почев од првог укључивања. Ова вредност показује време рада циклуса (не обухвата паузе и време одложеног

старта). Да би се појавила на дисплеју, пратите следеће кораке:



1. Пребаците уређај на други програм тако што ћете окренути дугме за избор програма на програм Eco 40-60 (1. положај удесно).
2. Притисните и неколико секунди држите дугмад  и  (у року од 10 секунди од укључивања машине; након тих 10 секунди комбинација тастера укључује и искључује звучне сигнале).
3. Након 3 секунде на дисплеју се приказује укупан број сати рада уређаја: нпр. за 1276 сати, дисплеј приказује текст Hr на 2 секунде, затим „12” (хиљаде и стотине) на 2 секунде и на крају „76” (десетице и јединице).



Ако овај поступак не ради (због истека времена, погрешног положаја бирача или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

9.5 Враћање на фабричка подешавања

Ова функција омогућава враћање на фабричка подешавања. Да бисте **активирали** ову опцију, обавите следеће:

1. Пребаците уређај на други програм тако што ћете окренути дугме за избор програма на програм Synthetics (3. положај удесно).
2. Притисните и неколико секунди држите дугмад  и  (у року од 10 секунди од укључивања машине; након тих 10 секунди комбинација тастера укључује и искључује звучне сигнале).
3. Дисплеј ће приказати — — — на око 5 секунди.



Ако овај поступак не ради (због истека времена, погрешног положаја бирача или погрешне комбинације тастера), искључите уређај и поновите поступак из почетка.

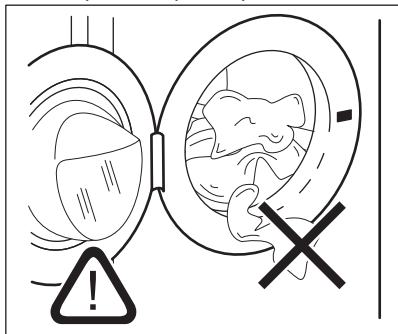
10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

10.1 Убацавање веша

1. Отворите врата уређаја
2. Испразните џепове и одмотајте предмете пре него што их ставите у уређај.
3. Ставите веш у бубањ, комад по комад. Водите рачуна да не ставите превише веша у бубањ.
4. Добро затворите врата.

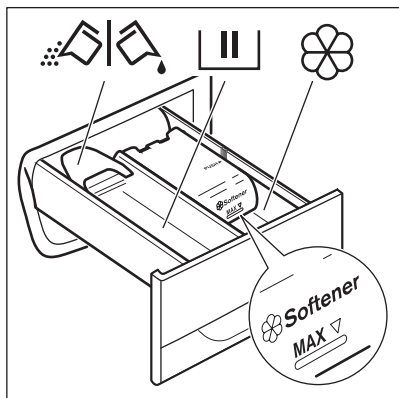


ОПРЕЗ

- Водите рачуна да се веш не заглави између заптивача и врата. Постоји ризик од цурења воде или оштећења веша.
- Прање тканина јако запрљаних уљем и са масним флекама или коришћење парфемисаних детерџената може да оштети пластичне и гумене делове уређаја.

10.2 Преграде за детерџент. Коришћење и адитиви

1. Измерите наведену количину детерџента и омекшивача тканина.
2. Ставите детерџент и омекшивач тканина у одговарајуће преграде.
3. Пажљиво затворите фиоку за детерџент.



Преграда за фазу прања.
Ако користите течни детерџент, си-
пајте га непосредно пре покретања
програма.



Преграда за течне адитиве (омек-
шивач тканина, штирак).

MAX

Максимални ниво количине течних
адитива.



Клапна за прашак или течни детер-
џент.

Када подесите програм претпрања (или опцију),
ставите детерџент за претпрање директно у бу-
бањ.



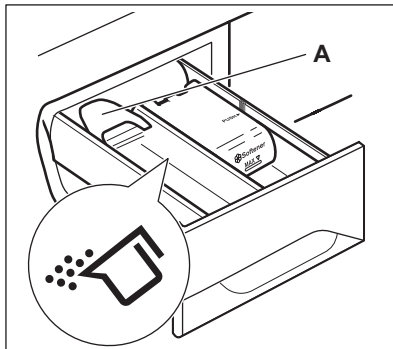
Увек пратите упутства која се налазе
на паковању детерџента, али
препоручујемо да не прекорачите
максимални назначени ниво. Ова
количина ће, међутим, гарантовати
најбоље резултате прања.



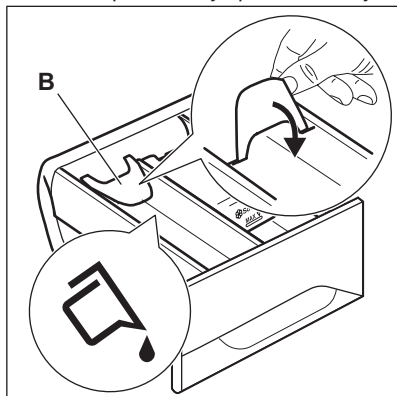
Након циклуса прања, ако је потребно,
уклоните све остатке детерџента из
дозатора.

10.3 Течни или прашкасти детерџент

Подразумевани положај граничника
детерџента је положај за коришћење прашка.



Да бисте користили течни детерџент, подесите граничник у прави положај.



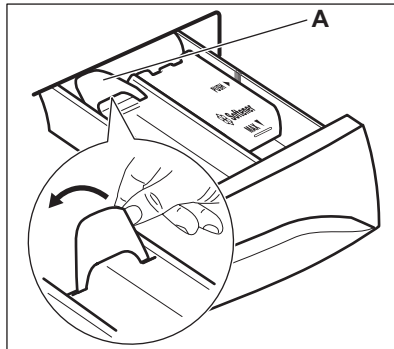
1. Извуците фиоку. Притисните то место са (PUSH) да бисте лако уклонили фиоку.
2. Окрените граничник надоле.
3. Вратите фиоку на своје место.



Кад користите течни детерџент:

- Не прекорачујте дозу течног детерџента назначену на преклопнику.
- Немојте користити желатинасте или густе течне детерџенте.
- Немојте подешавати програм са претпрањем.
- Немојте подешавати одложени старт.

Када поново желите да користите прахак:



1. Извуците фиоку.
 2. Подесите граничник у горњи положај.
 3. Вратите фиоку на своје место.
- Водите рачуна о томе да клапна не блокира затварање фиоке.

Подешавање програма

1. Окрените дугме за избор програма и подесите програм:
 - Индикатор трепери.
 - На дисплеју се приказује ниво опције Управљање временом, трајање програма и индикатори фаза програма.
2. По потреби, промените температуру и брзину центрифуге или додајте расположиве опције. Након активирања опције, индикатор одговарајуће опције се укључује.



Ако подесите нешто погрешно, на екрану се приказује порука .



10.4 Додатне информације о свакодневној употреби

Детекција количине веша AutoSense System


AutoSense почиње да процењује тежину веша како би израчунао стварно време трајања програма. Уређај аутоматски прилагођава време трајања програма количини убаченог веша како би се постигли савршени резултати прања за


најкраће могуће време. AutoSense није доступно у програмима са кратким циклусима.

Покретање програма


Додирните дугме Старт/Пауза  да бисте покренули програм. Одговарајући индикатор опције престаје да трепери и остаје укључен. Програм се покреће, а врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор Програм почиње, врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор .

Покретање програма са одложеним стартом


1. Узастопно додирнујте дугме Delay Start  док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања.

2. Додирните дугме Старт/Пауза . Врата уређаја се закључавају и започиње одбројавање до одложеног старта. Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.


Прекидање програма и мењање опција.

1. Када је програм покренут, можете да промените само неке опције. Додирните дугме Старт/Пауза .

2. Промените опције. Информације на дисплеју се мењају у складу са тим променама

3. Додирните Старт/Пауза  поново. Програм прања се наставља.




Отказивање текућег програма

- Притисните дугме Укључи/Искључи  да бисте отказали програм и искључили

уређај. Притисните поново да бисте активирали уређај.




- Окрените командно дугме за избор на положај „ресетовање”, покрените уређај
 - Сачекајте 2 секунде. Сада можете да подесите нови програм прања.

Отварање врата – додавање одевних предмета

- Додирните дугме Старт/Пауза . Индикатор  почиње да трепери.
- Сачекајте да индикатор закључавања врата престане да трепери и да се угаси. Тек онда смете да отворите врата и да додате или извадите веш.
- Затворите врата и додирните Старт/Пауза  програм прања ће се наставити.

Испуштање воде након краја циклуса

Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду након последњег испирања, не заборавите да испустите воду:

- Додирните дугме Spin да бисте смањили брзину центрифуге коју је предложио уређај
- Притисните Старт/Пауза 
- Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.
- Укључи/Искључи  да бисте искључили уређај.

Функција приправности

Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије.

11. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

Овај уређај је намењен само за нормалну употребу у домаћинству.

Ради најбољег одржавања и неге, пажљиво прочитајте ово поглавље.

11.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса, увек оставите врата машине за прање веша и фиоке за детерџент мало отворене како би ваздух слободно циркулисао и исушио влагу заосталу унутар уређаја.

Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Оријентациони план периодичног чишћења:

Уклањање каменца	Двапут годишње
Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца
Очистите доводно црево и филтер вентила	Двапут годишње

11.2 Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтер доводног црева и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом“, „Чишћење бубња“ и „Чишћење доводног црева и филтера вентила“. Будите пажљиви са завесама. Уклоните кукице и ставите завесе у торбу за прање или у јастучницу. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

11.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлим водом. У потпуности осушите све површине. Не користите јастучиће за рибање и било какав абразивни материјал.

ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

11.4 Уклањање каменца



Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите производ за уклањање каменца из воде за машину за прање рубља.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.

Стандардни детерџенти већ садрже средства за омекшавање воде, али препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

11.5 Одржавање прањем

Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама може да доведе до стварања наслата детерџента, талога честица, стварања бактерија унутар бубња и корита уређаја. Ово може да створи врло непријатне мирисе и буђ. Да бисте елиминисали ове наслаге и очистили унутрашњости уређаја, редовно обављајте поступак одржавања прањем (најмање једном месечно):



Погледајте одељак „Чишћење бубња“.

11.6 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање нежељеног талога.

Насlage рђе у бубњу могу се јавити услед рђања страног тела приликом прања или од воде из чесме која садржи гвожђе
Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.



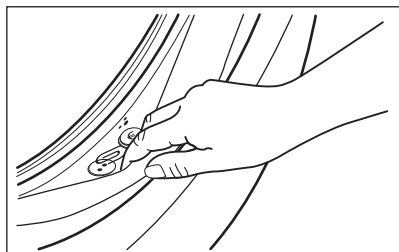
Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.
Немојте чистити бубањ киселинским производима за уклањање каменца, производима за чишћење који садрже хлор, нити гвозденом или челичном вуном.

За темељно чишћење:

1. Извадите сав веш из бубња.
2. Покрените програм Cottons са највишом температуром.
3. Додајте малу количину прашкастог детерџента у празан бубањ, како би се испрали остаци од ранијих прања.

Заптивка за врата са двоусним џепом

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадне са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици.
Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа.

Проверите има ли предмета који би могли да се заглаве у прегибу и уклоните их (ако их има).

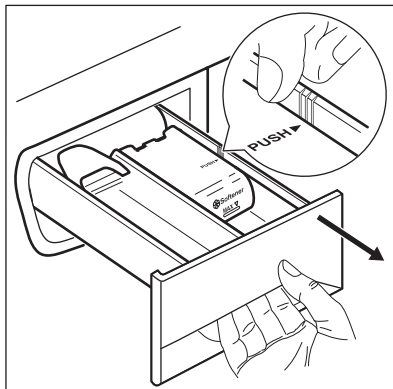
Водите рачуна да веш не остане заробљен између заптивача и врата.

Влажном крпом пребришите сву прљавштину и воду заосталу у заптивачу врата по завршетку циклуса.

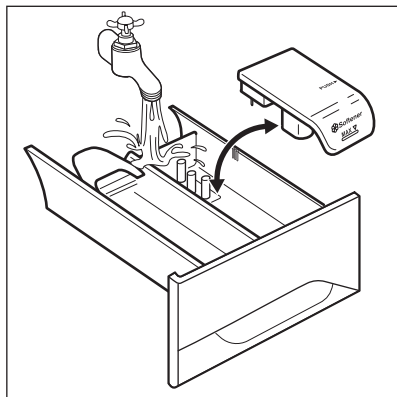
11.7 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента или угрушака омекшивача и/или формирање буђи у фиоци дозатора детерџента, на свака два месеца пратите следећи поступак чишћења као што је описано на следећим сликама.

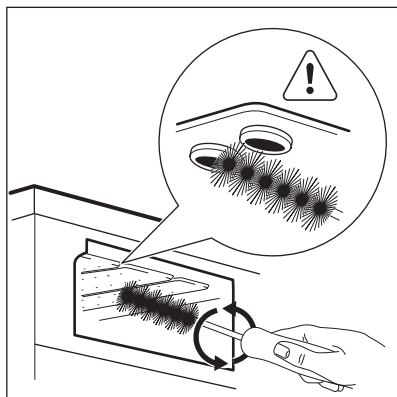
1.



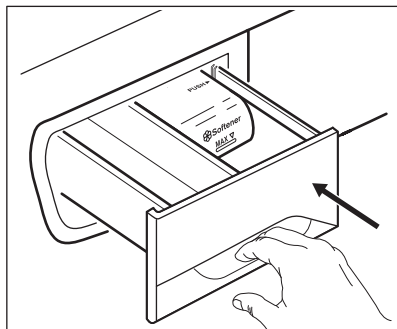
2.



3.



4.

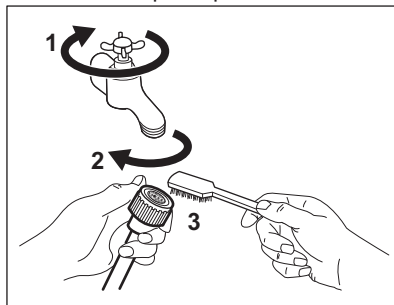


11.8 Чишћење доводног црева и филтера вентила

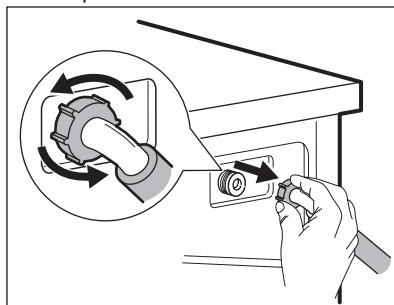
Препоручујемо да два пута годишње очистите и филтер доводног црева и

филтер вентила како бисте уклонили наслагe које су се сакупиле током времена. Пратите поступак описан на следећим сликама да бисте очистили филтере:

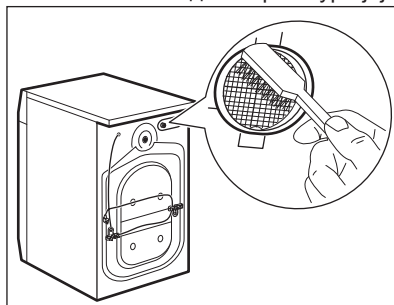
1. Уклоните доводно црево са славине и очистите филтер.



2. Уклоните доводно црево са уређаја тако што ћете олабавити прстенасти навртањ.

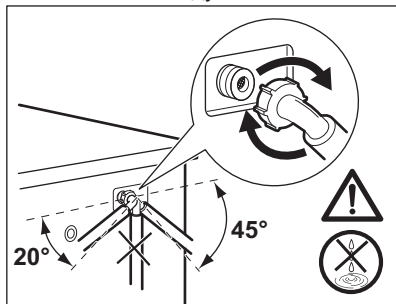


3. Четкицом за зубе очистите филтер вентила са задње стране уређаја.



4. Када поново повезујете црево на задњу страну уређаја, окрените га налево или надесно (не у вертикални

положај) у зависности од положаја славине за воду.



11.9 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај монтиран у просторији где температуре могу да буду ниже од 0°C,

уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Искључите кабл из зидне утичнице.
2. Затворите славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.
4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура виша од 0°C пре поновне употребе уређаја. Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

12. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

12.1 Коментар



QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб везу ка информацијама везаним за учинак уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације наведене у EPREL-у могуће је пронаћи и помоћу везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа који су наведени на плочици са техничким карактеристикама уређаја.

Вредности и трајање програма зависе од различитих услова (нпр. температура просторије, температура и притисак воде, количина и врста веша, напон), као и ако промените подразумевану вредност неког програма.

Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

Програм Есо 40-60	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% 1)	°C	о/мин ²)
Цела количина	8	0.790	52.0	3:25	53.00	39.0	1151
Пола количине	4	0.420	42.0	2:40	53.00	30.0	1151
Четвртина количине	2	0.165	33.0	2:35	55.00	22.0	1151

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Максимална брзина центрифуге.

Уобичајени програми



Ове вредности су само оријентационе.

Програм	kg	kWh	Литара	hh:mm (час:минут)	% 1)	°C	o/min ²)
Cottons ³⁾ 90 °C	8	2.450	80.0	4:05	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	8	1.750	75.0	3:50	53.00	55.0	1200
Cottons ⁴⁾ 20 °C	8	0.300	75.0	2:50	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3	0.600	55.0	2:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁵⁾ 30 °C	2	0.400	50.0	1:15	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	60.0	1:05	30.00	30.0	1200

1) Преостала влажност на крају фазе центрифугирања. Што је већа брзина центрифугирања, већа је бука и мања је преостала влажност.

2) Референтни индикатор брзине центрифуге.

3) Погодно за прање јако запрљаних тканина.

4) Погодно за прање слабо запрљаних памучних тканина, синтетике и мешаних материјала.

5) Има учинак као брзи циклус прања за слабо запрљан веш.

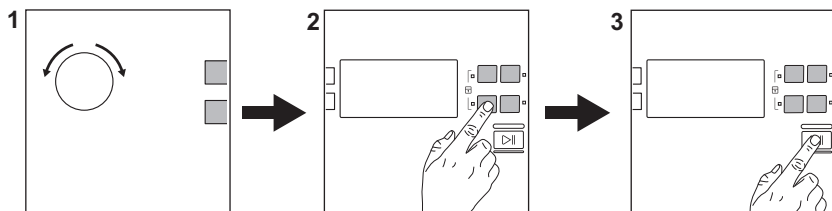
Потрошња енергије у различитим режимима

Искључено (W)	У приправности (W)	Одложени старт (W)
0.50	0.50	4.00

Време до искључивања/приправности је највише 15 минута.

13. БРЗИ ВОДИЧ

13.1 Свакодневна употреба




Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.

Одвртите славину за воду.

Ставите веш у машину.

Сипајте детерџент и друго средство за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента.

1. Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм.
2. Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу сензорску дугмад.
3. Да бисте покренули програм, додирните дугме **Старт/Пауза** . Уређај почиње да ради.

По завршетку програма извадите веш.

Окрените бирач програма да бисте искључили уређај.

13.2 Нега и чишћење

Распоред периодичног чишћења помаже да се продужи радни век вашег уређаја.

Након сваког циклуса мало отворите врата бубња и дозатор детерџента да би ваздух циркулисао кроз уређај и исушио влагу у њему: то ће спречити појаву рошења и непријатних мириса.

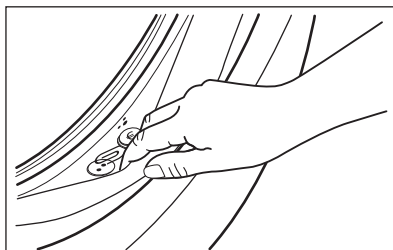
Ако се уређај неће користити дуже време: затворите довод воде и искључите уређај из струје.

Одржавање прањем	Једном месечно
Очистите заптивку врата	Свака два месеца
Очистите бубањ	Свака два месеца
Очистите дозатор детерџента	Свака два месеца
Очистите доводно црево и филтер вентила	Двапут годишње

У наредним пасусима описано је како се чисте поједини делови.

Заптивка за врата са двоусним џепом

Овај уређај је пројектован тако да има **самочистећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадне са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте тунел гуму на вратима и, ако је потребно, очистите је као што је описано на следећој слици. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



Уклањање каменца Двапут годишње

По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не гребите површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа. Проверите има ли предмета који би могли да се заглаве у прегибу и уклоните их (ако их има). Водите рачуна да веш не остане заробљен између заптивача и врата. Влажном крпом пребришите сву прљавштину и воду заосталу у заптивачу врата по завршетку циклуса.



Уклањање ситних предмета



Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтер доводног црева и бубањ. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

13.3 Програми

Програми	Количина веша	Опис производа
Есо 40-60 ¹⁾	8 kg	Бели и обојени памук. Нормално запрљана одећа.
Cottons	8 kg	Бели памук и обојени памук.
Synthetics	3 kg	Синтетика или материјали различитог састава.
Delicates	2 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер.
Wool 	1.5 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљив веш.
Denim	3 kg	Одећа од џинса.
Sportswear	3 kg	Спортска одећа.
Spin/Drain	8 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за центрифугирање и испуштање воде.
Rinse	8 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање.
Dark Clothes	8 kg	Ствари од памука или мешовитих материјала тамних боја.
Anti-Allergy 	8 kg	Ствари од белог памука. Овај програм помаже у уклањању клица и бактерија.
14min Refresh	1.5 kg	Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном.
30min Wash	3 kg	Предмети од синтетике и мешавине материјала. Благо запрљан веш.

Програми	Количина веша	Опис производа
60min Wash	5 kg	Памучни и синтетички веш. Овај програм осигурава добар учинак прања за кратко време.



1) Према Уредби бр. 2019/2023 Комисије ЕУ, овај програм на 40 °C може заједно у истом циклусу да пере нормално запрљан памучни веш декларисан за прање на 40 °C или 60 °C.



За достигнуте температуре унутар веша, трајање програма и друге податке, погледајте одељак „Вредности потрошње“.

Најефикаснији програми у погледу потрошње електричне енергије уопштено речено су они који раде на нижим температурама и трају дуже.

Одговарајући детерџенти за програме прања

Програм	Универзални прахак ¹⁾	Течност за све тканине	Течност за обојене тканине	Осетљива вуна	Посебан
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) На температури вишој од 60 °C препоручује се употреба детерџента у прашку.

-- = Не препоручује се ▲ = Препоручено

13.4 Врста и количина детерџента.

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша. Прво, пратите ова општа правила:
 - детерџенти у прашку (као и таблете и појединачне кесице) за све врсте тканина, осим осетљивих. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избелјивач за бели веш и дезинфекцију веша,
 - течни детерџенти (као и појединачне кесице), по могућству детерџенти за прање свих врста тканина на нижим температурама (макс. 60°C) или специјални детерџенти за прање вуне.
- Не мешајте различите врсте детерџената.

- Користите мање детерџента ако:
 - перете мање количине,
 - веш је мање запрљан,
 - ствара се велика количина пене током прања.

Недовољна количина детерџента може проузроковати:

- незадовољавајуће резултате прања,
- да веш постане сив,
- да одећа буде масна,
- буђ у уређају.

Прекомерна количина детерџента може проузроковати:


- пењење,
- смањен ефекат прања,
- недовољно испирање,
- већи утицај на животну средину.

14. ШИФРЕ АЛАРМА И МОГУЋИ КВАРОВИ

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).

УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

Проблем	Могуће решење
 Уређај се не пуни водом како треба.	<ul style="list-style-type: none">• Уверите се да је славина отворена.• Уверите се да притисак воде није пренизак. За ову информацију се обратите локалној надлежној служби водовода.• Уверите се да славина за воду није запушена.• Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено.• Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано.• Овај проблем такође може бити проузрокован запушеним одводним колом. Контактирајте овлашћени сервисни центар.• Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени.

E20

Уређај не одводи воду.

- Проверите да славина на судопери није запушена.
- Уверите се да одводно црево није увијено или савијено.
- Овај проблем може бити проузрокован запушеним одводним колом. Контакттирајте овлашћени сервисни центар.
- Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.
- Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде.
- Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.

E40

Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба.

- Проверите да ли су врата уређаја правилно затворена.

E91

Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.

- Програм није завршен како треба или се уређај прерано зауставио. Искључите и поново укључите уређај.
- Ако се шифра аларма поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.

EN0

Напајање је нестабилно.

- Сачекајте да се напајање не стабилизује.

EFO


Уређај за заштиту од поплаве је активиран.


- Ископчајте уређај и затворите славину за воду. Обратите се овлашћеном сервисном центру.

Уколико се проблем настави, обратите се овлашћеном сервисном центру. Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама

*Неке шифре аларма се можда неће појавити. Подложно променама без претходне најаве.

15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних

уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Ker želimo biti trajnostni, zmanjšujemo uporabo papirja in zagotavljamo navodila za uporabo v spletu. Dostopite do svojih celotnih navodil za uporabo na electrolux.com/manuals



Pridobite nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil na electrolux.com/support



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo pri electrolux.com/shop

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE	124
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	126
3. OPIS IZDELKA	128
4. TEHNIČNI PODATKI	129
5. NAMESTITEV	129
6. NADZORNA PLOŠČA	133
7. MOŽNOSTI	134
8. TABELA PROGRAMOV.....	136
9. NASTAVITVE	139
10. DNEVNA UPORABA	140
11. SKRB IN ČIŠČENJE	143
12. VREDNOSTI PORABE	147
13. HITRI VODNIK	148
14. OPOZORILNE KODE IN MOŽNE OKVARE.....	151
15. SKRB ZA OKOLJE.....	152

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE



Pred začetkom nameščanja in uporabo te naprave natančno preberite priložena navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi

- ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se napravi ne smejo približevati, če niso pod stalnim nadzorom.
 - Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod stalnim nadzorom.
 - Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
 - Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
 - Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
 - Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
 - Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo za pranje gospodinjskega perila, ki je primerno samo za strojno pranje.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Največja količina perila v napravi je 8 kg. Ne prekoračite največje količine perila pri posameznem programu (oglejte si poglavje »Programi«).
- Delovni tlak vode na vhodnem mestu vode od priključka za odvod mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 10 bari (1,0 MPa).
- Prezračevalnih odprtih na dnu ne sme ovirati preproga, predpražnik ali katera koli druga talna obloga.

- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi ali drugimi kompleti cevi, ki jih priskrbi pooblaščen servisni center.
- Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Očistite napravo z vlažno krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



Namestitev mora biti izpeljana v skladu z ustreznimi državnimi predpisi.

- Odstranite vso embalažo in transportne vijake, vključno z gumijasto pušo s plastičnim distančnikom.
- Transportne vijake hranite na varnem. Če boste napravo v prihodnje premikali, jih morate ponovno namestiti, da zaklenete boben in preprečite poškodbe notranjosti.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom.

- Tla, kjer bo stala naprava, morajo biti ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Ko je naprava na mestu, kjer bo trajno delovala, z vodno tehtnico preverite, ali je pravilno poravnana. V nasprotnem primeru ustrezno nastavite noge.
- Naprave ne nameščajte neposredno čez talni odtok.
- Ne pršite vode po napravi in ne izpostavljajte je prekomerni vlagi.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte zaprte posode za zbiranje morebitne iztekaajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

2.2 Električne povezave



UPOZORNENIE!

Nevarnost požara in električnega udara.

- **OPOZORILO:** Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti oseba pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

2.3 Priključitev cevi za vodo

- Dovodna voda ne sme preseči temperature 25 °C.
- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Če je cev za dovod vode prekratki, ne uporabite cevnega podaljška. Za zamenjavo cevi se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Med odstranjevanjem embalaže lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zaradi tovarniških testiranj naprav z vodo.
- Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za drugo cev za odvod vode in podaljšek se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Poskrbite, da bo pipa dosegljiva tudi po namestitvi.

2.4 Uporaba

UPOZORNENIE!

Nevarnost telesnih poškodb, električnega udara, požara, opeklin ali poškodb naprave.

- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.
- Ne perite perila, močno umazanega od olja, maščobe ali druge mastne snovi. Lahko poškoduje gumijaste dele naprave. Takšno perilo operite ročno, preden ga daste v aparat.
- Ne uporabljajte dišav za perilo, da preprečite nevarnost poškodb plastičnih in gumijastih delov naprave.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo se lahko močno segreje.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.

2.5 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji rezervni deli so na voljo še vsaj 10 let po prekinitvi izdelave modela: motor in krtačke za motor, transmisijska gred med motorjem in bobnom, črpalke, blažilniki udarcev in vzmeti, pralni boben, tri-kraki nosilec bobna in ustrezni kroglični ležaji, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevovodi in ustrezno opremo, vključno z gibkimi cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje uhajanja vode, ploščami tiskanega vezja, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in senzorji, programsko opremo in sistemskim programom, vključno s programsko opremo za ponastavitvev, vrati, tečaji in tesnili vrat, drugimi tesnili, sklopom za zaklepanje vrat, plastičnimi elementi, kot so razdeljevalniki pralnega sredstva. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.

- Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.
- Napravo odstranite v skladu s krajevnimi zahtevami za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

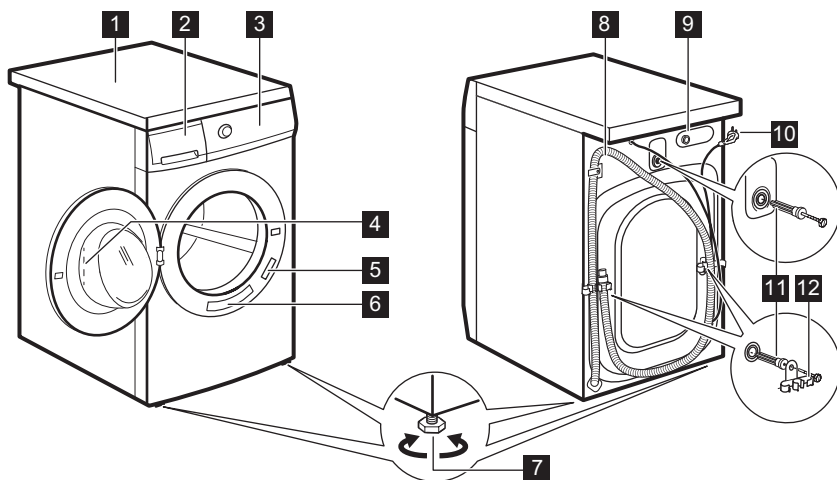
2.6 Odstranjevanje

UPOZORNENIE!

Nevarnost poškodbe ali zadužitve.

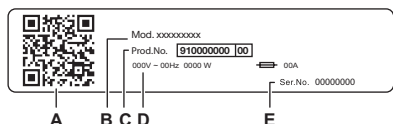
3. OPIS IZDELKA

3.1 Pregled naprave



- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pralno sredstvo
- 3** Upravljalna plošča
- 4** Ročaj vrat
- 5** Ploščica za tehnične navedbe
- 6** Nalepka hitrega opomnika

- 7** Nogi za izravnavo naprave
- 8** Cev za odvod vode
- 9** Prikluček cevi za dovod vode
- 10** Omrežni kabel
- 11** Tranportni vijaki
- 12** Nosilec cevi



Na ploščici za tehnične navedbe se nahaja:

- A. Koda QR
- B. Ime modela
- C. Številka izdelka
- D. Električna nazivna moč
- E. Serijska številka

Skenirajte **QR kodo** na napravi, da registrirate svoj izdelek in ga kar najbolje izkoristite.

- Dostopajte do podrobnosti, dokumentacije in člankov o tem, kako uporabljati najboljše funkcije (uporabniški priročnik je na voljo tudi na electrolux.com/manuals)
- Prejmite nasvete za uporabo, odpravljanje težav, servisiranje in popravilo (na voljo tudi na electrolux.com/support)
- Kupite dodatno opremo, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat (na voljo tudi na electrolux.com/shop)

4. TEHNIČNI PODATKI

Dimenzija	Širina/višina/skupna globina	59,6 cm /84,7 cm /57,7 cm
Električne povezave	Napetost	230 V
	Skupna moč	1900 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Raven zaščite proti vdoru trdnih delcev in vlage, ki jo zagotavlja zaščitni pokrov, razen kjer nizkonapetostna oprema nima nobene zaščite proti vlagi		IPX4
Tlak v vodovodnem omrežju	Najnižji	0,5 bara (0,05 MPa)
	Najvišji	10 barov (1,0 MPa)
Dovod vode ¹⁾		Mrzla voda
Največja količina perila	Bombaž	8 kg

¹⁾ Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4" spojko.

5. NAMESTITEV

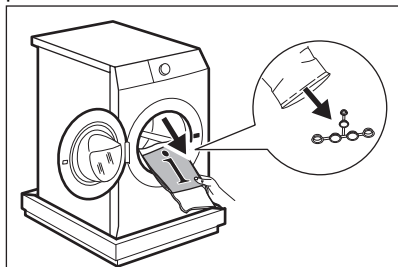


UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

5.1 Odstranjanje embalaže

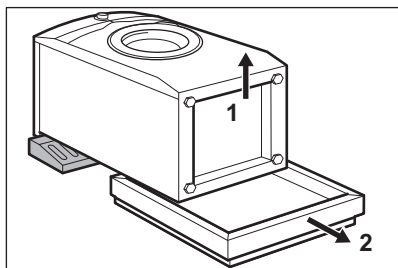
1. Odprite vratca. Iz bobna odstranite vse predmete.



⚠ POZOR!

Dodatna oprema, priložena napravi, se lahko razlikuje glede na model.

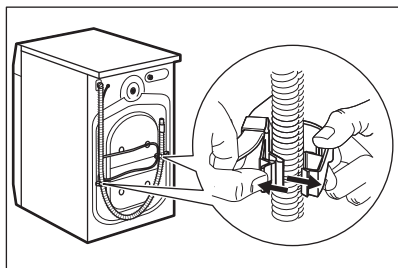
2. Embalažo položite na tla za napravo in napravo previdno nagnite na hrbtno stran. Odstranite zaščito z dna.



⚠ POZOR!

Pralnega stroja ne polagajte na sprednjo stran.

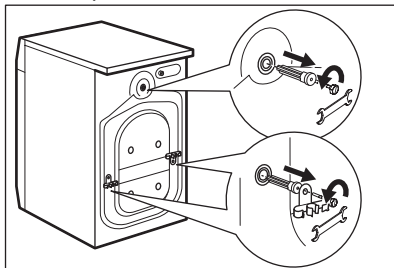
3. Napravo postavite v pokončni položaj. Iz držala za cev odstranite napajalni kabel in cev za odvod vode.



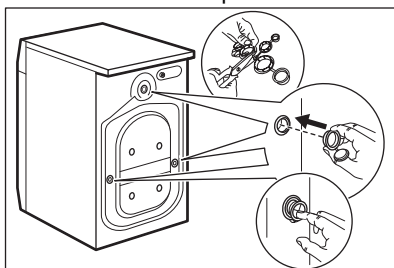
⚠ UPOZORNENIE!

Lahko vidite iztekanje vode iz cevi za odvod vode. To je zato, ker je bil pralni stroj preizkušen v tovarni.

4. Odstranite tri transportne vijake in izvlecite plastične distančnike.



5. V odprtine vstavite plastične čepe iz vrečke z navodili za uporabo.



Priporočamo, da embalažo in transportne vijake shranite za takrat, ko boste premikali napravo.

5.2 Informacije za namestitev

Postavitev in namestitev v vodoraven položaj

Napravo namestite pravilno, da med njenim delovanjem preprečite tresljaje, hrup in premikanje.

1. Napravo namestite na ravno trdno podlago. Naprava mora stati naravnost in stabilno. Naprava se ne sme dotikati stene ali drugih delov, pod napravo pa mora biti omogočeno kroženje zraka.
2. Odvijte ali privijte nogice, da izravnate napravo. Vse noge morajo biti trdno na tleh.

⚠ UPOZORNENIE!

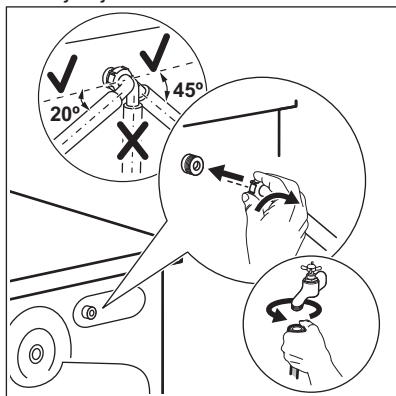
Za pravilno izravnavo naprave, ne polagajte kartona, lesa ali podobnih materialov pod nastavljive nogice.

Cev za dovod vode

⚠ POZOR!

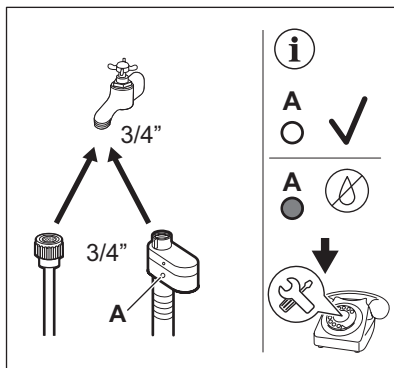
Prepričajte se, da cevi niso poškodovane in da na priključkih ne prihaja do iztekanja. Ne smete uporabiti cevnega podaljška, če je priložena dovodna cev prekratka. Za informacije o zamenjavi cevi za dovod vode se obrnite na servisni center.

1. Cev za dovod vode priključite na hrbtno stran naprave, če je to potrebno. Običajno je že nameščena v tovarni.



2. Usmerite jo v levo ali desno, odvisno od položaja pipe za vodo. Zagotovite, da dovodna cev ni nameščena navpično.
3. Po potrebi popustite matico, da jo namestite v pravi položaj.
4. Nekateri modeli lahko vsebujejo cev za dovod vode z napravo za zaporo vode.

Preprečuje vsakršno iztekanje v cevi zaradi naravnega staranja. Sektor v oknu prikazuje to napako A. V tem primeru zaprite pipo in se obrnite na pooblašeni servisni center za informacije o zamenjavi cevi.



5. Drugi konec cevi za dovod HLADNE vode priključite na pipo za hladno vodo s 3/4-colsko spojko.

⚠ UPOZORNENIE!

Voda na dovodu ne sme preseči temperature 25 °C.

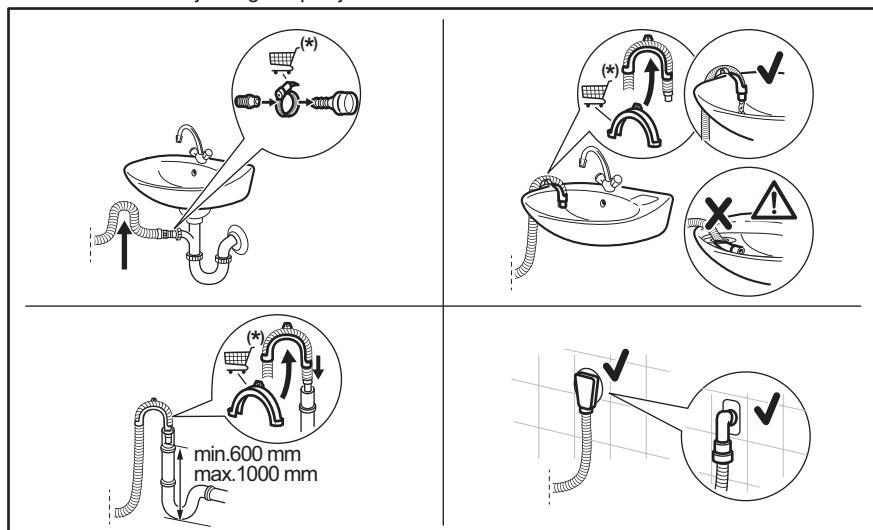
Izčrpavanje vode

Odvodna cev je lahko najmanj 60 cm in največ 100 cm od tal.



Cev za odvod vode lahko podaljšate do največ 400 cm. Za nakup druge cevi za odvod vode in podaljška se obrnite na pooblašeni servisni center.

Cev za odvod vode je mogoče priključiti na različne načine:



* Nadomestni deli se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

Cev za odvod vode priključite na sifon in jo pritrdite z objemko. Poskrbite, da bo cev za odvod vode obrnjena navzgor, da umazanija iz umivalnika ne bi prišla v napravo.

Cev namestite neposredno v vgrajeno odtočno cev v steni in jo pritrdite z objemko.

Brez plastičnega vodila za cev na sifon - Cev za odvod vode namestite na sifon in jo pritrdite z objemko.

Cev za odvod vode lahko zvijete v obliko U in jo postavite okrog plastičnega vodila. Na rob umivalnika - Pritrdite vodilo na pipo ali steno.



Poskrbite, da se plastično vodilo ne bo moglo premikati, ko bo naprava izčrpavala vodo, in da konec cevi za odvod vode ne bo potopljen v vodo. Lahko pride do povratnega toka umazane vode v napravo. Kupite dodatno opremo pri pooblaščenem dobavitelju.

Na fiksno odvodno cev s prezračevalno odprtino - Cev za odvod vode vstavite neposredno v odtočno cev ali fiksno odvodno cev



Zagotovljeno mora biti odzračevanje konca cevi za odvod vode. Notranji premer odtočne cevi (najmanj 38 mm - min. 1.5") mora biti večji od zunanje premera cevi za odvod vode.

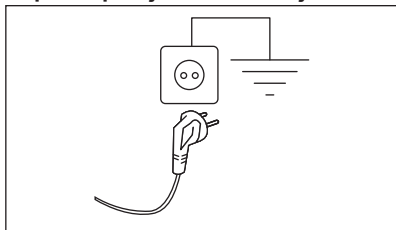
5.3 Električne povezave

Na koncu postopka nameščanja lahko vtaknete vtič v vtičnico.

Na ploščici za tehnične navedbe in v poglavju »Tehnični podatki« so navedene potrebne električne napetosti. Poskrbite, da bodo v skladu z napajanjem.

Prepričajte se, da vaša hišna električna napeljava zdrži največje zahtevane obremenitve, pri tem pa upoštevajte tudi druge morebitne priključene naprave.

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico.



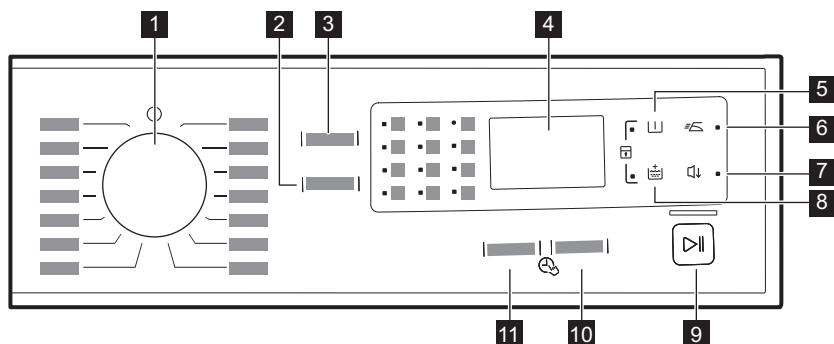
Napravo namestite tako, da je možen enostaven dostop do priključnega kabla.

Za vsa električna dela, potrebna za namestitev te naprave, se obrnite na pooblašeni servisni center.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo ali telesne poškodbe zaradi neupoštevanja zgornjih varnostnih previdnostnih ukrepov.

6. NADZORNA PLOŠČA

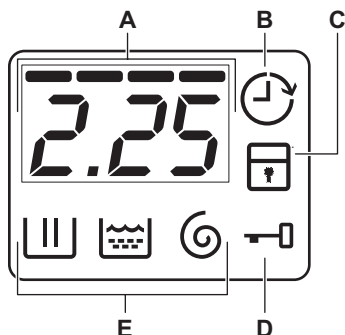
6.1 Opis nadzorne plošče






- 1** Gumb za izbiro programa
- 2** Spin polje za znižanje hitrosti
- 3** Temperature polje
- 4** Prikazovalnik
- 5** Predpranje polje
- 6** Lahko likanje polje
- 7** Noč polje

- 8** Dodatno izpiranje polje
- 9** Začetek/Premor polje
- 10** Delay Start polje
- 11** Time Save polje

6.2 Prikazovalnik




- A.** Časovno področje:
- Čas programa.
 - Opozorilne kode. Za njihov opis si oglejte poglavje "Odpravljanje težav".
 - Stopnja Time Save "----".
 - Prikaz skupnega števila ur delovanja naprave. Za več podrobnosti si oglejte razdelek „Števec ur delovanja“ v odstavku „Nastavitve“.
- B.** Indikator zakasnjenege vklopa.
- C.** Indikator varovala za otroke.
- D.** Indikator zaklenjenih vrat:
- Sveti; ne morete odpreti vrat.
 - Ne sveti; lahko odprete vrata.
 - Utripa; ne morete odpreti vrat. Počakajte nekaj minut, da indikator ugasne.
- E.** Indikatorji faze pranja.
- : faza pranja
 - : faza izpiranja
 - : faza ožemanja

7. MOŽNOSTI

7.1 Temperature

To funkcijo nastavite za spremembo privzete temperature.

Indikator  = hladna voda.

Zasveti indikator nastavljenе temperature.

7.2 Spin

S to funkcijo lahko spremenite privzeto število vrtljajev centrifuge.

Zasveti indikator nastavljenega števila vrtljajev centrifuge.

Dodatne funkcije ožemanja:

Brez ožemanja

- To funkcijo nastavite za izklop vseh faz ožemanja. Na voljo je le faza črpanja.
- Zasveti ustrezeni indikator.
- To funkcijo nastavite za zelo občutljive tkanine.
- Pri fazah izpiranja je uporabljene več vode za nekatere programe pranja.

Zadržano izpiranje

- To funkcijo nastavite za preprečitev zmečkanosti perila.
- Zasveti ustrezeni indikator.
- Ob zaključku programa je v bobnu voda.
- Boben se občasno obrne in na ta način prepreči mečkanje perila.
- Vrata ostanejo zaklenjena. Če želite vrata odkleniti, morate izčrpati vodo.



Za izčrpanje vode si oglejte »Ob koncu programa«.

7.3 Predpranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate fazo predpranja.

Zasveti ustrezeni indikator.

- To funkcijo uporabite za dodajanje faze predpranja pred pranjem.

Ta funkcija je priporočljiva za močno umazano perilo, še posebej, če vsebuje pesek, prah, blato in druge trdne delce.



Ta funkcija lahko podaljša trajanje programa.

7.4 Lahko likanje

Naprava previdno opere in ožame perilo, da se to ne zmečka.

Naprava zniža število vrtljajev centrifuge, uporabi več vode in prilagodi trajanje programa vrsti perila.

Zasveti ustrezen indikator.

7.5 Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko dodate nekaj izpiranj glede na izbrani program pranja.


To funkcijo uporabite za ljudi, ki so alergični na ostanke pralnih sredstev in imajo občutljivo kožo.



Ta funkcija podaljša trajanje programa.

Zasveti ustrezeni indikator.

7.6 Noč

Vmesne faze in faza končnega ožemanja so ukinjene, program pa se konča z vodo v bobnu. To pomaga zmanjšati mečkanje. Ker je program zelo tih, je primeren za uporabo ponoči, ko je električna energija cenejša. Pri nekaterih programih se izpiranje izvaja z večjo količino vode. Vrata ostanejo zaklenjena. Boben se občasno obrne, s čimer zmanjša zmečkanost perila. Če želite odkleniti vrata, morate izčrpati vodo. Če se dotaknete tipke Začetek/Premor , naprava izvede samo fazo črpanja.




Naprava samodejno izčrpa vodo po približno 18 urah.

7.7 Delay Start

S to možnostjo lahko vklop programa premaknete na ustrežnejši čas.


Za nastavitve zelenega zamika pritisčajte tipko. Čas narašča od 30 minut do 20 ur.

Na prikazovalniku se prikažeta indikator  in izbrani čas zamika vklopa. Po dotiku tipke

Začetek/Premor  naprava začne z odštevanjem in vrata so zaklenjena.

7.8 Time Save

Ko nastavite program pranja, se na prikazovalniku prikažejo privzeto trajanje in pomišljaji -----.

Dotaknite se tipke Time Save , da skrajšate trajanje programa glede na vaše potrebe. Na prikazovalniku se prikaže novo trajanje programa, število pomišljajev pa se skladno s tem zmanjša:

----- primerno za poln stroj običajno umazanega perila.

-- za pranje oblačil, ki so dnevno umazana (priporočena je največja polovična napolnjenost).



- za hitro pranje perila, ki skoraj ni umazano.

Time Save je na voljo le pri programih v preglednici.

indikator	Cottons	Synthetics	Delicates	Dark Clothes
----- 1)	■	■	■	■
--	■	■	■	■
-	■	■	■	■

1) Privzeto trajanje za vse programe.

8. TABELA PROGRAMOV

Program Privzeta temperaturo Temperaturno območje	Referenčna hitrost ožemanja Razpon hitrosti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	8 kg	Belo in barvno obstojno bombažno perilo. Običajno umazano perilo. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša, s čimer so zagotovljeni dobri rezultati pranja.
Cottons 40 °C 90 °C – hladno	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	8 kg	Belo in barvno bombažno perilo. Običajno, močno in manj umazano perilo.
Synthetics 30 °C 60 °C - hladno	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	3 kg	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano perilo.
Delicates 30 °C 40 °C – hladno	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	2 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in mešano perilo, ki zahteva bolj nežno pranje. Običajno in manj umazano perilo.
Wool  40 °C 40 °C – hladno	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	1.5 kg	Volneno perilo za strojno in ročno pranje ter drugo perilo s simbolom za »ročno pranje«²⁾.
Denim 30 °C 40 °C – Hladno	800 obr./min (1200 - 400 obr./min)	3 kg	Poseben program za oblačila iz denima z nežno fazo pranja za zmanjšanje bledenja barv in madežev. Za boljše nego je priporočena manjša količina perila.
Sportswear 30 °C 40 °C – hladno	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	3 kg	Sintetično in občutljivo perilo. Malo umazano perilo ali perilo za osvežitev.
Spin/Drain	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	8 kg	Vse tkanine razen volnenih in občutljivih. Za ožemanje perila in črpanje vode iz bobna.
Rinse	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	8 kg	Za izpiranje in ožemanje perila. Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila.
Dark Clothes 40 °C 60 °C - hladno	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	8 kg	Bombažno ali mešano perilo v temnih barvah. Običajno umazano perilo.
Anti-Allergy  60 °C	1200 obr./min (1200 - 400 obr./min)	8 kg	Bela bombažna oblačila. Ta program odstrani mikroorganizme zahvaljujoč fazi pranja z nekajminutnim ohranjanjem temperature nad 60 °C. To pomaga odstraniti mikrobe, bakterije, mikroorganizme in delce. Dodatna faza izpiranja zagotavlja ustrezno odstranitev ostankov pralnega sredstva in cvetnega prahu/ alergenov. S tem je pranje učinkovitejše.
14min Refresh 30 °C	800 obr./min (800 - 400 obr./min)	1.5 kg	Sintetično in mešano perilo. Zelo malo umazano perilo in perilo za osvežitev.

Program Privzeta temperatu- ra Temperaturno ob- močje	Referenčna hitrost ože- manja Razpon hitro- sti ožemanja	Največja količina perila	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
30min Wash 40 °C 40°C - 30°C	1200 obr./min (1200 - 400 obr./ min)	3 kg	Sintetično in mešano perilo. Malo umazano perilo.
60min Wash 30 °C 60°C - 30°C	1200 obr./min (1200 - 400 obr./ min)	5 kg	Bombažno in barvno obstojno sintetično perilo. Celovit program pranja, ki v samo 60 minutah intenzivno opere perilo, ki ga menjate dnevno, in v kratkem času zagotovi dobro učinkovitost pranja.

1) Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

2) Med tem ciklom se bobneni ročaj počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se bobneni ročaj ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

Kompatibilnost programskih možnosti

Program	MOŽNOSTI	Ožemanje							Time Save	Delay Start
Eco 40-60		■		■						■
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■			■	■	■	■
Wool		■	■	■				■		■
Denim		■	■	■		■	■	■		■
Sportswear		■	■	■		■	■	■		■
Spin/Drain		■	■							■
Rinse		■	■	■			■			■
Dark Clothes		■	■	■	■		■		■	■
Anti-Allergy		■	■	■	■		■			■
14min Refresh		■	■	■						■
30min Wash		■	■							■

Program	MOŽNOSTI	Ožemanje								Time Save	Delay Start
60min Wash		■	■	■				■			■

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.




▲ = Priporočeno

-- = Ni priporočeno



9. NASTAVITVE

9.1 Varovalo za otroke

S to funkcijo lahko preprečite, da bi se otroci igrali z upravljalno ploščo.




- Za **vklop/izklop** te funkcije sočasno pritisnite  in , dokler ne **zasveti/ugasne** ustrezeni indikator .

To funkcijo lahko vklopite:

- Po pritisku : funkcije in gumb za izbiro programa so zaklenjeni.
- Pred pritiskom : naprava se ne more zagnati.

9.2 Trajno dodatno izpiranje



S to možnostjo lahko trajno nastavite dodatno izpiranje, ko nastavite nov program.

- Za **vklop/izklop** te funkcije sočasno pritisnite  in , dokler ne **zasveti/ugasne** ustrezeni indikator .

9.3 Zvočni signali

Zvočni signali se oglasijo v naslednjih primerih:

- Program je zaključen.
- Naprava ima napako v delovanju.



Za **izklop ali vklop** zvočnih signalov hkrati pritisnite in približno 3 sekunde držite tipki  in .



Če izklopite zvočne signale, še naprej delujejo v primeru napake pri delovanju naprave.

9.4 Števec ur delovanja

Skupni čas delovanja naprave lahko vidite v urah, od prvega vklopa. Ta vrednost šteje čas delovanja ciklov (ne vključuje premorov, zamika vklopa). Za prikaz te vrednosti nadaljujte na naslednji način:



1. Vključite napravo, tako da obrnete gumb za izbiro programa na program Eco 40-60 (1. položaj v smeri urnega kazalca).
2. Pritisnite in nekaj sekund držite tipki  in  (v 10 sekundah po vklopu. Po teh 10 sekundah kombinacija tipk vklopi in izklopi zvočne signale).
3. Po 3 sekundah se na prikazovalniku prikaže skupno število ur delovanja naprave: npr. 1276 ur, za 2 sekundi se na prikazovalniku prikaže beseda Hr, za 2 sekundi se prikaže številka 12 (za tisočice in stotice) in število 76 (za desetice in enice).



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitve, napačnega položaja gumba za izbiro programa ali kombinacije napačnih tipk), izklopite napravo in od začetka ponovite zaporedje.

9.5 Tovarniška ponastavitev

Ta funkcija omogoča obnovitev tovarniških privzetih možnosti. Za **vklop** te funkcije upoštevajte spodnje korake:

1. Vključite napravo, tako da obrnete gumb za izbiro programa na program Synthetics (3. položaj v smeri urnega kazalca).
2. Pritisnite in nekaj sekund držite tipki  in  (v 10 sekundah po vklopu. Po teh 10 sekundah kombinacija tipk vklopi in izklopi zvočne signale).
3. Na prikazovalniku se za približno 5 sekund prikaže - - -.



Če postopek ne deluje (zaradi časovne prekinitve, napačnega položaja gumba za izbiro programa ali kombinacije napačnih tipk), izklopite napravo in od začetka ponovite zaporedje.

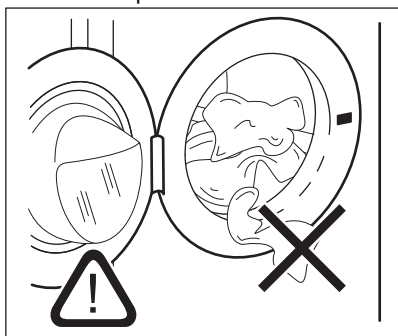
10. DNEVNA UPORABA

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.

10.1 Vstavljanje perila

1. Odprite vrata naprave
2. Izpraznite žepe in razgrnite oblačila, preden jih daste v napravo.
3. Posamezno perilo dajte v boben. Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.
4. Dobro zaprite vrata.

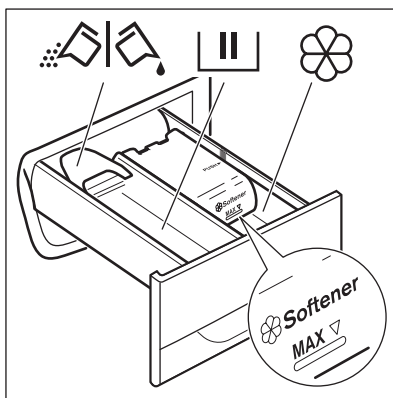


POZOR!

- Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila. Obstaja nevarnost puščanja vode ali uničenja perila.
- Pomivanje močno zamaščenih, mastnih madežev ali uporaba dišav lahko poškoduje plastične in gumijaste dele naprave.

10.2 Predelki za pralno sredstvo. Uporaba in dodatki

1. Odmerite določeno količino pralnega sredstva in mehčalca.
2. Pralno sredstvo in mehčalec dajte v ustrezna predelka.
3. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo.



Predelek za fazo pranja.
Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ga dodajte tik pred zagonom programa.



Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob).

MAX

Najvišja raven za tekoče dodatke.



Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.

Ko nastavite program (ali funkcijo) predpranja, dajte pralno sredstvo za predpranje neposredno v boben.



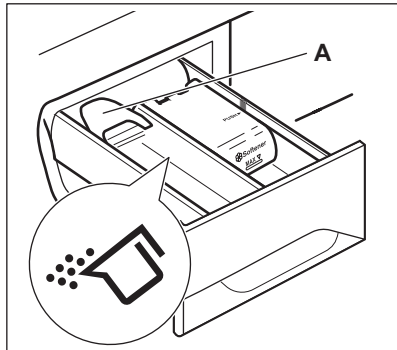
Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev, a priporočamo, da ne prekoračite najvišje navedene ravni. Ta količina zagotavlja najboljše rezultate pranja.



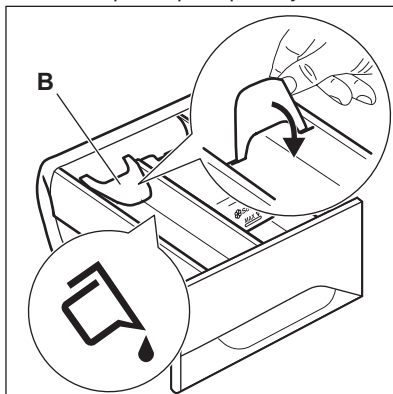
Po potrebi po pranju iz predala za pralno sredstvo odstranite ostanke pralnega sredstva.

10.3 Tekoče pralno sredstvo ali pralno sredstvo v prahu.

Privzeti položaj lopute je pralni prašek.



Če želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, nastavite loputo v pravi položaj.



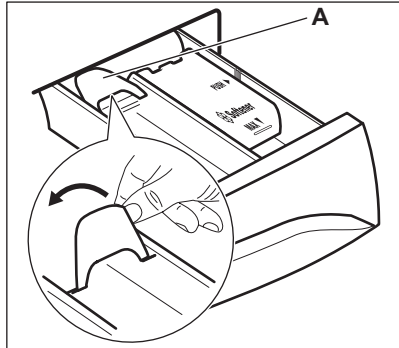
1. Odstranite predal. Pritisnite mesto z (PUSH), da preprosto odstranite predal.
2. Loputo obrnite navzdol.
3. Predal znova vstavite v odprtino za predal.



Ob uporabi tekočega pralnega sredstva:

- Ne prekoračite količine tekočega pralnega sredstva, označene na loputi.
- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
- Programa ne nastavite s predpranjem.
- Ne nastavite zakasnjenege vклоpa.

Ko želite ponovno uporabiti pralni prašek:



1. Odstranite predal.
 2. Loputo nastavite v zgornji položaj.
 3. Predal znova vstavite v odprtino za predal.
- Ko zaprete predal, se prepričajte, da loputa ne povzroča blokade.

Nastavitev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa in nastavite program:
 - Indikator utripa.
 - Na prikazovalniku se prikažejo stopnja upravljanja časa, trajanje programa in indikatorji faz programa.
2. Po potrebi spremenite temperaturo in število vrtljajev centrifuge ali dodajte razpoložljive funkcije. Ko aktivirate funkcijo, zasveti indikator nastavljene funkcije.



Če kaj nastavite napačno, se na prikazovalniku prikaže sporočilo

10.4 Dodatne informacije o vsakodnevnih uporabi

Zaznavanje količine perila AutoSense System

AutoSense začne preverjanje teže perila za izračun dejanskega trajanja programa. Naprava samodejno prilagodi trajanje programa količini perila za doseg odličnih rezultatov pranja v najkrajšem možnem času. AutoSense ni na voljo pri programih s kratkimi cikli.

Zagon programa

Dotaknite se tipke Začetek/Premor , da vklopite program. Povezani indikator preneha utripati in sveti. Program se zažene, vrata so zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator Program se zažene, vrata so zaklenjena. Na prikazovalniku se prikaže indikator .

Začetek programa z zamikom vklopa

1. Pritiskajte tipko Delay Start , dokler se na prikazovalniku ne prikaže zeleni zamik vklopa.

2. Dotaknite se tipke Začetek/Premor . Vrata naprave se zaklenejo in začne se odštevanje časa zamika vklopa. Ko se odštevanje konča, se program samodejno zažene.

Prekinitev programa in spreminjanje funkcij.

1. Med izvajanjem programa lahko spremenite samo nekatere funkcije. Dotaknite se tipke Začetek/Premor .
2. Spremenite funkcije. Informacije na prikazovalniku se ustrezno spreminjajo.
3. Ponovno se dotaknite Začetek/Premor . Program pranja se nadaljuje.

Preklic trenutnega programa



- Pritisnite tipko Vklop/Izklop za preklic programa in izklop naprave. Ponovno pritisnite za vklop naprave.
- Izbirni gumb zavrtite v položaj za ponastavitev, da vklopite napravo . Počakajte 2 sekundi. Zdaj lahko nastavite nov program pranja.

Odpiranje vrat – Dodajanje oblačil

- Dotaknite se tipke Začetek/Premor . Utripati začne indikator .
- Počakajte, da indikator zaklenjenih vrat preneha utripati in ugasne. Zdaj lahko odprete vrata, dodate ali odstranite perilo.
- Zaprite vrata in se dotaknite Začetek/Premor. Program pranja se bo nadaljeval.

Izčrpanje vode po koncu cikla

Če ste izbrali program ali funkcijo, ki ne izčrpa vode zadnjega izpiranja, ne pozabite izprazniti vodo:

- Pritisnite tipko Spin za znižanje števila vrtljajev centrifuge, ki ga predlaga naprava
- Pritisnite Začetek/Premor 
- Ko je program zaključen in indikator zaklenjenih vrat  ugasne, lahko odprete vrata.

- Vkllop/Izklop  za izklop naprave.

Funkcija stanja pripravljenosti

Funkcija stanja pripravljenosti samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije.

11. SKRBI IN ČIŠČENJE

UPOZORNENIE!

Oglejte si poglavja o varnosti.



Naprava je namenjena samo običajni gospodinjski uporabi.



Pozorno preberite poglavje za najboljše vzdrževanje in nego.

11.1 Razpored občasnega čiščenja

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave.

Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Orientacijski razpored občasnega čiščenja:

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno

11.2 Odstranjevanje tujkov



Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtru v cevi za dovod vode in bobnu. Preberite si odstavke »Tesnilo vrat z zbiralnim utorom«, »Čiščenje bobna« in »Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu«. Bodite previdni z zavesami. Odstranite kaveljčke in zaveso položite v pralno vrečo ali prevleko za blazino. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

11.3 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z blagim milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine. Ne uporabljajte grobih gobic ali abrazivnih materialov.

POZOR!

Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

POZOR!

Kovinskih površin ne čistite s čistili na osnovi klora.

11.4 Odstranjevanje vodnega kamna



Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte bobnen, da preverite morebitno prisotnost vodnega kamna.

Običajna pralna sredstva že vsebujejo sredstva za mehčanje vode, a priporočamo, da občasno zaženete program s praznim bobnom in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

11.5 Vzdrževalno pranje

Ponavljajoča in dolgotrajna uporaba programov z nizko temperaturo lahko povzroči kopičenje pralnega sredstva, ostankov kosmov in rast bakterij v bobnu in kadi. Zaradi tega lahko nastanejo neprijetne vonjave in plesen. Če želite odstraniti te ostanke in očistiti notranjost naprave, redno izvajajte vzdrževalno pranje (vsaj enkrat na mesec).



Oglejte si poglavje »Čiščenje bobna«.

11.6 Čiščenje bobna

Redno pregledujte bobnen, da preprečite neželene usedline.

Zaradi zarjavelih tujkov v bobnu ali prisotnosti železa v vodi lahko pride do kopičenja rje v bobnu

Očistite bobnen s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

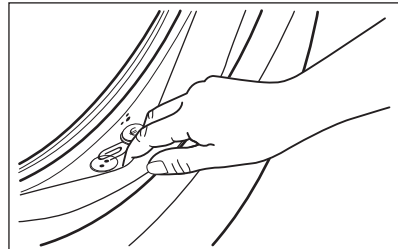
Bobna ne čistite s sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, ki vsebujejo kisline, ali čistili, ki vsebujejo klor, jeklenimi gobicami ali jekleno volno

Za temeljito čiščenje:

1. Iz bobna odstranite vse perilo.
2. Zaženite program Cottons z najvišjo temperaturo.
3. V prazen bobnen natresite majhno količino praška, da izperete morebitne ostanke.

Tesnilo vrat z zbiralnim utorom

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbice in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Preverite in odstranite vse predmete (če so), ki se lahko ujamejo v pregib.

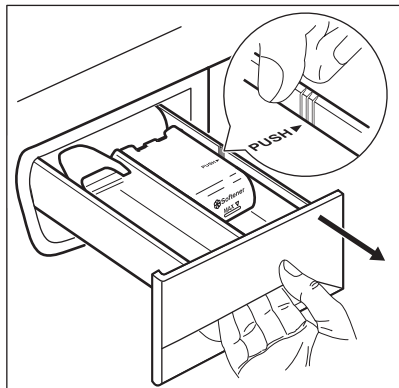
Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila.

Z vlažno krpo obrišite vso umazanijo ali ostanke vode, ki so ostali v tesnilu vrat po zaključku programa.

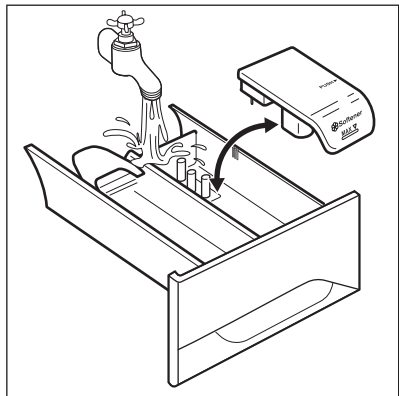
11.7 Čiščenje predala za pralno sredstvo

Za preprečitev morebitnih ostankov praška ali strjenega mehčalca in/ali tvorbe plesni v predalu za pralno sredstvo, na vsaka dva meseca opravite postopek čiščenja, pojasnjen z naslednjimi diagrami.

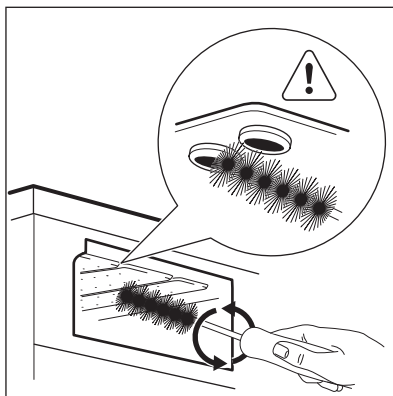
1.



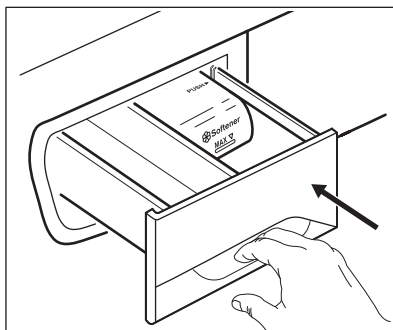
2.



3.



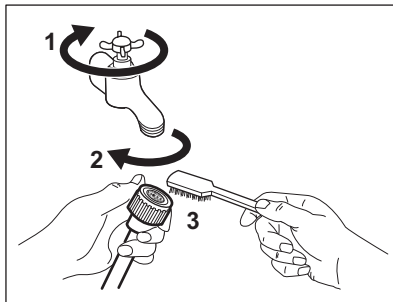
4.



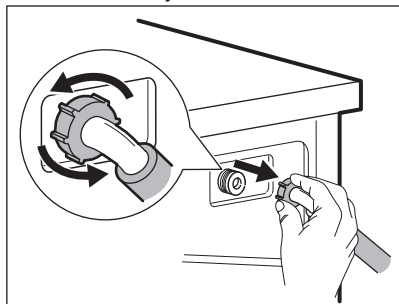
11.8 Čiščenje cevi za dovod vode in filtrov ventilov

Dvakrat na leto je priporočljivo očistiti filtre cevi za dovod vode in ventila, da odstranite ostanke, ki so se sčasoma nabrali: Za čiščenje filtrov upoštevajte naslednje diagrame:

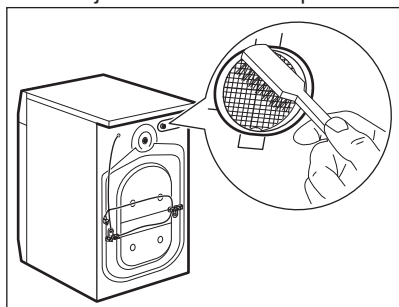
1. S pipe snemite cev za dovod vode in očistite filter.



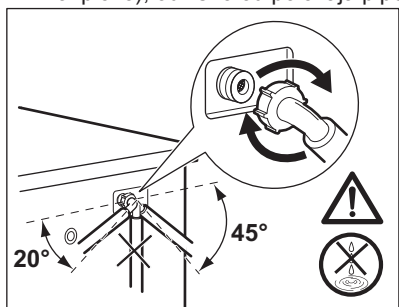
2. Odstranite cev za dovod vode z naprave, tako da odvijete matico.



3. Z zobno ščetko očistite filter ventila, ki se nahaja na hrbtni strani naprave.



4. Ko cev priključujete nazaj na hrbtno stran naprave, jo obrnite levo ali desno (ne navpično), odvisno od položaja pipe.



11.9 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0°C , odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalko. Glejte postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.

⚠ UPOZORNENIE!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0°C .

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

12. VREDNOSTI PORABE

12.1 Opomba



Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave, v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Iste informacije lahko v bazi EPREL najdete tudi s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave.

Vrednosti in trajanje programa se lahko razlikujejo glede na različne pogoje (npr. sobno temperaturo, temperaturo in tlak vode, količino in vrsto perila, napajalno napetost) in tudi če spremenite privzeto nastavitvev programa.

V skladu z uredbo Evropske komisije 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²)
Polna napolnjenost	8	0.790	52.0	3:25	53.00	39.0	1151
Polovična napolnjenost	4	0.420	42.0	2:40	53.00	30.0	1151
Četrtninska napolnjenost	2	0.165	33.0	2:35	55.00	22.0	1151

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Največja hitrost ožemanja.

Splošni programi



Te vrednosti so samo orientacijske.

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²)
Cottons ³⁾ 90 °C	8	2.450	80.0	4:05	53.00	85.0	1200
Cottons 60 °C	8	1.750	75.0	3:50	53.00	55.0	1200
Cottons ⁴⁾ 20 °C	8	0.300	75.0	2:50	53.00	20.0	1200
Synthetics 40 °C	3	0.600	55.0	2:15	35.00	40.0	1200

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	obr./ min ²)
Delicates 5) 30 °C	2	0.400	50.0	1:15	35.00	30.0	1200
Wool 30 °C	1.5	0.300	60.0	1:05	30.00	30.0	1200

1) Preostala vlaga ob koncu faze ožemanja. Višja kot je hitrost ožemanja, večji je hrup in nižja je vsebnost preostale vlage.

2) Referenčni indikator hitrosti ožemanja.

3) Primerno za pranje močno umazanega perila.

4) Primerno za pranje malo umazanega bombažnega, sintetičnega in mešanega perila.

5) Deluje tudi kot kratek cikel pranja za malo umazano perilo.

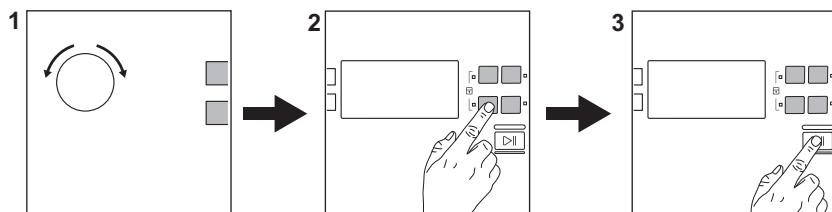
Poraba energije v različnih načinih

Izklop (W)	Stanje pripravljenosti (W)	Zakasnen vklop (W)
0.50	0.50	4.00

Čas do izklopa/stanja pripravljenosti je največ 15 minut.

13. HITRI VODNIK

13.1 Dnevna uporaba



Povezava omrežnega vtiča z omrežno vtičnico.

Odprite pipo za vodo.

V boben naložite perilo.

Vlijte pralno sredstvo in drugo sredstvo v ustrezni predelek predala za pralno sredstvo.

1. Obrnite gumb za izbiro programa, da nastavite zeleni program.
2. Z ustreznimi tipkami nastavite zelene možnosti.
3. Za zagon programa pritisnite gumb **Začetek/Premor** . Naprava se zažene.

Po koncu programa odstranite perilo.

Za izklop naprave zavrtite gumb za izbiro programa.

13.2 Vzdrževanje in čiščenje

Občasno čiščenje pomaga podaljšati življenjsko dobo naprave.

Po koncu vsakega programa naj ostanejo vrata in predal za pralno sredstvo malo priprta, da omogočite kroženje zraka in posušite notranjost naprave: s tem boste preprečili nastanek plesni in neprijetnih vonjav.

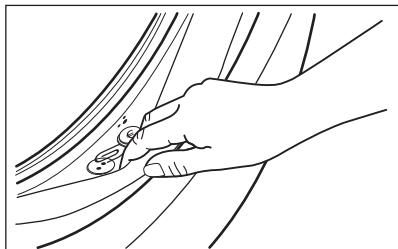
Če naprave ne uporabljate dalj časa: zaprite pipo in odklopite napravo.

Odstr. vodnega kamna	Dvakrat letno
Vzdrževalno pranje	Enkrat mesečno
Čiščenje tesnila vrat	Vsaka dva meseca
Čiščenje bobna	Vsaka dva meseca
Čiščenje predala za pralno sredstvo	Vsaka dva meseca
Čiščenje filtra v cevi za dovod vode in filtra v ventilu	Dvakrat letno

V naslednjih odstavkih je razloženo, kako morate čistiti posamezen del.

Tesnilo vrat z zbiralnim utorom

Ta naprava ima **samočistilni odtočni sistem**, ki lahka vlakna, odpadla z oblačil, odplakne z vodo. Redno pregledujte tesnilo in ga po potrebi očistite, kot je opisano na naslednjem diagramu. Kovance, gumbe in druge majhne predmete lahko odstranite ob koncu programa.



Po potrebi ga očistite s čistilnim sredstvom, ki vsebuje amonijak, ne da bi opraskali površino tesnila.



Vedno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.

Preverite in odstranite vse predmete (če so), ki se lahko ujamejo v pregib. Pazite, da med vrati in gumijastim tesnilom vrat ne ostane noben kos perila. Z vlažno krpo obrišite vso umazanijo ali ostanke vode, ki so ostali v tesnilu vrat po zaključku programa.


Odstranjevanje tujkov




Pred zagonom programa preverite, ali so vsi žepi prazni in ohlapni predmeti zapeti.

Odstranite vse tujke (kot so kovinske sponke, gumbi, kovanci itd.), ki jih morda najdete za tesnilom vrat, v filtru v cevi za dovod vode in bobnu. Po potrebi se obrnite na pooblaščen servisni center.

13.3 Programi

Programi	Količina perila	Opis izdelka
Eco 40-60 ¹⁾	8 kg	Bel in barvast bombaž. Običajno umazano perilo.
Cottons	8 kg	Belo in barvno bombažno perilo.
Synthetics	3 kg	Sintetično ali mešano perilo.
Delicates	2 kg	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra.
Wool 	1.5 kg	Volna, ki se lahko pere strojno, volna za ročno pranje in občutljive tkanine.


Programi	Količina perila	Opis izdelka
Denim	3 kg	Oblačila iz denima.
Sportswear	3 kg	Športna oblačila.
Spin/Drain	8 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za ožemanje in črpanje vode.
Rinse	8 kg	Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Program za izpiranje in ožemanje.
Dark Clothes	8 kg	Bombažno ali mešano perilo v temnih barvah.
Anti-Allergy 	8 kg	Belo bombažno perilo. Ta program pomaga odstraniti mikrobe in bakterije.
14min Refresh	1.5 kg	Malo umazani ali enkrat nošeni kosi perila iz bombaža in sintetike.
30min Wash	3 kg	Sintetično in mešano perilo. Malo umazano perilo.
60min Wash	5 kg	Bombažna in sintetična oblačila. Ta program zagotavlja dobre rezultate pranja v kratkem času.


1) Glede na Uredbo komisije (EU) 2019/2023 lahko ta program pri 40 °C skupaj v istem ciklu opere običajno umazano bombažno perilo, za katerega je proizvajalec navedel, da je primerno za pranje pri 40 °C ali 60 °C.



Za doseženo temperaturo v perilu, trajanje programa in druge podatke si oglejte poglavje »Vrednosti porabe«. Najučinkovitejši programi v smislu porabe energije so običajno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in trajajo dlje.

Ustrezna pralna sredstva za programe pranja

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

Program	Univerzalni prašek ¹⁾	Univerzalno tekoče pralno sredstvo	Tekoče pralno sredstvo za barvasto perilo	Občutljivo volneno perilo	Posebno
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Dark Clothes	--	--	▲	▲	▲
Anti-Allergy 	▲	▲	▲	--	--
14min Refresh	--	▲	▲	--	--
30min Wash	--	▲	▲	--	--
60min Wash	▲	▲	▲	--	--

1) Pri temperaturah, višjih od 60 °C, je priporočena uporaba praška.

-- = ni priporočljivo ▲ = priporočeno

13.4 Vrsta in količina pralnega sredstva

- Uporabljajte samo pralna in druga sredstva, ki so posebej namenjena pranju v pralnem stroju. Najprej upoštevajte naslednja splošna pravila:
 - pralne praške (tudi tablete in enoodmerna pralna sredstva) za vse vrste tkanin, razen občutljivih. Za belo perilo in razkuževanje perila uporabljajte pralni prašek, ki vsebuje belilo,
 - tekoča pralna sredstva (tudi enoodmerna pralna sredstva), po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebna sredstva samo za volno.

- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Uporabite manj pomivalnega sredstva, če:
 - perete majhno količino perila,
 - je perilo malo umazano,
 - se pralno sredstvo med pranjem zelo peni.

Premajhna količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- nezadovoljive rezultate pranja,
- posivitev perila,
- mastna oblačila,
- plesen v napravi.

Prevelika količina pralnega sredstva lahko povzroči naslednje:

- penjenje,
- slabši učinek pranja,
- slabše izpiranje,
- večji negativni vpliv na okolje.

14. OPOZORILNE KODE IN MOŽNE OKVARE

Naprava se med uporabo ne zažene ali zaustavi. Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnice).





UPOZORNENIE!

Pred kakršnimi koli preverjanji izklopite napravo.

Problem	Možna rešitev
E 10 Naprava se z vodo ne napolni pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena, poškodovana ali ukrivljena. • Prepričajte se, da je dovodna vodovodna cev ustrezno priključena. • To težavo lahko povzroči tudi zamašen odtočni vod. Obrnite se na pooblaščen servisni center. • Prepričajte se, da filter na dovodni cevi in filter na ventilu nista zamašena.
E20 Naprava ne izčrpa vode.	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena. • To težavo lahko povzroči zamašen odtočni vod. Obrnite se na pooblaščen servisni center. • Prepričajte se, da je cev za odvod vode ustrezno priključena. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili program brez faze črpanja. • Nastavite program črpanja, če ste nastavili funkcijo, ki se zaključi z vodo v kadi.
E40 Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta.	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da so vrata dobro zaprta.
E9 1 Notranja napaka. Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave.	<ul style="list-style-type: none"> • Program se ni zaključil pravilno ali pa se je naprava prezgodaj ustavila. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite. • Če se ponovno prikaže opozorilna koda, se obrnite na pooblaščen servisni center.
EKO Električno napajanje je nestabilno.	<ul style="list-style-type: none"> • Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.
EFO Vklapljen je zaščitni sistem za zaporo vode.	<ul style="list-style-type: none"> • Izključite napravo in zaprite pipo. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center. Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe	
* Nekatero opozorilne kode morda ne bodo na voljo. Informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.	

15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s

simbolom , ne odstranjajte z gospodinjstvi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.







electrolux.com

135943440-A-312025



CE